

N.º 1.873.  
PRECIO (INCLUIDO IVA): \$ 40.  
Correo aéreo: \$ 1,00.

# estadio

de CHILE para todo el n

**HABLAN LOS  
HEROES DEL 62**

**Atilio Herrera,  
"El Tigre"  
de Colo Colo.**

**LA LARGA  
ESPERA  
DE CASZELY**

**EL EXAMEN  
CON ESPAÑA**

**EN TEMUCO  
CAYO UN  
INVICTO**

**COLO COLO  
SUPERO UNA  
VALLA ROJA**

POSTER:  
UNION ESPAÑOLA

# BRAVO

AÑO 3 NUMERO 2 \$ 100

JULIO 1979

*Entrevista a*  
**PABLO HUNEEUS**

*La CHINA*  
*se acerca*

*Planificación*  
*del Futuro*

**LOS PUROS**

*La Guerra de*  
*las Turbinas*

**EMMA CRUZ**

*Foto Super Desplegable*  
*con Thiny Galara, la negrísima*  
*Chica Brava de Julio*

*Archivo Secreto:*  
*Institutos de Relax y*  
*Salones de Masaje*

# estadio

Edición 1.873.

Miércoles 4 de julio de 1979.

Fundación: 12 de septiembre de 1941.

**DIRECTOR:** Hernán Solís V.

**JEFE DE INFORMACIONES:**  
Tito Paris.

**REDACTORES:** Igor Ochoa,  
Sergio Jerez.

**COLABORADORES:** Renato González, Carlos Guerrero, Juan Aguad, Carlos Ramírez, Gilberto Villarroel, Eduardo Rojas y Juan C. Villalta.

**FOTOGRAFÍA:** Enrique Aracena (Jr), Juan Silva, Luis González, Juan Barra y F. Jesús Inostroza.

**DIAGRAMACION:** Alexis Humeres.

**ESTADISTICAS:** Sergio Díaz.

**CORRESPONSALES EN EL PAIS:**  
Homero Avila (Antofagasta), Juan Aicapio (Celama), Mario Meza (Norte Chico), Rodolfo Muñoz (Rancagua), Juan C. Bernal (Talca), Mario Landa (Chillán), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), G. Cid. (Temuco), Patricio Romero (Valparaíso) y Juan Guillén (Arica).

**CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:** Alfonso Rospigliosi (Lima), Ricardo Lombardo (Montevideo), René Durney (Quito), Sergio Ried (Miami), Enrique Renard (Nueva York) y Cacil Vargas (Madrid).

**SERVICIO INTERNACIONAL:**  
Agencia ANSA.

Editada e impresa por Empresa Editora Gabriela Mistral Ltda.  
Avda. Santa María 076.  
Casilla 69-D, Santiago - Chile.  
Télex 40216 "GAMIS" CL.

**ADMINISTRACION:**

**GERENTE GENERAL:**  
Juan Fernández M.

**GERENTE DE FINANZAS:**  
Guillermo Tolosa E.

**REPRESENTANTE LEGAL:**  
Rodolfo Letellier G.

**DEPTO. DE PUBLICIDAD:**  
Avda. Santa María 076.  
4.º piso, teléfono 779522.

Distribuida en Chile por Sociedad Comercial de Publicaciones

"CONTINENTE LTDA."

Antonio Bellat 300.  
(Santiago 9).

# editorial

Estamos cerrando la revista justo con los resultados que nos llegan desde Colombia, donde se señala que Chile clasificó para la segunda ronda a su equipo de tenis que participa en la Copa Galea. Los triunfos de Pedro Rebolledo, Heinz Gildemeister e Iván Camus nos hacen abrir las esperanzas para que en un futuro no tengamos que lamentar que en una disputa del Campeonato de Wimbledon no haya un chileno, donde siempre nuestro tenis estuvo muy bien representado. Es el ajeteo del último día de entrega y mientras esperamos el sobre con las primeras notas del enviado especial de ESTADIO a los Juegos Panamericanos "Puerto Rico 79", Nino de Fiori, nos llega la Revista "El Gráfico" con el comentario del match que Boca Juniors le ganó a Independiente por 2 a 0, clasificándose como finalista para la disputa con Olimpia de Paraguay en la Copa Libertadores de América. Allí se señala que el árbitro chileno, Juan Silvagno, se robó la película con un arbitraje impecable, saliendo entre los aplausos del público, cosa difícil de conseguir en un medio tan difícil como el argentino.

Estos dos casos señalan un hecho claro. No sólo debemos comentar derrotas, sino que también en el medio chileno hay triunfadores. Revista ESTADIO, en esta nueva etapa de su vida, desea que todos suframos una metamorfosis, amparados siempre en el optimismo. Derrotistas hay en todas partes y en gran proporción el deportista no se atreve a mostrar su auténtica personalidad por miedo de caer en el ridículo ante un medio hostil donde siempre han abundado los "sabelotodo". El deportista chileno no es tan bueno ni tan malo. Simplemente hay que inculcarles confianza y esa se la otorga usted, amigo lector, conversando en la oficina, el taller o en rueda del café. Si no sabemos más que quejarnos, simplemente seguiremos inculcando la desconfianza entre nuestros actores. De esa forma futbolistas, atletas, boxeadores, ciclistas o luchadores siempre actuarán a la defensiva.

Esos chicos que ahora tendrán que ir a disputar con tenistas de Europa su derecho a ganar un título para Chile deben saber que en su patria cuentan con la confianza de todo el mundo. Y poco a poco, a medida que el hincha cambie, surgirá un nuevo concepto entre los atletas, que tendrán mayor confianza en sus propios medios, sabiendo que tras de ellos está todo un pueblo apoyándolos.

Hoy se presenta de nuevo la Selección chilena de fútbol. Su rival en esta oportunidad es la selección española, compuesta por muchachos que no sobrepasan los 25 años. Pudiera creerse que es una faena fácil para el equipo de Luis Santibáñez, pero conociendo la idiosincrasia del chileno conviene aclararle al hincha que los españoles con este equipo que ellos llaman Sub-23 tienen mucho que ganar y poco que perder. En cambio, la Selección chilena se juega su primer gran examen y para rendir satisfactoriamente se necesita el apoyo incondicional del hincha. Por ello, ESTADIO está con el equipo chileno en esta llamada "Operativo Selección". Estamos conscientes del papel que juega la prensa y como buenos

chilenos tenemos que apoyar el trabajo de nuestro equipo.

Ahora la palabra la tiene el hincha. Ojalá junto con hojear su revista, también esté preparando sus banderas para ir a alentar al equipo de todos. Esta es la mejor manera de demostrar que los chilenos estamos cambiando. Ojalá empiecen muy luego a llegar los primeros resultados de los Panamericanos y que este confronte de hoy sea la apertura de la auténtica nueva aurora del deporte chileno.

Pedro Rebolledo.



HERNAN SOLIS.

# UNA PAUSA QUE REFRESCA

Para olvidar la negra tarde de Sausalito, Colo Colo se rehabilitó ante Unión Española, consiguiendo un triunfo que lo acerca al puntero y que lo reconforta anímicamente.

Todavía le duele a Colo Colo esa derrota con Everton en Viña del Mar, con el recuerdo de una presión atosigante, pero exenta de claridad, sin alcanzar a romper la férrea disposición defensiva del cuadro ruletero. Y ahora se le nota en esa cautela que exhibe su mediocampo y la inseguridad con que los atacantes encaran la retaguardia hispana. Y ese predicamento lo aprovecha Unión Española para asomarse osadamente en ofensiva, con Héctor Pinto metiéndose al área y obligando a Nef a extremarse para contener, con el chico Hurtado, inventando sin temor a equivocarse y sacando un derechazo que estremece el travesaño, con el mediocampo haciéndose dueño de la

La pelota ya está en la red y Crisosto aún no se convence de que es gol. Nótese que en la primera toma el arquero Osbén aún está en el piso, mientras que en la segunda, cuando recién Crisosto festeja, el arquero de Unión ya está de pie acusando la mano del delantero albo

## EVENTOS

pelota, cortando al rival en dos partes.

Los albos no tienen salida, porque Vasconcellos siempre encuentra la marca firme, Luis Díaz se tira muy atrás e Inostroza está más preocupado de la subida de Pinto. Arriba no hay espacios para el pique de Ponce, controlado por Antonio Arias. Véliz tiene más problemas consigo mismo que con Machuca y Crisosto pierde siempre entre el toque de Urrizola y la velocidad de Rafael González.

Así, sin poder llegar con posibilidades hasta el arco de Osbén, Colo Colo empieza a perder la línea—cosa que le está ocurriendo muy a menudo— y no puede recuperar la pelota para intentar algo en ataque. Hasta que Daniel Crespo le hace un foul estúpido a Vasconcellos, y se gana la tarjeta amarilla. ◀



Foto: Jesús Inostroza.

## EVENTOS

### Una pausa...

No obstante, el volante argentino persiste en sus reclamaciones y Mario Lira saca la fatídica roja y lo expulsa del campo.

Con un hombre menos, de todas maneras Unión Española se las arregla para mostrarse más clara que Colo Colo. Y pese a una incursión de Crisosto, ante quien Osbén interviene por dos veces consecutivas hasta quedarse con la pelota, el ataque de Colo Colo se ve muy poca cosa para la aplicada defensa hispana. Y mientras los albos buscan equilibrar sus líneas —su retaguardia no tiene muchos problemas—, el equipo de Germán Cornejo le dificulta la salida con la persistencia de Simaldone y Hurtado y la reiterada subida de Pinto.



● El descuento de Unión Española, Hurtado definiendo sin titubeos ante la salida de Nef. Pese a su recuperación, el cuadro rojo no pudo llegar al empate.

gundo palo y su cabezazo certero provoca el estallido partidario y le otorga tranquilidad a Colo Colo.

### EL PUNDONOR Y LA IMPOTENCIA

Todo hace presumir que el segundo tiempo será trámite fácil para Colo Colo, con manifiesta superioridad en hombres y en goles. Y los primeros minutos confirman la apreciación, por lo menos en lo que a ocasiones se refiere. A los 9' Véliz deja solo a Vasconcellos frente a Osbén, pero el brasileño resuelve mal y tira al cuerpo del arquero. A los 14', un centro cerrado

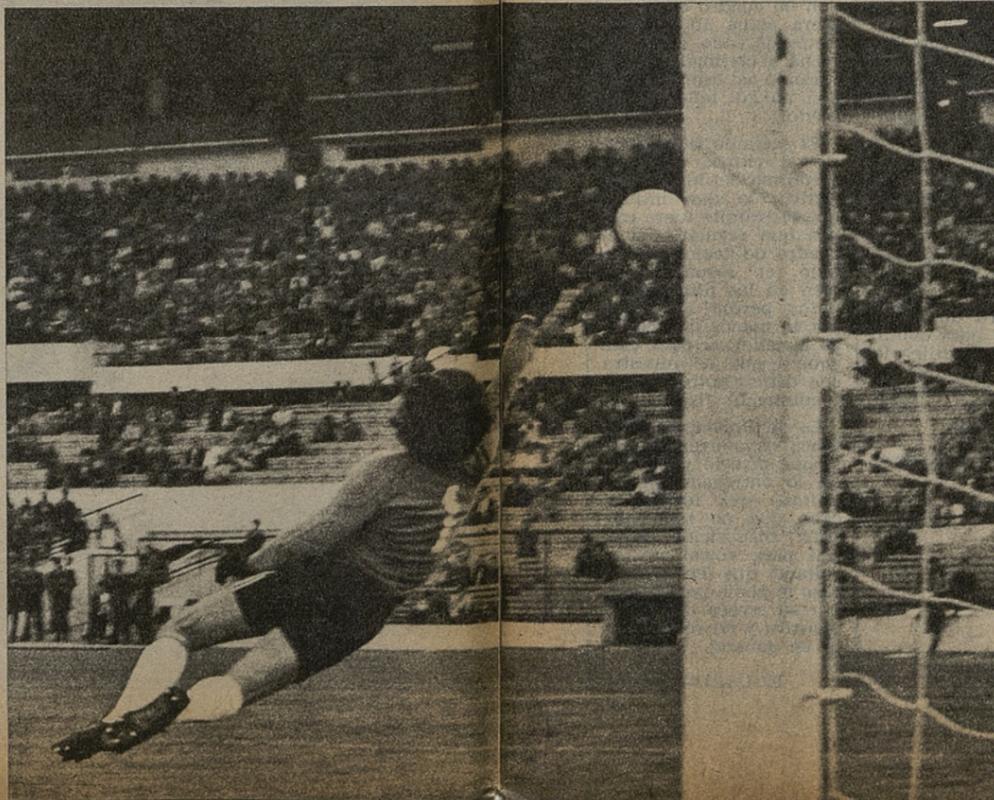
del mismo Véliz y Ponce le pega por sobre el travesaño. A los 26' es Crisosto el que prueba los reflejos del meta hispano y Osbén se luce nuevamente. Y al igual que en Viña del Mar, cuando el partido lo controla Colo Colo, una buena combinación del ataque rojo permite a Hurtado enfrentar a Nef luego de una excelente metida de Peracca y el talentoso delantero hispano toca a un rincón ante la salida del arquero.

De allí en adelante —salvo un remate de larga distancia de Rivas (que había ingresado por Crisosto), que Osbén recoge en segunda instancia, con una espectacular "volada"— todo el atractivo lo pone Unión Española, que hace acopio de su pundonor para ganarle a la adversidad.

Pero el tiempo vuela rápido, el reloj es cómplice colocolino y nada puede el amor propio, cuando las piernas sienten el trajín y el rival no se complica, sabiendo que no queda nada para el término. Y aunque el expediente para llegar al gol sea discutible, Colo Colo se enriquece anímicamente con el triunfo, que sepulta en el olvido la derrota con Everton para saborear esta reconfortante victoria sobre Unión.

SERGIO JEREZ 

● Hurtado se atreve y muestra su talento en una acción personal que termina con un violento remate en el travesaño, con Nef ya vencido.



### SI, PERO NO...

Hay rostros serios y también miradas que reflejan frustración. Pero también hay tranquilidad espiritual en la certeza de que se luchó hasta el final. Y en las palabras de Hurtado se refleja el pensamiento de toda la gente de Unión. "Demostramos que, aun perdiendo, podemos jugar como hombres. Si el marcador nos fue adverso esta vez, creo que con trabajo podemos sacar un buen resultado en Coquimbo". La misma opinión en Osbén, aunque la inquietud periodística se centre en el gol de Crisosto. "Julio le pegó con la mano. No sé por qué el árbitro lo validó. Incluso lo vi titubear y mirar al guardalíneas antes de tomar una decisión". Para Germán Cornejo, el joven entrenador hispano, su equipo había hecho un buen partido. "Al margen de la expulsión y del gol de Crisosto, Unión mostró espíritu de lucha. Merecimos ganar porque hicimos más méritos que Colo Colo".



● La preocupación previa se nota en la seriedad de Leonel y Atilio Herrera rumbo a la cancha.

En Colo Colo, Pedro Morales le achacaba a Osbén las dificultades de su equipo para llegar al gol, no eximiéndose de crítica en todo caso. "Las apreturas que pasamos para convertir se debieron exclusivamente a la faena de Osbén, que tapó de todo. ¿Que no tuvimos claridad? Bueno, un equipo que pierde como perdió Colo Colo en Viña a veces entra en confusiones, pero en todo caso lo que importa es no alejarse del puntero".

Y mientras los brasileños de Coquimbo Liminha y Torino llegan al vestuario para saludar a su compatriota Vasconcellos, en un rincón, Crisosto cuenta su versión del gol. "No, no me dio en la mano. Para qué voy a mentir.



● Un foul innecesario de Crespo a Vasconcellos y tarjeta amarilla para el argentino. Al reclamar, el juez Lira decide la expulsión.

Ya en una oportunidad reconocí que había hecho un gol con la mano, así que no veo por qué ahora no podría hacer lo mismo. Total el partido terminó y nadie va a cambiar el marcador. Pero la verdad es que le pegué con el pecho".

● La mirada de González a su compañero Arias, en busca de una explicación para la derrota.



● La primera incidencia del partido, con Pinto tirando resueltamente al arco. En la insistencia del volante hispano, Nef alcanza a quedarse con el balón.

Luego de la media hora Colo Colo ya parece haber superado sus traumas, especialmente cuando un cabezazo de Vasconcellos, que se pierde junto a un vertical, fortifica anímicamente al intrascendente ataque colocolino.

Y en tres minutos Colo Colo define el partido, aunque para ello precise de la ayuda del árbitro. A los 33', centro de Luis Díaz desde la derecha que cruza frente al arco de Osbén, y en el

otro lado arremete Crisosto, que le pega con la mano izquierda y la mete adentro. Mario Lira no se decide y mira hacia el guardalíneas que, luego de titubear, corre hacia el centro del campo validando la conquista. Lira hace lo propio confirmando la acción de su colaborador. La gente de Unión Española reclama, pero la decisión no varía. Con diez hombres y en desventaja en el marcador, ahora es el equipo rojo el que pierde la aplicación, la calma y la pelota. De ello se aprovecha bien Colo Colo y a los 36', un centro corto desde la izquierda de Véliz, lo recibe libre Vasconcellos frente al se-



Adriano Muñoz.

**A. ITALIANO 3**

Díaz (30'), Zurita (77') y Muñoz (85').

**WANDERERS 2**

Cordero (3') y García (49').

Sábado 30 de junio.

Estadio Santa Laura.

Partido preliminar.

Árbitro: Néstor Mondría.

**A. ITALIANO:** Laino; Yáñez, Zamorano, Pardo, Anabalón; Lapalma, Muñoz, Acevedo; Godoy, Zurita y Díaz. DT: Vicente Cantatore. Cambio: Verdugo por Pardo.

**WANDERERS:** Antonietti; Riveros, Arriagada, Faúndez, Cabezas; Blanco, Cordero, García; Arancibia, Letelier y Bórquez. DT: Donato Hernández. Cambios: Landeros por Arancibia y Delgado por Cordero.

Después de un comienzo en que parecía que Wanderers sería el ganador se fue inexplicablemente quedando. Esta situación la aprovechó muy bien el elenco de Audax, quien fue adelantando sus líneas de volantes hasta llegar a equiparar las acciones.

El elenco porteño tuvo más y mejores posibilidades de gol en la primera fracción. En cambio Audax solamente tuvo la oportunidad en el gol de Díaz.

Todo el buen trabajo inicial de Cordero y García en el mediocampo caturro se fue desvaneciendo. En la finalización de la primera etapa salió lesionado Arancibia. En su reemplazo ingresó Landeros, que nada aportó.

En la segunda fracción nuevamente Wanderers se puso en ventaja, pero no supo sacarle provecho.

Sin muchos argumentos de buen fútbol, pero con mucho entusiasmo y garra, Audax logró adueñarse del partido hasta conseguir el triunfo.

JUAN C. VILLALTA.



Roberto Rojas.

**AVIACION 1**

Cornejo (49').

**COQUIMBO 1**

Bené (8').

Sábado 30 de junio.

Estadio Santa Laura.

Partido de fondo.

Público: 5.544.

Recaudación: \$ 298.310.

Árbitro: Víctor Ojeda.

Incidencia: Expulsado Hodge (63').

**AVIACION:** Rojas; García, Landeros, Alborno, Aravena; Peralta, Hodge, Cornejo; Cambria, Pennant y Fabbiani. DT: Hernán Carrasco. Cambio: León Villalba por Cambria.

**COQUIMBO:** Manuel Espinoza; P. Espinoza, Juan Rodríguez, Jorge Rodríguez, Ibáñez; Liminha, Leiva, Torino; Dinamarca, Bené y Mario Espinoza. DT: Luis Ibarra. Cambios: Dávila por Dinamarca y Guerrero por Ibáñez.

Un comienzo espectacular de Coquimbo, con una temprana apertura del marcador, que hizo pensar en una victoria holgada del cuadro del norte, frente a un rival que perdió toda su tradicional línea técnica, al enfrentarse a un equipo que sorprendió con una mecánica colectiva su gerente.

Sin embargo, en la segunda fracción, luego de igualar las cifras, Aviación se dio maña para retener el balón — especialmente después de la expulsión de Hodge — y dejar pasar el tiempo, pensando en que la igualdad era un excelente resultado para la ocasión.

SERGIO JEREZ.



Leonel Gatica.

**EVERTON 2**

C. González (2') y M. González (22').

**NAVAL 2**

Flores (56', de penal) y Escanilla (62').

Estadio Sausalito de Viña del Mar.

Público: 7.316.

Recaudación: \$ 211.000.

Árbitro: Enrique Marín.

Incidencia: Expulsado Herrera (36').

**EVERTON:** Vallejos; Zúñiga, Díaz, Brunel, Sorace; M. González, Salinas, Rojas; S. González, Spedaletti y Zamora. DT: Ricardo Contreras. Cambio: Barreto por Rojas.

**NAVAL:** Leyton; C. González, L. Vidal, Azócar, G. Gatica; Burgos, L. Gatica, Escanilla; Caballero, Flores y Herrera. DT: Ramón Bernal. Cambios: Gaete por L. Gatica y Ormeño por Caballero.

Resulta increíble. Naval, estando dos goles a cero en contra, con un hombre menos en su formación, por expulsión de Herrera, se dio maña para remontar un difícil marcador. Se vio pujante, decidido a porfiar su derrota y se encontró ante un Everton que bajó la guardia, se dejó estar, tal vez sorprendido por la pujanza de un rival empecinado y se apoderó de la segunda etapa para culminar ese extraordinario esfuerzo en un merecido empate a dos goles. Everton, desilusionante en todo aspecto.

PATRICIO ROMERO.



Mario Longoni.

**U. CATOLICA 1**

Ubilla (80').

**PALESTINO 2**

Longoni (6') y Rojas (61').

Estadio Nacional.

Partido preliminar.

Árbitro: Ricardo Valenzuela.

**U. CATOLICA:** Enoch; Oñate, Linh, Achondo, Ubilla; Coffone, Castro, Lacava Schell; Meneses, Rosell y Moscoso. DT: Néstor Isella. Cambio: Mario Espinoza por Meneses.

**PALESTINO:** Cornez; González, Fuentes, Figueroa, Varas; Rojas, Dubó, Herrera; Lazbal, Longoni y Pinto. DT: Caupolicán Peña. Cambios: Zelada por Longoni y Contreras por Zelada.

Palestino se encontró con un cuadro en la primera etapa abúlico, carente de todo deseo de lucha y claridad, estructurando así este dominio con un gol a los 6' del pleito.

El segundo tiempo varió el ritmo, pero sin sacudirse del letargo colectivo, lo que influyó que el trámite fuera menos que regular. Así el cuadro de "colonia" trabó el resultado; si bien en los últimos minutos perdió el orden, por lo menos la victoria es beneficiosa para este equipo que se muestra con déficit notorio en el rendimiento físico.

Lo de Universidad Católica es alarmante por lo que ofreció y por todo lo entregado en las últimas tres fechas, al cabo que no tuvo ninguna disposición especial para volcar un resultado que en ningún caso le podía pertenecer, por su escasa capacidad ofensiva y de rendimiento en general.

EDUARDO ROJAS.



Atilio Herrera.

## COLO COLO 2

Crisosto (33') y Vasconcellos (36').

## U. ESPAÑOLA 1

Hurtado (77').

Domingo 1.º de julio. Estadio Nacional. Partido de fondo. Público: 34.232. Recaudación: \$ 1.998.440. Arbitro: Mario Lira. Incidencia: Expulsado a d o Crespo (20').

COLO COLO: Nef; Galindo, L. Herrera, A. Herrera, D. Díaz; L. Díaz, Inostroza, Vasconcellos; Ponce, Crisosto y Véliz. DT: Pedro Morales. Cambio: Rivas por Crisosto.

U. ESPAÑOLA: Osbén; Machuca, Urrizola, González, Arias; Peracca, Crespo, Pinto; Hurtado, Estay y Simaldone. DT: Germán Cornejo. Cambio: Donoso por Estay.

El partido era más claro para Unión Española que para Colo Colo, cuando Crespo cometió un torpe foul a Vasconcellos y se ganó la expulsión al reclamar el cobro y la tarjeta amarilla. Luego, Crisosto abrió la cuenta con un gol dudoso —le pegó con la mano—, y allí el panorama se definió rotundamente.

Luego del gol de Vasconcellos, que estableció una ventaja cómoda, el atractivo lo puso el pundonor de Unión Española para tratar de ganarle a la adversidad, consiguiendo, incluso, agregar una cuota de emoción con el descuento de Hurtado.

SERGIO JEREZ.



Sergio Abayay.

## ÑUBLENSE 0

## COBRELOA 0

Domingo 1.º de julio. Estadio "Nelson Oyarzún", de Chillán. Público: 4.670. Recaudación: \$ 128.905. Arbitro: Juan Silvagno. Incidencia: Expulsado Arrieta (10').

ÑUBLENSE: Muñoz; Arrieta, Cerendero, Rojas, Aranceda; Abayay, Reyes, Iturra; D. González, Britapaja y O. Muñoz. DT: H. Godoy. Cambio: Cuevas por D. González.

COBRELOA: Mazurkiewicz; Tabilo, Concha, Soto, M. González; Merello, Yávar, Pedetti; Jiménez, Ahumada y Benzi. DT: A. Prieto. Cambio: Velga por Ahumada.

Sólo su enorme amor propio impidió que Ñublense sufriera una nueva derrota en su reducido. La salida de Arrieta, expulsado a poco de iniciar el partido, hizo que el esquema chillanejo ya planificado se volcara en forma diferente. Cobreloa se enredó, cayó en la trampa sureña y no pudo sacar la victoria que en el papel aparecía como algo normal. Ñublense bregó en forma increíble por sacar un resultado decoroso alcanzándolo al final frente a un rival que se quedó inexplicablemente sin exhibir variedad ni audacia.

MARIO LANDA.



Vladimir Bigorra.

## L. SCHWAGER 0

## U. DE CHILE 2

Socias (75') y Bigorra (82').

Domingo 1.º de julio. Estadio F. Schwager. Público: 4.788. Recaudación: \$ 126.080. Arbitro: Sergio Vásquez. Incidencias: Expulsados Ramos (44') y Jara (75').

L. SCHWAGER: Grignafini; Azócar, Páez, Ulloa, Jara; Arroyo, Paz, Chacano; Sepúlveda, Orellana y Puebla. DT: José Benito Ríos. Cambios: Laurencio por Paz, Abad por Orellana.

U. DE CHILE: Carballo; Ashwell, Mosquera, Quintano, Bigorra; Soto, Aránguiz, Socias; Hoffens, Ramos y Puyol. DT: Fernando Riera. Cambios: Pellegrini por Hoffens y Montenegro por Puyol.

Universidad de Chile sacó amplio provecho de los errores y fallas del conjunto lotino, para retirarse del campo carbonífero con un justo triunfo de dos goles a cero, que en algunos momentos pudo ser más amplio, pero por falta de pericia en el toque final no se concretó. A la expulsión de Ramos; el conjunto "azul" controló el balón con mayor sentido práctico y fue lentamente apoderándose de las acciones.

CARLOS ALARCON.



Fdo. Cavalleri.

## CONCEPCION 5

Cavalleri (56' y 79', penal), V. M. González (71') y Burgos (82' y 87').

## S. MORNING 1

Hidalgo (26').

Domingo 1.º de julio. Estadio Regional de Concepción. Público: 3.635. Recaudación: \$ 129.625. Arbitro: Carlos Robles (hijo).

CONCEPCION: Montilla; García, Isla, Rojas, Zulmezu; De la Barra, Illescas, Cavalleri; Mena, Burgos y V. M. González. DT: Luis Vera. Cambio: Monsálvez por Illescas.

S. MORNING: Faletto; Herrera, Tapla, Alvarez, Hoffmann; González, Páez, Valenzuela; Ramírez, Hidalgo y Bareiro. DT: Enrique Hormazábal.

El elenco metropolitano rindió lo justo y necesario para mantenerse en los 45 minutos iniciales con un marcador parcial a su favor. Por su parte el conjunto local no conseguía controlarse. Demasiados balones al vacío y con un tránsito sin acción rítmica de sus hombres claves. Pero bastó ya en la segunda etapa que Cavalleri, acertara su clásico zurdazo para que Concepción consiguiera dominar sin contrapeso a un rival que se defendía con mucho esfuerzo. Así la representación "lila" reflejó ese dominio del campo en el marcador, tal vez abultado, pero cierto a la mayor capacidad ofensiva suya.

CARLOS VERGARA.



Nelson Vásquez.

## GREEN CROSS 2

Vásquez (16', de penal y 41').

## O'HIGGINS 0

Domingo 1.º de julio. Estadio Municipal de Temuco. Público: 13.148. Recaudación: \$ 484.255. Arbitro: Alberto Martínez.

GREEN CROSS: Santos; Barrera, De Carlí, Navarro, Melo; D. Silva, Ocampo, Vásquez; Catafau, Paredes y Duniwcher. DT: Gastón Guevara. Cambios: P. Silva por Paredes y Castillo por Catafau.

O'HIGGINS: Leyes; Droguett, Gatica, Valenzuela, Serrano; Coppa, Bonvallet, Neira; Farias, Vargas y Pizarro. DT: Orlando Aravena. Cambio: Ahumada por Pizarro.

Siguiendo con su tradición, Green Cross creció en su casa y derribó al invicto, que sólo en el primer tiempo alcanzó a funcionar con su solidez habitual. Ahí, Pizarro, Vargas y Farias desperdiciaron buenas ocasiones, hasta que Nelson Vásquez hizo el segundo gol con gran dosis de fortuna y decretó una ventaja irremontable.

La presión rancagüina en la etapa final careció de claridad y Green Cross con el trabajo de los hermanos Silva terminó haciendo circular la pelota ante la marca desesperada de O'Higgins y hasta pudo llegar al tercer gol.

IGOR OCHOA.



## ASI VAN

EQUIPOS	Puntos
O'HIGGINS	19
COQUIMBO (invicto)	18
COLO COLO	17
U. ESPAÑOLA (1 pen.)	15
COBRELOA	15
GREEN CROSS	15
UNIV. DE CHILE	14
PALESTINO (1 pen.)	11
AVIACION	11
EVERTON	9
NAVAL	9
UNIV. CATOLICA	9
LOTA SCHWAGER	9
CONCEPCION	8
AUDAX ITALIANO	8
WANDERERS	6
STGO. MORNING	5
NUBLENSE	3

## LA TABLA

Green Cross de Temuco sigue imbatible en su fortín de La Frontera. Ahora derrotó a O'Higgins de Rancagua.

1ª División	A. ITALIANO	AVIACION	COBRELOA	COLO COLO	CONCEPCION	COQUIMBO	EVERTON	GREEN CROSS	L. SCHWAGER	NAVAL	NUBLENSE	O'HIGGINS	PALESTINO	S. MORNING	U. ESPAÑOLA	U. CATOLICA	U. DE CHILE	WANDERERS	C A M P A Ñ A							
																			PARTIDOS				GOLES			
																			J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.	Lug
A. ITALIANO			1x4	0x1			2x5		5x1	0x0		0x3	2x2	3x0		1x3	1x2	3x2	11	3	2	6	18	23	8	14º
AVIACION				1x2	1x1	1x1	3x0	1x0		5x1	2x0		1x2		0x1		1x2	0x0	11	4	3	4	16	10	11	8º
COBRELOA *	4x1				4x1	4x2		1x2	1x1	0x0		0x2	1x1		1x1	2x1	1x0	11	5	4	2	19	12	15	4º	
COLO COLO *	1x0	2x1			2x1	2x3	0x1	0x0		5x0			6x0	2x1	0x0		7x2	11	7	2	2	27	9	17	3º	
CONCEPCION		1x1	1x4	1x2		0x4		0x0			2x0	0x2	2x4	5x1	1x2		2x0	11	3	2	6	15	20	8	14º	
COQUIMBO		1x1			4x0		3x2	4x0	1x1	4x2	3x1		2x2			1x0	1x0	2x2	11	7	4	0	26	11	18	2º
EVERTON	5x2	0x3	2x4	3x2		2x3			1x1	2x2		1x2	4x2	1x3	2x2			11	3	3	5	23	26	9	10º	
GREEN CROSS		0x1		1x0	0x0	0x4				3x3	1x0	2x0	1x1		2x0		2x0	3x1	11	6	3	2	15	10	15	4º
L. SCHWAGER	1x5		2x1	0x0		1x1	1x1			0x0		0x4	2x0	0x4	2x2	0x2		11	2	5	4	9	20	9	10º	
NAVAL	0x0	1x5	1x1			2x4	2x2	3x3	0x0			2x3	1x2	1x0	2x1			11	2	5	4	15	21	9	10º	
NUBLENSE		0x2	0x0	0x5	0x2	1x3		0x1				1x3	5x2		1x2		0x2	0x5	11	1	1	9	8	27	3	18º
O'HIGGINS	3x0				2x0		2x1	0x2	4x0	3x2	3x1		3x2			1x0	1x1	1x0	11	9	1	1	23	9	19	1º
PALESTINO	2x2	2x1	2x0		4x2	2x2		1x1			2x5	2x3		1x3	x	2x1		10	4	3	3	20	20	11	8º	
S. MORNING	0x3		1x1	0x6	1x5		2x4		0x2	2x1			3x1			0x4	0x3	1x4	11	2	1	8	10	34	5	17º
U. ESPAÑOLA *		1x0		1x2	2x1		3x1	0x2	4x0	0x1	2x1		x				1x0	2x0	10	7	0	3	16	8	15	4º
U. CATOLICA	3x1		1x1	0x0		0x1	2x2		2x2	1x2		0x1	1x2	4x0			0x0	11	2	5	4	14	12	9	10º	
U. DE CHILE *	2x1	2x1	1x2			0x1		0x2	2x0		2x0	1x1		3x0	0x1	0x0		11	5	2	4	13	9	14	7º	
WANDERERS	2x3	0x0	0x1	2x7	0x2		2x2	1x3			5x0	0x1		4x1	0x2			11	2	2	7	16	22	6	16º	

# SINTESIS



Liminha,  
de Coquimbo.

## GOLEADORES

### 1.ª DIVISION

CON 10: LIMINHA (COQ).  
 CON 9: Jaime Díaz (AI).  
 CON 8: Carlos Caszely (CC).  
 CON 7: Selvin Pennant (AV), Nelson Vásquez (GC), Jorge Peredo (UE) y Oscar Herrera (NAV).  
 CON 6: Severino Vasconcellos (CC).  
 CON 5: Américo Paredes (GC), Miguel Neira y Juvenal Vargas (O'H), Mario Espinoza (COQ), Luis A. Roselli (UC), Luis A. Ramos (UCH), Víctor M. González (DC), Jorge A. Spedaletti y Leonardo Zamora (EV), Mario Zurita (AI) y Manuel Rojas (P).  
 CON 4: Guillermo Yávar y Rubén Gómez (COB), Guillermo Martínez y Sergio González (EV), Juan C. Letelier (SW), Leonidas Burgos (DC), Víctor Pizarro (O'H), Sergio Messen y Pedro Pinto (P), Bené (COQ), Ricardo Flores (NAV) y Juan Ubilla (UC).

### 2.ª DIVISION

CON 11: ELY CARRASCO (IB).  
 CON 8: Batista (IND).  
 CON 7: Fabres (MU).  
 CON 6: González (TR), Santi-bañez (SAU), Venegas (MAG), Pineda (CUR) y Saravia (IQ).  
 CON 5: Cabrera (SL), Bianco (AR), Ortíz (OV), Andrade (IND), Sepúlveda (IQ) e Iter (DLS).  
 CON 4: Cárdenas (IND), Alarcón (SAU), Noble (F), Prieto (R), Miranda (COL), Yáñez (SL), Escobar (ULC), Aburmán (DL) y Rivera (MAG).

# 2.ª

## DIVISION

11.ª Fecha.

1.ª Rueda.

Domingo 1.º de julio.

FERROVIARIOS (1), Huenchumll.  
 CURICO UNIDO (3), Pineda (penal) y Cisternas (2).

IQUIQUE (2), Sepúlveda y Saravia.  
 MALLECO UNIDO (0).

ANTOFAGASTA (1), Marcoleta.  
 ARICA (1), Bianco.

LA SERENA (1), Iter.  
 UNION CALERA (1), Fernández.

U. SAN FELIPE (0).  
 TRASANDINO (2), Scolari (2).

SAN LUIS (2), Ojeda y Biriba (penal).  
 LINARES (1), Salazar (penal).

COLCHAGUA (2), Uribe y González.  
 MAGALLANES (1), Rivera.

INDEPENDIENTE (2), Andrade y Pereira.  
 OVALLE (0).

HUACHIPATO (0).  
 RANGERS (0).

IBERIA (1), Carrasco.  
 SAN ANTONIO (0).

## POSICIONES

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.	PROXIMO RIVAL
INDEPENDIENTE	11	7	2	2	19	13	16	(V) Malleco Unido
ARICA	11	5	5	1	15	9	16	(L) Curicó Unido
TRASANDINO	11	5	5	1	15	8	15	(L) Colchagua
SAN LUIS	11	7	0	4	18	12	15	(V) Ovalle
IQUIQUE	11	5	4	2	22	15	14	(V) Rangers
HUACHIPATO	11	4	4	3	14	13	14	(L) Ferroviarios
MAGALLANES	11	4	5	2	18	11	13	(L) La Serena
OVALLE	11	4	4	3	13	12	13	(L) San Luis
SAN ANTONIO	11	4	3	4	19	17	11	(L) Antofagasta
COLCHAGUA	11	4	3	4	14	15	11	(V) Trasandino
RANGERS	11	3	5	3	12	12	11	(L) Iquique
LA SERENA	11	4	2	5	12	12	10	(V) Magallanes
IBERIA	11	4	2	5	19	21	10	(V) Unión Calera
UNION CALERA	11	3	3	5	15	17	9	(L) Iberia
FERROVIARIOS	11	3	3	5	15	18	9	(V) Huachipato
CURICO UNIDO	11	3	3	5	13	20	9	(V) Arica
ANTOFAGASTA	11	2	4	5	15	19	8	(V) San Antonio
MALLECO	11	3	2	6	14	24	8	(L) Independiente
LINARES	11	2	3	6	15	22	7	(L) U. San Felipe
U. SAN FELIPE	11	1	4	6	14	21	6	(V) Linares

## PROXIMA FECHA PRIMERA DIVISION:

En Santiago:

Universidad de Chile-Everton.  
 Palestino-Lota Schwager.  
 Santiago Morning-Nublense.  
 Audax Italiano-Concepción.

En Provincias:

Talcahuano: Naval-Colo Colo.  
 En Coquimbo: Coquimbo-Unión Española.  
 En Rancagua: O'Higgins-Aviación.  
 En Chuquicamata: Cobreloa-Green Cross.  
 En Valparaíso: Wanderers-Universidad Católica.

## LOS HECHOS ESTADISTICOS DE LA FECHA

CAIDA DE UN INVICTO: O'Higgins de Rancagua, que perdió en Temuco, ante Green Cross, pero sigue de líder.

UN REDUCTO IMBATIBLE: El Estadio de La Frontera, donde Green Cross está invicto. Como local su valla sólo ha caído UNA SOLA VEZ (frente a Wanderers. En aquella oportunidad Green Cross ganó 3x1).

SU PRIMERA VICTORIA COMO LOCAL: Para Audax Italiano al superar a Wanderers. En la tercera fecha enfrentó a Santiago Morning, pero en las bases reglamentarias, Audax actuaba como "visita"...



Juan Barra

# EQUIPO QUE SE DUERME...

Cuando se paró Wanderers comenzó a jugar Audax.  
La salida de Arancibia fue fundamental en la ofensiva caturra.  
Audax: sólo unos inmensos deseos de ganar.

Más que ganar Audax pensamos que fue el propio Wanderers quien inexplicablemente (¿o irresponsablemente?) perdió el partido.

Es cierto que lamentaba ausencias importantes. No estaba Vergara, Mena y Quinteros, hombres que habían tenido un aceptable comportamiento frente a Santiago Morning. Sus respectivos reemplazantes no jugaron a su mismo nivel, especialmente el puntero Bórquez, a quien nunca hemos visto jugar un buen partido.

Pero pese a estas ausencias, Wanderers controló el partido en la primera etapa por repliegue defensivo que hizo su rival desde un comienzo, y por el buen trabajo inicial de sus volantes y

## EVENTOS

de Arancibia, por la punta derecha. Ya a los tres minutos obtenía su primer gol. Fue Cordero su autor culminando una jugada desde la punta derecha de García. Por ese gol y por su dominio incesante debió Wanderers asegurar el partido. Si así no ocurrió fue por la discreta labor cumplida por su ofensiva. Todos sabemos que Arancibia es un jugador lleno de condiciones. Su sola presencia en la ofensiva porteña resulta determinante. Lamentablemente, y como ya es habitual, para

El gol de García de la segunda etapa. ●  
A esa altura del partido podrían haber pensado en una derrota del elenco porteño.

frenarlo se tiene que recurrir reiterativamente al golpe. Escapando de ellos se fue a la otra punta donde tuvo un encontrón casual con Adriano Muñoz y debió ser reemplazado por Landeros. Pero lo cierto que su salida tuvo como efecto comunicante la baja de Letelier que se encontró sin compañero con quien complementarse. Claro está que el propio centrodelantero se empecinó en jugadas individuales. Agreguemos, finalmente, la impecable marca de Zamorano y tendremos la justificación completa de la ausencia de Letelier en su cuadro.

Y todo lo bien que había comenzado Wanderers quedó capitalizado únicamente en el gol de Cordero. Poco, casi nada.

Lentamente su ataque se fue diluyendo. Ya la buena conducción de García y Cordero comenzó a esfumarse, al paso que Blanco se echaba muy atrás. Todo ello permitió que Audax tuviera un natural desahogo primero y después la ocupación lenta pero segura del territorio adversario. ... Y vino el gol de Audax. Un excelente paso de Acevedo permite al go-

leador puntero Jaime Díaz derrotar de derecha al meta Antonietti.

### COMIENZO SIMILAR

Una vez más, un buen comienzo para Wanderers como que se puso en ventaja por intermedio de GARCIA quien recibió de Cordero que venía de

Mucho tuvo que trabajar el meta Antonietti en los minutos finales. Wanderers se paró a partir del segundo gol y permitió la recuperación de Audax.



● ADRIANO MUÑOZ hace el gol del triunfo. Un golpe de cabeza afortunado a la entrada del área. Fue gran figura del encuentro. De sus pies salió el pase para el segundo gol.

desarrollar excelente jugada desde la izquierda. Un gol que se vio venir segundos antes por la desubicación de los defensas verdes.

Ahí terminó el partido para Wanderers, a pesar que quedaba prácticamente toda la segunda etapa.

A partir de ese momento vino lo mejor de Audax. No pensemos en el buen fútbol. ¡Eso no! El argumento del

triunfo fue definitivamente otro. Sacó a relucir un amor propio, una garra y un entusiasmo que de veras no habíamos visto tan destacado en sus últimos partidos.

Hay un jugador a quien se podrá criticar mucho por la característica de su juego. Nos referimos a ADRIANO MUÑOZ. Es cierto. Pero nadie nunca podrá señalarlo como un jugador cómodo, sin entusiasmo, carente de disposición. Es un jugador que tiene un corazón del tamaño de una casa y que difícilmente se mantenga inactivo en la cancha. Es el típico jugador que gusta al hincha y que satisface al entrenador. Fue precisamente Muñoz la gran figura de su equipo y quien labró el camino al triunfo.

La paridad llegó en la mejor jugada colectiva de la ofensiva de Audax. Un buen pase de Acevedo a Muñoz y éste que inmediatamente alarga a Zurita que derrota a Antonietti en posición bastante dudosa.

A esa altura Wanderers ya no estaba. Donato Hernández trataba en

vano de "aleonar" a sus hombres, pero la suerte ya estaba sellada y se carecía de jugadores capaces de dominar o contrarrestar la situación adversa. Vino el reemplazo de Bórquez por Delgado, pero tampoco la situación mejoró.

Audax se adueñó el partido. Ingresó Verdugo por Pardo. Esta vez sí que resultó el cambio que se venía intentando en las últimas fechas. Un buen pase de distancia del recién ingresado permitió a Muñoz convertir con golpe de cabeza extraño y afortunado.

(JUAN C. VILLALTA)

### CANTATTORE SE VA...

Lo usual en nuestro medio es que el entrenador sea desahuciado.

Por esa razón y además, porque su equipo recién venía de ganar, a todos sorprendió la renuncia que presentó VICENTE CANTATTORE al término del partido con Wanderers.

La razón. No haber cumplido los dirigentes con la habilitación absoluta de los camarines del recinto deportivo ubicado en La Florida, donde Audax hace sus prácticas diarias.

MANUEL BRAVO, preparador físico del elenco verde y ayudante de Cantattore resumió así las razones de la renuncia:

- No se puede continuar con promesas. Yo también plantearé mi renuncia solidarizando con Vicente. No se cumplieron algunas promesas. Lo mínimo que se puede pedir es trabajar con un mínimo de comodidades.

-Pero, concretamente ¿cuál es la razón final?

- Es por los camarines. Los que tenemos en la cancha de entrenamiento no sirven para nada.

Vamos a ver que pasa en la semana. Hay consenso entre los dirigentes de Audax que Cantattore es un profesional serio y capaz y seguramente no lo dejarán partir.

JOSE DEVILLAINE, dirigente del equipo de la calle Lira, así se refirió a este problema:

- "Usted sabe que yo estoy alejado del Directorio de Audax por mi trabajo en el Comité de Operaciones y Arbitrajes de la Central.

"Me sorprendió la renuncia de Cantattore. Es por el problema de los camarines de La Florida. Tengo entendido que se acordó implementarlos para el mes de mayo. Yo conversé con el Directorio de la Central, quienes me ofrecieron la construcción de una cancha pero nada se habló de los camarines.

"Este año le pusimos en palme de agua y solucionamos el problema del alcantarillado pero es razonable lo de Cantattore, porque hay una sola ducha y los jugadores deben hacer 'cola' después de cada entrenamiento.

"Es el problema de falta de recursos nada más. Pero se tendrá que llegar a una solución".



# EL SHOW INCONCLUSO

Coquimbo debió postergar su fiesta del samba frente a un Aviación inteligente que equilibró las diferencias técnicas con un mejor estado físico.

## EVENTOS

Aviación no puede evitar. A los 8', Bene aprovecha una gruesa falla del defensa Landeros, que se equivoca al querer interceptar un balón y, enfrentando muy libre al arquero Rojas, abre la cuenta con un zurdazo violento. De allí en adelante —salvo una incursión de Fabbiani que elude al arquero, pero resuelve mal y le pega el pelotazo a Pedro Espinoza, que resguardaba el arco en última instancia— es Coquimbo el que maneja el partido, con la velocidad de sus punteros, el sentido táctico de Torino, la fuerza de Leiva, la experiencia de Juan Rodríguez, la solvencia de sus laterales, la sorprendente habilidad de Liminha y el oportunismo de Bene. El cuadro nortino muestra variantes sugerentes en ofensiva. Hay marca a presión de Peralta sobre Liminha (que bordea la brusquedad con reiterada insistencia) y el brasileño se tira arriba como un delantero más. Leiva es un volante de poca publicitada solvencia. Torino evita el desgaste físico, utilizando el pelotazo largo y la metida en profundidad que siempre realiza adecuadamente. Y para sorprender en ataque, el defensa central Jorge Rodríguez aparece con frecuencia en los descuelgues.

Aviación pierde totalmente su línea característica. Como expediente ofensivo sólo evidencia una persistente búsqueda del cabezazo del guatemalteco Selvín Penant y en defensa, una brusquedad poco común en el cuadro aviático, fruto del descontrol de su gente ante el toque y la habilidad de la ofensiva coquimbana.

Manejando el partido en esa forma, Coquimbo llega hasta el meta Roberto Rojas sin pausas, pero una y otra vez el joven arquero y los palos de su pórtico postergan el grito de gol de las gargantas nortinas que establecen pronta mayoría en las tribunas.

En la segunda etapa las cosas cambian rotundamente a partir de los 4', cuando Cornejo, con toda esa fuerza que caracteriza al volante de Aviación, se mete al área y tira trabado por un defensa, sin que el arquero Manuel Espinoza logre neutralizar el remate y restituye el equilibrio en el marcador. Con el empate, Aviación se atreve más en ofensiva, mientras que Coquimbo siente el impacto del gol en contra (había buscado en el arco de Rojas insistentemente, con resultados negativos y en la primera llegada del rival al pórtico propio se había producido la igualdad) y retrocede a sus posiciones de retaguardia.

Le dura poco el entusiasmo a Aviación, porque no tiene gente para inquietar mayormente a la defensa nortina y pronto Coquimbo retoma el control del partido y vuelve a insistir en la valla rival. A los 18', Hodge se hace expulsar con un foul en mitad de cancha y deja a su equipo con diez

Juan Barra



Este Coquimbo, del cual se ha hablado tanto, es un misterio tan profundo como las leyendas de piratas y bucaneros que enriquecen la historia del puerto nortino. Invicto en diez partidos, con una de las delanteras más efectivas del torneo, el cuadro que dirige Luis Ibarra llega a Santa Laura precedido por la ansiedad popular, que quiere establecer con certeza hasta dónde llega la verdad de una campaña de relieves altamente sugerentes. Porque aunque todos hablen de este Coquimbo que baila samba al compás de la habilidad de tres brasileños, hasta el momento todo es un rumor, una historia que va de boca en boca, haciéndose leyenda, sin que el límite de la certeza pueda ser definido claramente. Es su primera presentación en Santiago y una prueba concluyente de la atracción de este misterioso Coquimbo son esas seis mil personas que han llegado a Santa Laura, pese a la trasmisión televisiva.

En ese esquema toda la preocupación está volcada hacia Coquimbo, sin que Aviación, un equipo de escasa significación en la masa, alcance a recibir el beneficio de ser considerado rival de riesgo. Sin

El que se pierde Dávila frente a Rojas. El arquero aviático fue fundamental para el resultado. ●

El gol de Cornejo que restablece el equilibrio. Jugada clave para un partido que hasta ese momento (49') favorecía completamente a Coquimbo.

embargo, el cuadro de El Bosque ya ha hecho tradición su buena línea técnica, donde la inteligencia de su mediocampo caracteriza un estilo de bases sólidas.

Pero el partido entra pronto en una definición que capitaliza Coquimbo y que



Juan Silva

hombres, en lo que parece ser la definición de la situación. Y parece serlo, por lo menos hasta los 35', cuando Bene dispara de mediavuelta y obliga a Rojas (¡otra vez!) a una meritoria acción para echar al corner.

La intervención de Roberto Rojas en la jugada de Bene parece ser la piedra tope para las aspiraciones de Coquimbo. Con el ingreso de León Villalba por Cambria, Aviación refuerza el mediocampo y hace prevalecer su mejor estado físico para retener y enfriar el juego. Se adueña de la pelota el equipo de Hernán Carrasco cuando ya Coquimbo no tiene fuerzas para ir a marcar arriba y obligar a su rival a apurar la salida desde atrás. Y los últimos diez minutos se van con Aviación controlando el balón, ya con el empate como única meta, y con Coquimbo impotente ante lo que ya es irreversible. No hay resto físico ni en los brasileños, ni en Leiva, ni en los hombres de refresco -"Pinino" Gue-

rrero y Dávila-, que no son la solución esperada.

Con inteligencia y mejor estado físico, Aviación neutraliza la habilidad de Coquimbo, que por esta vez debe postergar su

fiesta del samba, aunque desde ahora su campaña ya no sea un misterio para nadie y la leyenda del invicto se mantenga vigente en la fiebre que vive el puerto pirata.

**SERGIO JEREZ**

Juan Silva



El que se perdió Fabbiani, luego de eludir al arquero, su remate pegará en Pedro Espinoza que corre a cubrir el arco vacío.

## MINUTO 91

"Nos volvieron locos en el primer tiempo. Nosotros sabíamos que eran difíciles, pero en verdad nos sorprendió lo bien que juega Coquimbo, especialmente los brasileños. Por suerte después se cansaron y nosotros anticipamos bien e impusimos nuestro mejor estado físico" (Raúl "Chichi" Aravena, reconociendo los méritos del rival).

"Lindo partido. Coquimbo es un gran equipo, pero en el segundo tiempo se cansaron. Creo que, más que los brasileños, el que mueve el equipo es el volante Leiva. En cuanto a nosotros, creo que a nuestros defensas centrales les falta experiencia frente a rivales como éstos" (Eduardo Peralta, uno que corrió y "dio" mucho).

Liminha y su satisfacción.



"Coquimbo es bueno como equipo y también en lo individual. Partimos marcando a los volantes y en el segundo tiempo los marcamos arriba. Con la expulsión de Hodge pasamos susto, pero afortunadamente ellos tuvieron problemas físicos. ¿Por qué tantos centros para Pennant? Lo que pasa es que no tenemos punteros netos y por eso hay que buscar el cabezazo de Selvín" (Hernán Carrasco, más



El arquero Espinoza: "Merecimos ganar".

tranquilo con el empate).

"Hicimos lo de todos los domingos y creo sinceramente que merecimos ganar el partido. De todas maneras hay que estar contentos porque un punto fuera de casa es siempre positivo. Pienso que no defraudamos, aunque al final Aviación impusiera su mejor estado físico". (El arquero Manuel Espinoza, que en el primer tiempo fue

prácticamente un espectador más.)

"Nos queda un pequeño sabor amargo, porque nosotros veníamos a ganar. Sin embargo, Aviación marcó muy fuerte y en el segundo tiempo mi gente sintió la dureza del rival. Me sorprendió el buen estado físico de Hodge y en general de todo el equipo de Aviación. Es cierto que bajamos en la etapa final, pero fue porque los brasileños sintieron el rigor de la marca. Espero que cuando volvamos a Santiago, para enfrentar a Colo Colo, podamos brindar más a los hinchas capitalinos". (Luis Ibarra, guardándose los secretos del milagro coquimbano.)

"El partido fue difícil, equilibrado. Satisfecho porque fue una buena presentación nuestra, aunque nos perdimos muchos goles. De hecho en el primer tiempo debimos haber asegurado el encuentro. Yo estoy contento por mi actuación, pese a que me 'marcaron' mucho". (Liminha, el brasileño "afro" que gustó por su habilidad.)

Conjunción en negro.

Liminha, Pennant, Bene y Torino.



## PANORAMA

Copa "Galea" de Tenis:

# CHILE A OTRO NIVEL

Aunque en el Torneo de Wimbledon, el campeonato adulto más importante del mundo, el tenis chileno no logró gravitar con sus representantes, la generación de reemplazo conformada por los mejores jugadores menores de 21 años logró un importante triunfo durante el fin de semana último en Colombia, en la etapa sudamericana de la Copa "Galea". El equipo integrado por Heinz Gildemeister, Pedro Rebolledo e Iván Camus superó en forma cronológica a Perú por 5 a 0 y a Colombia, los dueños de casa, 3 a 2, con lo que ganó el derecho a participar en 10 días más en Roma, la capital italiana, en semifinales con el vencedor entre Polonia, Israel, Dinamarca y Grecia.

Curiosamente pese a que la Copa "Galea" ya va en su versión número 30, puesto que comenzó a jugarse en 1950, Chile participa sólo por segunda vez y con resultado favorable.

Y la preocupación ha tenido sus frutos. El equipo comandado por Patricio Cornejo logró durante este fin de semana un categórico triunfo sobre Perú con las victorias de Heinz Gildemeister sobre Pablo Arraya y Alberto Franco, luego la victoria del doble integra-



● José Silva, vicepresidente de la Federación de Tenis, e Iván Camus, el reserva con futuro. El éxito coronó la gestión en la etapa sudamericana de la Copa "Galea."

do por el mismo Gildemeister y Pedro Rebolledo sobre Arraya y Jorge Seked y las posteriores victorias de Rebolledo sobre Pablo Arraya e Iván Camus sobre Salvador di Laura.

En la final ante los locales volvió a funcionar el tenis de Chile. Rebolledo dio

el primer punto al imponerse a William Paippa, posteriormente emparejó la cuenta Mauricio Posso al ganarle a Gildemeister, pero logró tomar ventaja el doble chileno integrado por Rebolledo y Gildemeister al imponerse a Paippa y Posso. El domingo se jugaron los dos singles restantes: Emparejó a 2 Colombia con victoria de Posso sobre Rebolledo, pero el triunfo lo determinó Gildemeister al vencer en el punto clave (6/3 y 6/4) al 1.º de Colombia, William Paippa.

El triunfo es el premio a una excelente combinación. El carisma y experiencia de Patricio Cornejo como capitán que impone su expe-

riencia sobre los nuevos valores. El fruto del roce internacional que han venido adquiriendo Gildemeister y Rebolledo en sus participaciones en torneos internacionales en Estados Unidos y Europa y la incorporación importante al equipo de Iván Camus, jugador de gran futuro que, con escasos 16 años absolutamente dedicados al tenis, ranqueado como el número 4 a nivel adulto en Chile, ha sabido responder ampliamente ante la oportunidad que se le dio al acceder a una competencia en donde sus rivales lo superan en 3 y más años de edad.

CARLOS RAMIREZ.

## D. de la Fuente: EL BOXEO DE DUELO

Fueron 45 años de intensa actividad en el boxeo. Diógenes de la Fuente llegó a la capital allá

El recordado  
● Diógenes de la Fuente.



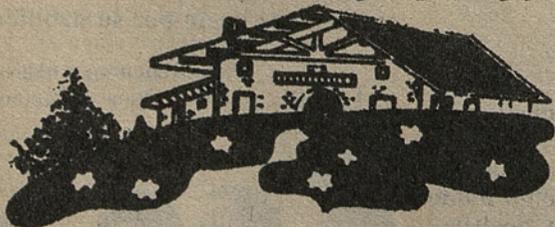
por 1930 para luego iniciar su campaña como promotor de pugilismo que sólo la finalizó hace unos meses, cuando su salud seriamente quebrantada le impidió estar en este ajeteo que fue la pasión de toda su vida.

El sábado recién pasado fue sepultado, lo acompañó esa legión de amigos que logró ganar en innumerables tertulias.

El boxeo pierde a uno de sus hombres más valiosos, de esos que jamás subió al ring, tampoco se puso guantes, pero fue quien más contribuyó al prestigio que adquirió el deporte de los puños. Su figura no podrá ser jamás olvidada, porque adquirió la grandeza de los grandes hombres, sin dobleces ni falsedades.

El pugilismo perdió más que un promotor. Nosotros, al mejor amigo.

## RESTAURANT - ROTISERIA



# EL CASERIO

EL LUGAR BASKO DE PROVIDENCIA

Av. Manuel Montt 126-142 - Fonos 43238-490606 - Providencia. Santiago.

Octavos Juegos Panamericanos en Puerto Rico:

# Un norteamericano, la primera medalla de oro

El sábado se inicia la fase atlética:

La primera medalla de oro de los Octavos Juegos Panamericanos de Puerto Rico se la adjudicó el norteamericano Kent Hutton, que triunfó en los 500 metros contra reloj en patinaje.

Con esa prueba se inició la lluvia de medallas para los dichos Juegos, que partieron el lunes recién pasado y que culminarán el próximo domingo 15.

## El acto inaugural

Como es tradicional, la jornada de apertura de los Juegos tuvo un especial realce, pero sin alcanzar el brillo previsto o similares a los anteriores eventos. Esos miles de espectadores que colmaban las instalaciones del estadio "Hiram Bithorn" siguieron con vivo interés durante las cuatro horas que duró el espectáculo y donde el público se sintió también actor, pues en forma espontánea coreaba las más populares canciones del momento.

En el acto inaugural, desfilaron las 33 delegaciones de países anotados, por orden alfabético,

**Alejandra Ramos, al decir de los técnicos, es una de las atracciones atléticas.**



● El logo de los Octavos Juegos Panamericanos de Puerto Rico.

iniciando la marcha Argentina por haber sido además la iniciadora de los actuales Juegos Panamericanos. Cada país fue premiado por fuertes ovaciones, lo mismo ocurrió con Chile, quienes a su paso, sus integrantes alzaron sus diestras para responder el afecto del público boricúa.

Posteriormente se efectuó la suelta de 5.000 palomas en el centro del campo mismo, que constituyó un acto bastante emotivo y festejado por el público y los deportistas. Finalmente hubo otra suelta espectacular, esta vez de 10.000 globos de todos colores, justo a la entrada de la "llama olímpica", con la que se encendió el tradicional pebetero que arderá du-

**Fernando Vera deberá estar en las finales de ciclismo en la Persecución.** ●

rante el desarrollo de los máximos eventos deportivos americanos.

## El doping, la gran amenaza

Todo deportista que utilice cualquier variedad de drogas que figure en la nómina de las califi-

antidoping fueron los equipos de béisbol, quienes a través de sus máximas autoridades intentaron rechazar esta medida, pero la protesta no tuvo ningún efecto en las autoridades del torneo que mantuvieron a firme la determinación que después de cada encuentro de béisbol se sortearán dos jugadores por novena para ser examinados.

La comisión "control antidoping" comunicó a la prensa que las pruebas de feminidad efectuadas a las deportistas habían sido negativas. No registrándose problema alguno.

## La gran fiesta atlética

La jornada más interesante y que arrastra mayores adeptos es la referente al atletismo, cuyos juegos se iniciarán el próximo sábado 7.

Chile tiene en Alejandra Ramos su mayor aspiración a una medalla, ya que sus aportes provenientes de las competencias cumplidas en España así la hacen destacarse entre las opiniones vertidas por los propios técnicos del PANAM.

## MAL CHILE EN LA RUTA

La representación de Estados Unidos de Norteamérica ganó la prueba ciclistica de los 100 kilómetros a reloj por equipos disputada en la mañana del lunes.

La cuarteta de las barras y estrellas se impuso con dos horas 15 minutos con 42 segundos, ubicándose en segunda posición Cuba, con 2.19.26. En tercera posición, Canadá, con 2.23.49. México, 2.25.10. 5.º Colombia, 2.26.16. 6.º Brasil, 2.27.16. 7.º CHILE 2.27.51, una ubicación que era la esperada debido a que pese a los argumentos dados por el COCH se sabía que el equipo no era lo suficientemente capaz para llegar más arriba. Intervinieron un total de 13 equipos.



## PANORAMA

### Digeder: ANIVERSARIO CON ESPERANZAS

Enfrentando una nueva etapa, impulsada por el dinamismo de su actual director, el General Nilo Floody, la Dirección de Deportes y Recreación celebró sus 31 años de vida con una sobria pero cálida ceremonia en el Estadio Nacional. El acto contó con la presencia del Ministro Secretario General de Gobierno, General Julio Fernández, y otras altas autoridades y al hacer uso de la palabra, el General Floody se manifestó esperanzado de que la pronta promulgación de la Ley del Deporte permita que los programas estudiados se ejecuten integralmente y sus beneficios, multiplicados y consolidados, alcancen a todas las regiones y localidades del país, incluyendo el desierto nortino, la zona cordillerana y las heladas pampas e

Un aspecto de la ceremonia, mientras hace uso de la palabra el General Floody.

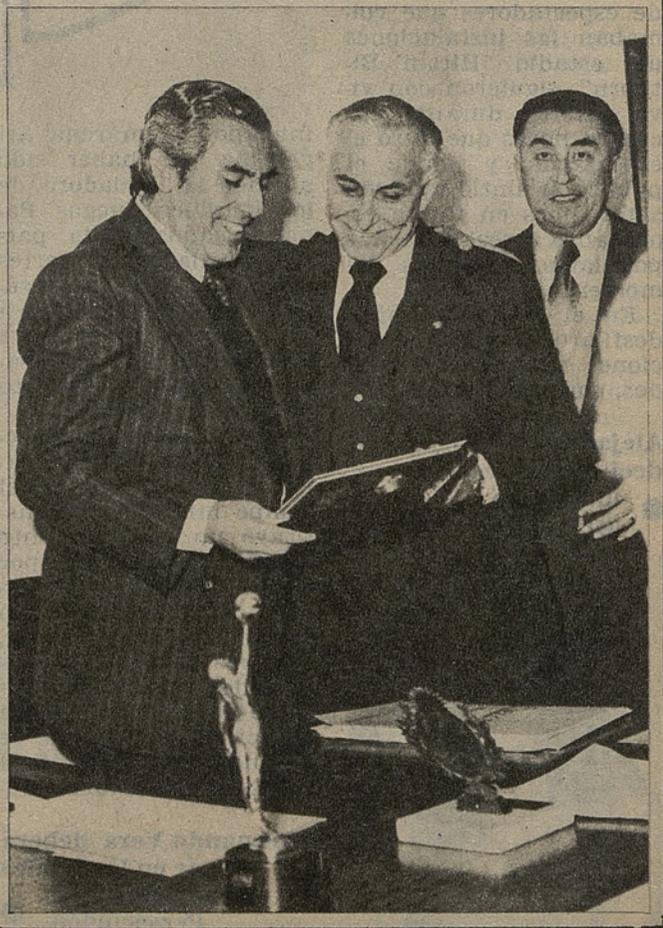
islas al sur del Canal de Beagle.

Manifestó también sus agradecimientos a quienes, a través de 31 años, han trabajado esforzadamente por el beneficio del deporte chileno.

El periodista Juan Jiménez, 81 años de edad, recibe un estímulo por su larga trayectoria de parte del Secretario General de Gobierno.



La directiva de la Federación de Básquetbol de Chile entregó un valioso presente a Hernán Solís V., director de ESTADIO, por sus 30 años de actividad profesional. En la foto, Sergio Molinari, presidente del baloncesto, hace entrega de una plaqueta recordatoria.



# CHILENOS JUNTO AL CIELO

Un grupo de andinistas chilenos alcanzaron la cumbre del Gasherbrum II, a 8.035 metros de altura, cumpliendo una hazaña que los ubica entre los mejores del mundo.

La respiración se dificulta y la cabeza parece estallar en mil pedazos. Los pulmones están como aprisionados por garras invisibles y la vista se nubla por el viento y la nieve. Arriba el cielo, abajo el mundo. El corazón golpea con fuerza por el esfuerzo y la emoción. Y en ese instante supremo del triunfo, la bandera chilena flameando a más de 8 mil metros de altura, roja, azul y blanca ante la inmensidad de los Himalaya. Y junto a ella dos chilenos, que tras un esfuerzo indescriptible lograron ascender la cumbre del Gasherbrum II: Gastón Oyarzún y Claudio Lucero.

La historia se inició hace dos años, cuando nació el proyecto de escalar uno de los montes Himalaya. La idea fue tomando forma hasta que el 4 de abril salieron rumbo a Pakistán los nueve expedicionarios.

Antes de la partida entrenamientos, con Lucero dando algunas instrucciones.



El 6 de abril desde Rawalpindi comenzó la etapa final de la aventura. Sólo tres expediciones habían conquistado el Gasherbrum II: en 1956, un grupo austriaco y en 1975 uno polaco y otro francés. De triunfar, los chilenos serían los primeros latinoamericanos en alcanzar una cumbre superior a los 8 mil metros. Antes, nada más que andinistas norteamericanos habían logrado la hazaña.

Luego de volar hasta Skardú y trasladarse en jeep hasta la localidad de Dasso, se inició la sacrificada marcha hasta el campamento base a 150 kilómetros de allí, con 110 porteadores sherpas y casi dos toneladas en material y equipo. El 19 de abril se dio comienzo al escalamiento. Un mes después instalaban el primer campamento a 4.900 metros de altura, luego de soportar fuertes tormentas y temperaturas de hasta 30 grados bajo cero. Suce-

sivamente se fueron acondicionando campamentos entre los 5.150 y los 7.200 metros. Desde el séptimo, cuatro escaladores enfrentaron la etapa final, pernoctando a los 7.600 metros, bajo una violenta tempestad de nieve y viento.

En la mañana del 9 de junio el tiempo mejoró. A las 7 de la mañana ya había un sol brillante y a las 9 se pusieron en camino para superar los últimos 400 metros. Dos horas después, uno de los cuatro sintió fuertes dolores de cabeza y debió retornar junto a otro compañero. Oyarzún y Lucero afrontaron la escalada a la cima bajo una tormenta. A las 18

horas habían llegado a la cumbre, donde permanecieron veinte minutos tomando fotografías y dejando recuerdos de la hazaña. Clavaron el pabellón nacional y luego emprendieron el descenso. A las 22 horas se abrazaban jubilosos con los otros dos camaradas. El próximo sábado celebrarán con todo Chile.

**SERGIO JEREZ**

## Los nueve de la hazaña

Gastón Oyarzún  
Claudio Lucero  
Iván Vigoroux  
Dr. Jorge Bassa  
Claudio Gálvez  
Rubén Lamilla  
Jorge Quinteros  
Héctor Zúñiga  
Nelson Muñoz

## LO QUE SE DIJO EN CHILE

"Venciendo obstáculos que para muchos resultaron insalvables, ustedes han puesto de relieve, una vez más, el corazón y temple que caracterizan a nuestro pueblo" (Extracto del cable que envió el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, a los expedicionarios).

"Esto ratifica que cuando los deportistas chilenos se preparan adecuadamente logran superar todos los obstáculos, y se pueden alcanzar éxitos a nivel sudamericano, panamericano y mundial" (General Nilo Floody, Director General de Deportes y Recreación).

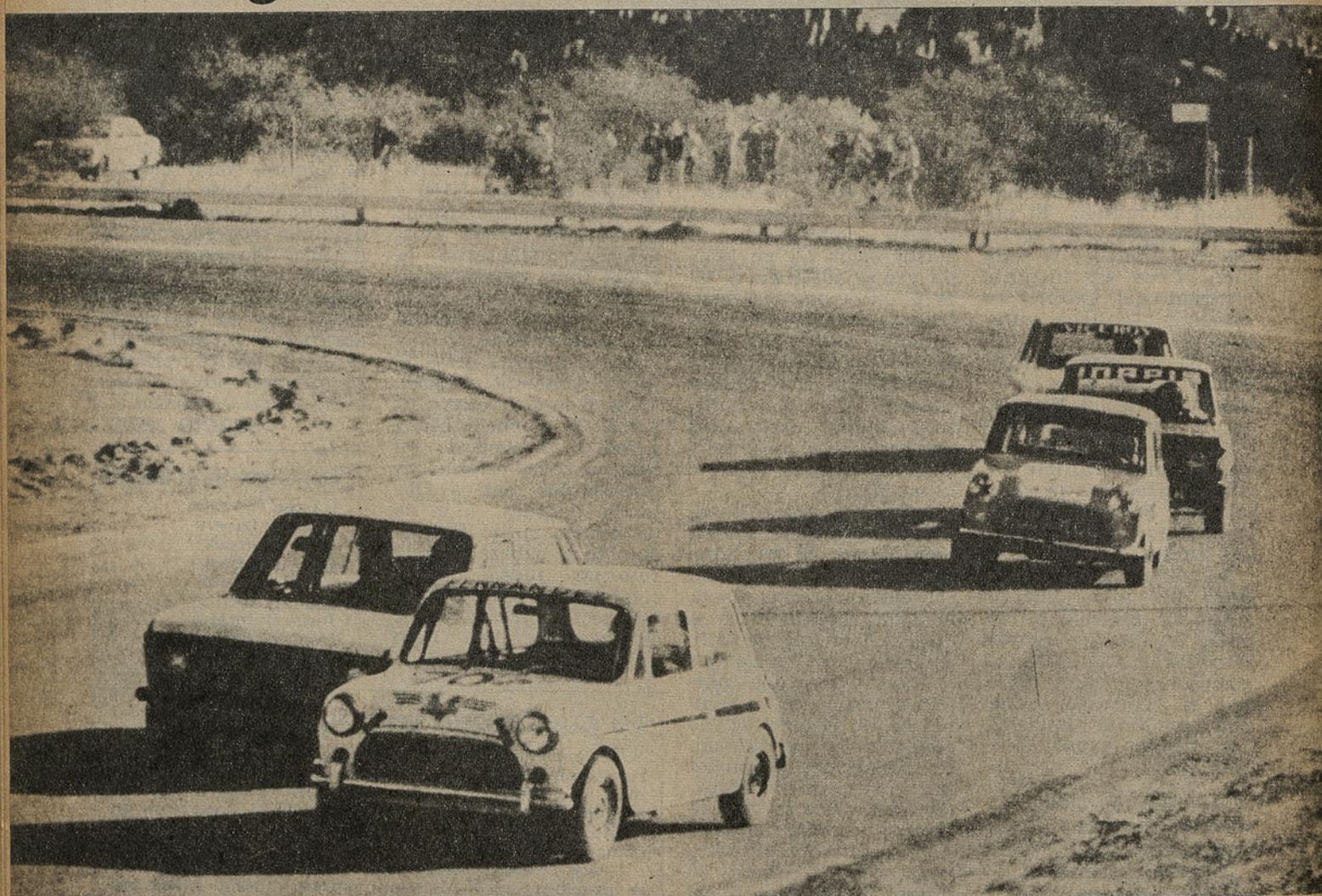
"Creemos que este triunfo permitirá que nuestra juventud se interese por el montañismo, uno de los objetivos principales de esta expedición" (Gastón San Román, Presidente de la Federación de Andinismo de Chile).

"Siempre tuve mucha fe en la capacidad de adaptación a la altura de nuestros andinistas, así como de su técnica. La conquista de la cumbre tiene el enorme valor de haberse obtenido el éxito en algo que se intentaba por primera vez" (Roberto Busquets, el primer chileno que escaló una cumbre de los Himalaya, sin llegar a la cima por un accidente).



**AUTOMOTORA**  
**trans-am**

**Repuestos British Leyland - Compraventa**  
**Consignaciones - Desabolladura y Pintura**



**SERVICIO AUTORIZADO BRITISH LEYLAND**

**Repuestos y Servicios Integrales  
de Ingeniería Mecánica.**

**MECANICA EN GENERAL**

**AUTOMOTORA**  
**trans-am**

Santa Isabel 0124

Fono 223224 - Santiago - Chile

# Los mejores del mundo: "EL GALLO DE ORO"

George Dixon, "Little Chocolate", en el siglo pasado.  
Panamá Al Brown, en los años veinte y treinta.  
Pero ninguno como el excepcional brasileño Eder  
Jofré, para todos los tiempos.

**TEMAS**

Encontrar la medida exacta de la capacidad de los campeones del boxeo de hace más de cincuenta años que uno jamás vio en un ring es cosa de milagro y nunca podrá decirse si se acertó o no en la apreciación. Por ejemplo, en la división de peso gallo uno tiene que atender a la opinión de quienes vieron de cerca a los astros de otra época. A los que, por un golpe de buena fortuna, logró ver alguna vez en el cine o jamás los vio. Entonces, sólo queda la apreciación personal de los técnicos y el estudio de la campaña de cada uno de los aspirantes a la distinción de ser el mejor del mundo de todos los tiempos.

Tenemos que Nat Fleischer ha votado por George Dixon, un espigado negrito de Halifax, al que llamaban "Little Chocolate". Cita a continuación Nat a Pete Herman, Kid Williams y Eder Jofré, el brasileño que asombró durante varios años. Los críticos de la revista "The Ring" han votado por Pete Herman, dejando segundo a Al Brown, luego a Johnny Coulon y Eder Jofré.

Trataremos de ser objetivos, estudiando la campaña de estos astros.

George Dixon fue el primer campeón mundial, reconocido universalmente en el peso gallo. Su reconocimiento se produjo en 1890 cuando, en Londres, dejó nocaute a Nunc Wallace, campeón de Inglaterra, en 18 asaltos. Más tarde debió abandonar la corona para competir en peso pluma y fue campeón mundial de su nueva categoría al noquear a Jack Skelly en 1892. Perdió el título y lo recuperó casi en seguida, para perderlo definitivamente en 1900, cuando Terry MacGovern lo noqueó en el octavo round.

Dixon recorrió toda Norteamérica en una compañía de vodevil, pe-



Eder Jofré, el pugilista  
brasileño, llamado "El Gallo  
de Oro". Un campeón  
indiscutible.

## "El Gallo de..."

leando casi todas las noches y se calcula que debe haber efectuado unos ochocientos combates en sus 20 años de actuación. Falleció muy joven, a los 39 años, poco después de haber dejado el oficio. Se asegura que era un verdadero artista del cuadrilátero, pero cuesta situarlo dentro del escenario boxístico de este siglo.

La carrera pugilística de Pete Herman es para nosotros un misterio y la única base que podríamos tener es la apreciación de terceros. Porque se ganó el título en enero de 1917, al superar a Kid Williams y desde ese momento, hasta que lo venció Joe Lynch en diciembre de 1920, no defendió el cinturón ni una sola vez. Y sólo tiene combates con decisión unos cinco o seis y más de 50 sin decisión. Puede que haya sido un auténtico gran campeón, de acuerdo a la opinión de Fleischer y de los críticos de "The Ring", pero eso es todo.

Dixon, en todo caso, muestra un récord nutrido de victorias frente a gallos, plumas y hasta livianos. Sería cosa de elegirlo, entonces. Pero nosotros apreciamos más a dos grandes campeones que hemos visto en viejos filmes, aunque no tan viejos. Esos dos son Panamá Al Brown y Eder Jofré.

Alfonso Teófilo Brown era un negrito muy alto y muy flaco nacido en Panamá a comienzos de siglo. Comenzó a combatir con el nombre de Kid Teófilo y he aquí una curiosidad: estuvo a punto de venirse a Chile tal vez a fines de los años diez o comienzos de los veinte. El pintoresco empresario porteño Jack Martínez lo tenía listo para traerlo a su corral. Era cuestión de darle comida, ropa, alojamiento y algún dinero para gastos pequeños. Pero otro lo vio también y lo lanzó. Lo coronó campeón mosca del Itsmo y en 1923 se lo llevó a Nueva York. Tuvo dos años de gloria, sin perder un solo combate y en 1927 se fue a París. Allí ganó a Eugelio Criquí, ex campeón mundial de peso pluma y fue sensación en la Ciudad Luz con su boxeo elástico y elegante y sus movimientos exóticos y endiablados. París lo embrujó, pero en 1929 volvió a Nueva York a disputar la corona vacante del peso gallo. Derrotó entonces a Vidal Gregorio y se hizo dueño del cinturón. Lo defendió en Dinamarca, luego en París,

Montreal, Marsella, Toronto, Milán, Londres, etc.

El embrujo de las noches del París de los años treinta acortó la vida pugilística y la vida física de este extraordinario campeón. Viajaba a diversos países, pero la capital de Francia era su sede. Amigo de artistas de teatro y varieté, de escritores como Jean Cocteau, de bailarinas, Brown fue perdiendo noche a noche sus condiciones excepcionales y fue así como, en marzo del 35, dejó su corona en Valencia, Baltazar Sangchilli, español, le ganó por puntos en un combate de contornos bochornosos. El manager de Al, durante toda la semana del encuentro, llevó a su pupilo a beber a un "tabla" hasta la madrugada y, por si eso fuera poco, la balanza del hotel en la que controlaba el peso, el campeón estaba adulterada lo que motivó, que en el momento del pesaje oficial, Brown estuviera pasado de la categoría en cerca de un kilo.

Brown, protegido por el poeta Jean Cocteau, se tomó el desquite un año más tarde, venciendo a Sangchilli, en París, pero éste ya no era campeón del mundo.

Hizo unos cuantos combates, se presentó como estrella en el famoso Circo Medrano y decidió no volver a boxear. Pero regresó a América, derrochó el dinero que le quedaba y tuvo que pelear. Sus últimos años fueron lamentables hasta que, en abril de 1951, falleció en la miseria en un hospital de caridad de Nueva York.

**Panamá Al Brown, un negrito alto, muy flaco, de aptitudes increíbles para el pugilismo. Estuvo a punto de venirse a Chile, allá por el año 20. Más tarde fue campeón mundial.**



Todo parecía indicar que Eder Jofré iba a ser boxeador. Hijo de Aristides Jofré, entrenador eterno de las selecciones pugilísticas brasileñas, este profesional argentino era casado con una dama, Zumbano, hermana de los púgiles de ese apellido, entre los que se distinguió Ralph, que fue campeón liviano sudamericano de aficionados. Aristides, acucioso profesor, enseñó a su hijo desde pequeño todos los secretos del buen boxeo y de ahí que Eder fuera dueño de una técnica limpia y depurada desde sus comienzos. Brilló como aficionado y llegó a ser el candidato obligado a la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Melbourne en 1956. Pero no tuvo suerte esta vez. El osornino Claudio Barrientos lo eliminó antes de las semifinales.

A los 21 años, meses después de los Juegos, Eder, ingresó al deporte rentado y lo hizo de manera brillante, comenzando su carrera con 5 nocauts ininterrumpidos. Sin apresuramientos, llevado sabiamente por su padre, Eder conquistó en 1960 el título de campeón sudamericano de peso gallo al vencer a Ernesto Miranda y en seguida se tomó desquite del chileno que lo había eliminado en los Juegos Olímpicos. Pero ese año 60 fue algo más en su vida: el 18 de noviembre, en Los Angeles, California, enfrentó a Eloy Sánchez y lo noqueó al 6.º. Ya era campeón del mundo de peso gallo, versión AMB. Al año siguiente,



**La noche que Jofré derrotara a Ramón Arias, en una de las peleas más espectaculares del brasileño, no tanto por su triunfo, sino por la notable demostración de su técnica.**

al noquear en Río de Janeiro al italiano Piero Rollo, consiguió el reconocimiento absoluto.

El peleador del año, ¡el "Gallo de Oro"! Asombró a los públicos en donde se presentó, fue considerado como el Boxeador del Año y en seguida se le incluyó en la lista de los mejores gallos del mundo de todos los tiempos. Desde entonces, a Eder Jofré se le recuerda como "El Gallo de Oro".

Billy Peacock, Piero Rollo, Ramón Arias, Johnny Cadwell, Herman Márquez, Sadao Yaoita, Joe Medel, Katsutoshi Aoki, Johnny Jamito, Bernardo Caraballo. Uno a uno fueron cayendo los aspirantes, la aristocracia mundial de la división. En Sao Paulo, en Río, en Caracas, San Francisco, Tokio, Manila, Bogotá. Donde hubiera un aspirante, allí estaba "El Gallo de Oro". Fue así como se mantuvo invicto desde su debut, en marzo del 57, hasta mayo del 65 —ocho años—, cuando, en Nagoya, Japón, perdió el cinturón a manos de Fighting Harada. Eder era ya un mozo de gran fortuna, que tenía asegurado para siempre su

porvenir económico y el de su familia. El boxeo había perdido mucho de su embrujo. Al año siguiente intentó recuperar el cetro en Tokio y de nuevo fue vencido. Entonces decidió abandonar el oficio. Bastaba con dos derrotas.

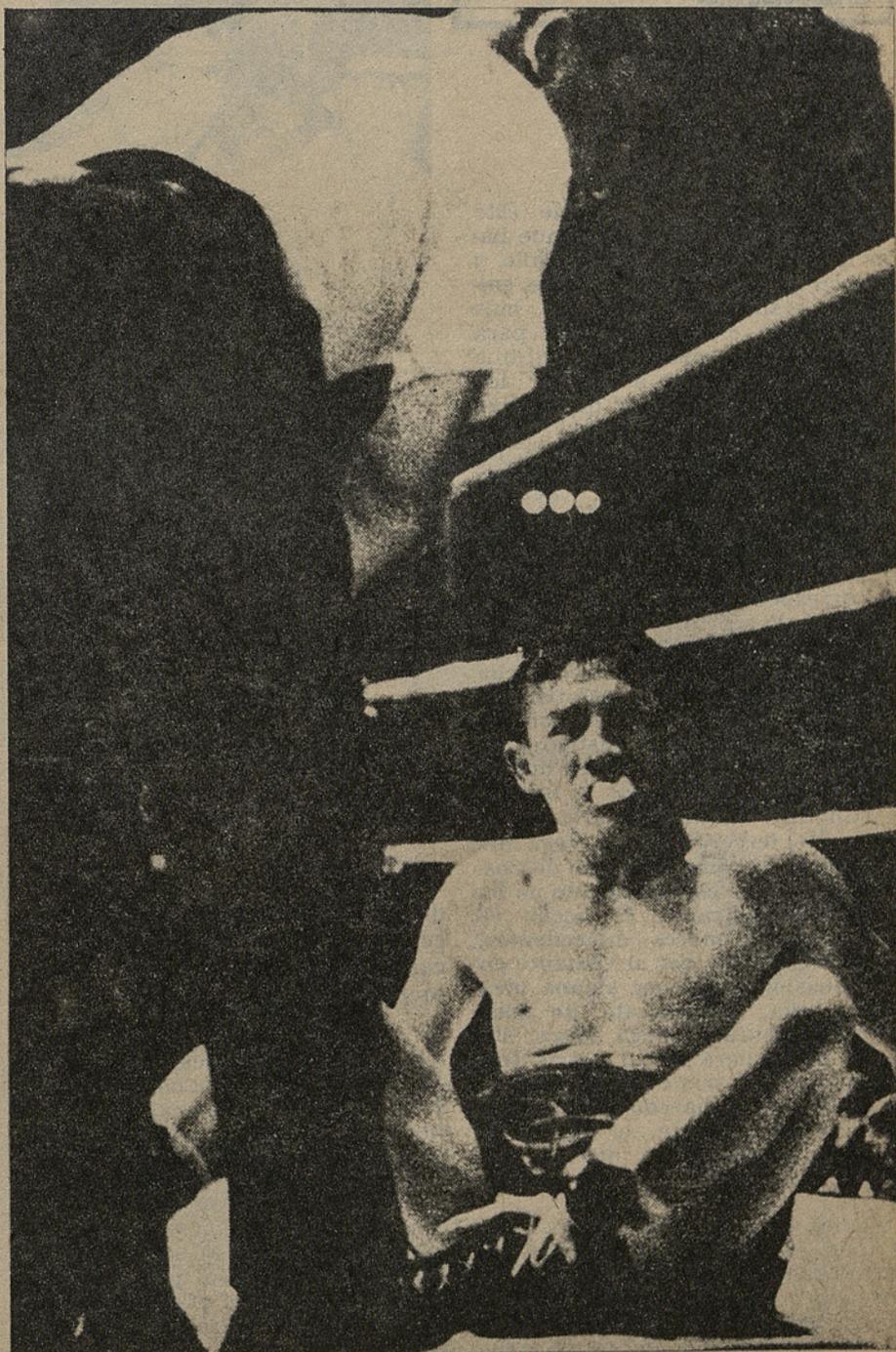
Estuvo tres años inactivo totalmente, pero entonces sintió la nostalgia de los rings, de los aplausos y de los halagos del campeón. Y volvió, esta vez en peso pluma. En los años 69, 70, 71 y 72 se mantuvo invicto y entonces llegó el mo-

**Ramón Arias, en su tercera caída en el mismo combate, ante Eder Jofré.**

mento de una nueva hazaña: en mayo de 1973, en Brasilia, se cotejó con el cubano José Legrá, estando en juego la corona de peso pluma que Legrá poseía. Y Jofré conquistó su segundo título mundial. Lo defendió hasta el año 76 y se retiró definitivamente sin haberlo perdido. Había llegado ya a los cuarenta años de edad y el fallecimiento de su padre y manager lo obligó a la despedida.

La elección es difícil, ya lo pueden ver ustedes, conociendo los antecedentes de los campeones. Pero si se nos obligara a quedarnos con uno solo, elegiríamos a Eder Jofré, "El Gallo de Oro".

WALTERIO. 



# MARTIN ESTA PERDIENDO SIN COMBATIR

## TEMAS

A comienzos de abril, de este año, Martín Vargas, tendría que haber peleado en el Estadio Chile y su rival se llamaba Tito Roque, salvadoreño sin cartel alguno y, más encima, con cierta dificultad para usar una de sus piernas. De ahí que las gentes llegaran a criticar los aciertos de la empresa que dirige al osornino y hasta dijeran: "Primero un ciego y ahora un cojo". Se referían a que ya antes le habían descartado otro adversario, el brasileño De Oliveira, con peligrosos problemas oculares que, lógicamente, le impedían obtener el pase médico correspondiente. Hasta que, a fines de abril, acertaron —a medias— con uno: el español Carrasco que, no pudiendo mostrar grandes condiciones boxísticas —que no las tiene—, en todo caso puso en evidencia su soberbia resistencia al castigo y su paciencia para recibir golpes durante diez asaltos. Pero, por lo menos, Martín tuvo a quien pegarle.

Ahora el tercero: Hernán Vega Meza anunciado como campeón de Costa Rica, aunque este título aún no ha podido demostrarse. El hecho es que, con tan pobres antecedentes, fue indispensable ver al visitante en el gimnasio para tener alguna idea de su valía. Y hasta ahí, no más, llegó la aventura: Vega Meza, sin cartel ni siquiera en su patria (dicen que era el sexto mosca de Costa Rica), fue rechazado de plano y, una vez más, Martín, se quedó esperando. Como quien dice, "compuerto y sin novia".

¿Quién tiene la culpa de esto? Ante todo es necesario decir que los perjudicados son directamente el boxeador y la empresa Prodep que lo tiene contratado. Pero alguien ha de ser culpable de estos erro-



● Martín Vargas nuevamente debe quedarse en la sala de trabajo, sin conseguir combatir ante rivales de real categoría. Así su campaña pierde jerarquía.

res. Gastos de cables, de pasajes, de hoteles, etc., tirados a la calle. Y más encima decepción en los aficionados que desean ver pelear al osornino, pero verlo en una pelea "de veras".

Un paréntesis: se anunció que vendría a pelear con Vargas el argentino Miguel Lazarte y ese sí que era un contrincante que no precisaría de prueba de eficiencia ni cosa por el estilo. Pero, en esos días, Lazarte enfrentó al campeón argen-

tino Ramón Soria, cuarto en el ranking mundial, y empató con él en 10 rounds. Total, que se hizo saber ("off the record"), que Lazarte, se había arrepentido y no quería venir a cotejarse con el campeón nuestro, talvez —y esto se quiso insinuar—, porque "le tenía miedo". Hasta se dijo que podría venir el salteño José López, octavo del ranking argentino, pero luego se descartó el asunto.

Hay gentes que suelen preguntar: "¿Y por qué no traen un mosca argentino bien clasificado, como podrían ser Lazarte, Laciari, Ramón Rodríguez o Gustavo Ballas?" Sin pensar aún en el campeón Soria, que está mejor ubicado que el propio Martín en el escalafón mundial. Pero no se busca por ese lado y entonces no falta un enterado que explica: "Es que uno de esos argentinos le puede ganar a Vargas". Criterio simplista que, se me ocurre, es equivocado. Se sabe que Soria es difícil de ganar, porque sabe mucho y siempre se las arregla para pegar él y que no le peguen. Pero es que Martín Vargas tiene suficientes méritos como para que le traigan adversarios que lo exijan, que le obliguen a demostrar que sus pretensiones a la corona mundial siguen vigentes.

Sigue la búsqueda de adversarios, pero bien puede que se tropiece con lo mismo de ocasiones anteriores. Hay falta de conocimientos, falta de una buena asesoría y ausencia de contactos honestos en el exterior. Comprendemos que se han hecho gestiones para hacer venir a los astros europeos, especialmente al italiano Franco Udella, campeón del Viejo Mundo, y que estas gestiones no han tenido buen éxito. Pero lo que es necesario decir es que este juego no puede seguir. Sin pelear Martín Vargas está perdiendo cotización internacional y esto hay que evitarlo. Aunque ya el osornino ha fracasado tres veces en sus intentos de ser el rey de los moscas del mundo, todavía está en la línea de los mejores. Si uno recurre a fechas y edades, se encuentra con que muchos campeones sólo han conseguido ganar el codiciado cinturón después de los 25 años y algunos allá por los 28. Vargas, pues, no está definitivamente fuera de la cuestión. Se dirá: "Nunca llegará a ser campeón mundial", pero eso está por verse. Martín ha progresado, tiene todavía altibajos, pero su camino no está cerrado.

Sucede que se lo están cerrando a punta de errores, de la información, trayéndole adversarios que no tienen mérito alguno.

Sucede que nuestro Martín Vargas está perdiendo sin pelear.

RENATO GONZALEZ



# CACHUPIN

Por NATO



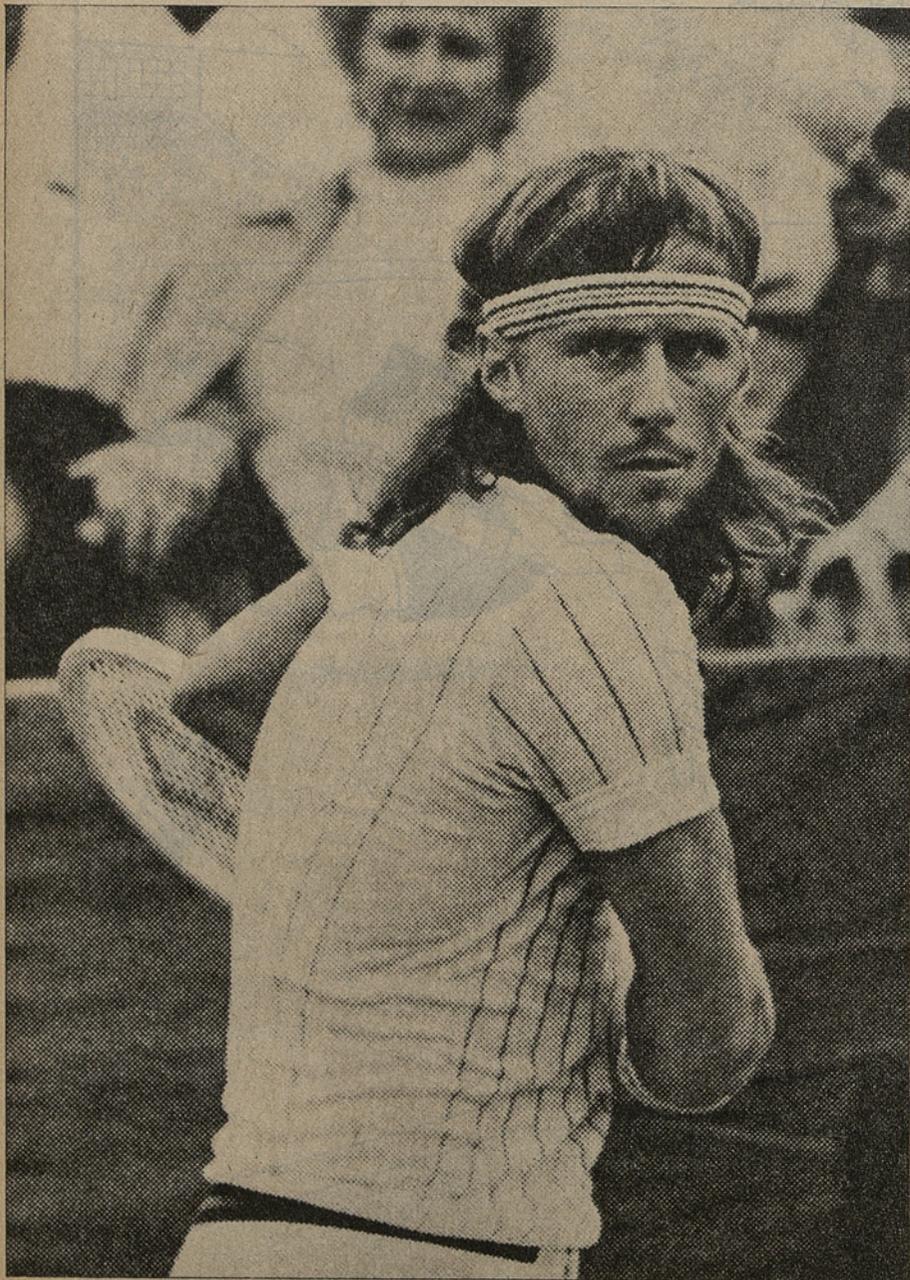
NATO

**WIMBLEDON**

# DONDE SIEMPRE TRIUNFA LA TRADICION

Mientras el césped es desplazado en todo el mundo, los grandes astros del tenis se dan cita una vez al año en Inglaterra soñando con el cotizado trofeo del sofisticado club londinense.

Bjorn Borg espera lograr lo que nadie ha conseguido en la historia: conquistar cuatro victorias consecutivas.



## TEMAS

Faltan escasas 72 horas para saber si el sueco Bjorn Borg, considerado en estos momentos el jugador número uno del mundo, se convierte en el único tenista que en más de cien años haya logrado conquistar el campeonato de Wimbledon en cuatro ocasiones consecutivas. ¿Podrá llegar "El Hombre de Hielo" a la final del sábado (Wimbledon a diferencia de Roland Garros y Flushing Meadows, los otros dos torneos de mayor trascendencia, no finaliza en domingo), o se interpondrán en el camino los astros norteamericanos John McEnroe o Jimmy Connors, sus más empecinados rivales? En todo caso revisando la historia podemos decir que Bjorn Borg es al menos ya una leyenda viva en el más que centenario All England Croquet and Lawn Tennis Club, puesto que con sólo 16 años ganó en 1972 el torneo juvenil y a los 20 años en 1976 fue el campeón adulto más joven de la historia, complementado esto con sus títulos siguientes: los años 77 y 78, para igualar el record del legendario astro inglés Fred Perry, triunfador entre 1934 y 1936.

Y aunque muchos se quejan que en el añoso césped londinense (pese a que las canchas están en Southfield a veinte kilómetros del centro de la ciudad), no se puede jugar bien, cuál más, cuál menos, todos los grandes astros concurren a esta cita anual. Y en esta ocasión no faltó ninguna de las primeras figuras entre los "Reyes de la Raqueta" que querían, en lo más es-

**Bjorn Borg, busca convertirse en el primer tenista que gana cuatro años seguidos en el torneo más antiguo y tradicional del mundo. En todo caso, ya entró en la historia del torneo por todo lo que ha hecho.**



● **John McEnroe y Peter Fleming** fueron sorprendentemente finalistas el año pasado, ahora con más experiencia son los favoritos para conquistar el título de dobles.

condido de su corazón, recibir el preciado trofeo de manos de los reyes ingleses. Y es así como al igual que cada año son miles y miles los aficionados al tenis que han concurrido durante estos primeros diez días de campeonato a brindar el marco único que tiene el Torneo de Wimbledon. Seguramente nunca se imaginó Henry Jones, quien, en una asoleada y cálida tarde de verano de 1877, junto a su socio J. H. Walsh, organizó el primer campeonato (al que concurrieron unos doscientos espectadores que cancelaron un chelín cada uno y que ganó en la final Spencer William Gore a William Marshall), que su torneo crecería en tal forma que recibiría el apodo de "la Catedral del Tenis" y que tendría para este año premios por 550.000 dólares.

### Los grandes favoritos

Lógicamente como se ha venido presentando el campeonato, el favoritismo entre los varones se reparte entre quienes son los tres mejores jugadores actualmente en el mundo y que son quienes mejor se adecuan a este piso de gran velocidad: Borg, McEnroe y Connors, y de no producirse un golpe a la cátedra de uno de ellos surgirá el vencedor de la centésima segunda versión del campeonato de Inglaterra.

También en el torneo femenino hay dos figuras que destacan por sobre las 94 participantes restantes y son las dos favoritas, Martina Navratilova, la checoslovaca residente en Estados Unidos desde 1975 y ganadora de la anterior versión, junto a la rubia norteamericana Chris Evert Lloyd, hasta hace un año número uno indiscutible



● **Ilie Nastase** es uno de los grandes tenistas de los últimos años que jamás consiguió ganar en Wimbledon. Sus mejores actuaciones fueron en 1972 y 76 como vicecampeón.

en todo el mundo femenino del tenis, pero que ha venido cediendo terreno justamente ante su tenaz adversaria checa. Hace doce meses irrumpió inesperadamente Martina con su tenis de gran potencia y velocidad, excelente servicio, volea y remache, para quebrar la hegemonía de Chris Evert, primero en Eastbourne, el campeonato que se efectúa en vísperas de Wimbledon, y luego dos semanas después en el propio court central de la "Catedral". La ventaja original de 20 victorias contra 5 en favor de la norteamericana se ha ido acortando bastante en todos esos últimos meses, aunque siempre es difícil vaticinar qué puede pasar entre ambas. Como ejemplo está el hecho que dos días antes de comenzar esta nueva versión de Wimbledon, Chris Evert se cobró revancha an-

● **John McEnroe**, el insolente astro norteamericano que en gran año se ha convertido en el terror de sus rivales. Desplazó como segundo cabeza de serie a Jimmy Connors y podría vencer a Borg en la final.

te Martina de su derrota de Eastbourne ganándola en tres dramáticos sets y recuperándose de 3 "match balls". Ese triunfo, sin duda, le devolvió la confianza a la ex novia de Jimmy Connors y actual flamante esposa de John Lloyd para enfrentar con gran ánimo este compromiso, tal vez el más difícil y trascendente del año tenístico.

Y de entre las tres competencias de dobles (varones, damas y mixtos), similares a las de Francia y Estados Unidos, sin duda lo más atractivo está entre los varones. El año pasado ganó la experiencia de quienes eran el mejor doble del mundo, los sudafricanos Bob Hewitt y Frew MacMillan, ante la insolente presencia de los jóvenes norteamericanos John McEnroe y Peter Fleming. Ahora ya con un año más el tiempo ha jugado en beneficio de los más jóvenes, que han madurado en su juego y conquistado importantes campeonatos. Ya están como primeros favoritos y esperan conquistar revancha de sus vencedores del año pasado. Las otras dos parejas que también se ven con interesantes posibilidades son la dupla de Tom Okker, de Holanda, y Wojtek Fibak, de Polonia, y los veteranos, aunque siempre eficientes astros norteamericanos Stan Smith y Bob Lutz.

¿Y Chile? Ausente nuestra primera raqueta, Hans Gildemeister, que anunció que en 1980 jugará por primera vez en Wimbledon, todo quedó en manos de los hermanos Fillol. Alvaro fue vencido en la ronda de clasificación y Jaime también cayó muy pronto jugando en el cuadro de los 128 astros que pisaron el más que centenarío césped londinense.

CARLOS RAMIREZ.

# DETRAS DEL MANSO ...UNA FIERA

## PERSONAJES

Bill Wallace, campeón mundial de karate profesional ("Full Contact"), mostró una cara simpática, amistosa y sencilla durante su estadía en Chile. Pero cuando sube al ring ya es otra cosa.

Usted esperará ver un rostro fiero, una mirada dura, penetrante, todo el cuerpo en tensión, con los músculos preparados para lanzar los mortíferos golpes. Y entonces este Bill Wallace sorprende. Irradia simpatía, entrega amistad, capitaliza simpleza y produ-

Juan Silva

ce confianza. Así, la imagen que trasunta fiera, peligrosidad, que se supone debe tener un campeón mundial de karate, no pasa de ser una mera especulación. Estuvo cuatro días en Chile invitado por Arturo Petit, director y creador de la primera escuela



de artes marciales en Chile, la Academia Kenpo Karate. Vino a mostrar una faceta distinta de esta disciplina: el "Full Contact", que es la parte altamente competitiva y profesional del karate, hoy transformado en un "boom" deportivo en Estados Unidos y Europa.

Campeón mundial en la categoría mediano, desde 1974, hoy a los 34 años es uno de los más grandes exponentes de las artes marciales. Su característica fundamental es la velocidad de sus piernas, lo que le ha valido el apodo de "Superfoot". Eso, aparte de su sentido del humor, de su habilidad en las "relaciones públicas", lo hacen un personaje acaparador de elogios, de simpatías, de amistades. Sin embargo, detrás de ese hombre manso se esconde una fiera. En el ring, cuando está compitiendo, ya no es más simpático, ni amistoso, ni risueño. En ese momento sólo interesa golpear, vencer, triunfar. Sus piernas vuelan a 130 kilómetros por hora y el adversario cae impulsado por la fuerza del patadón.

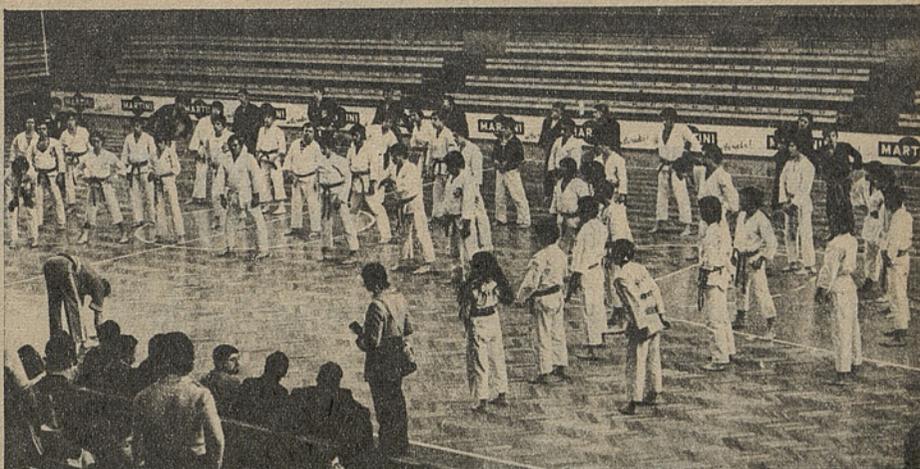
Allí, con esa terrible arma de carne, huesos y nervios, Bill Wallace transforma la tranquilidad en violencia, la vida en muerte, la calma en dolor. Y nadie lo ha vencido.

"Tenía 20 años y estaba en la Fuerza Aérea de Estados Unidos cuando fui invitado a una práctica de karate. Allí me entusiasmé y comencé a estudiar el estilo okinawa. En menos de seis meses había conseguido el cinturón negro —lo que normalmente lleva más de tres años—. En un año me había titulado campeón nacional norteamericano y desde entonces lo mantuve".

Pero los combates de karate tradicional no le dejaban satisfecho. Hay que hacer notar que en esas competiciones no se debe golpear al rival, sino sólo marcar el golpe, es decir, poner la mano o el pie donde supuestamente se pegaría. Entonces nació el "Full Contact".

"Yo quería mayor realismo, saber positivamente cuál era mi verdadera resistencia al castigo y cuán efectivos podían ser mis golpes. Necesitaba, entonces, el contacto directo con el adversario. Eso, además de que siempre me han gustado los deportes individuales, donde es uno contra uno. Conversamos entonces el tema entre cuatro campeones nacionales y llegamos todos a la misma conclusión. Así se creó el 'Full Contact', que luego pasó a ser una verdadera locura en todo Estados Unidos y Europa."

Casado, con dos hijos (un niño de 7 años y una niña de 3), Bill Wallace, sin embargo, debe someterse a una intensa preparación para poder sostener el ritmo que requiere la espectacularidad de los combates. Además de ello, alternar con su trabajo como actor de cine y sus labores de profesor en la Universidad Estatal de Memphis.



Juan Silva



"El entrenamiento ya es una rutina incorporada a mi vida. Todos los días hago diez rounds de sombra (de tres minutos cada uno), diez de técnica de manos, diez de piernas y otros diez de soltura. Cuarenta rounds en total. Un campeón mundial debe estar siempre perfectamente preparado, buscando nuevas técnicas, estudiando y analizando. En esto del "Full Contact" hay tanto en juego, que uno no puede menos que ofrecer lo que la gente quiere ver."

Su sonrisa fácil y su buen humor esconden la otra cara de Bill Wallace, esa que sólo conocen quienes se paran delante de él en un ring. Pero cuidado, que detrás de ese manso aspecto está agazapada una fiera.

SERGIO JEREZ. 

Volverá en agosto a Chile, ya convertido en asesor técnico de la Kenpo Karate. Arriba, una panorámica del seminario que dictó a karatecas escogidos. Luego, con ESTADIO en una demostración "en vivo": su facilidad para llegar a cualquier parte con los pies y también la extraordinaria soltura de sus músculos. Finalmente, una lección práctica con una aventajada alumna.

# MATANDO TODAS LAS PENAS

## OPERATIVO SELECCION

La selección piensa en España aprovechando la calidez de Juan Pinto Durán.



● Juan Tobar en la utilería trabajando con el esmero de costumbre y reencontrándose, además, con viejos conocidos como Waldo Quiroz.



Hernán "Chamullo" Ampuero encargado del sauna recién habilitado, manteniendo el vapor a su nivel ideal... ●



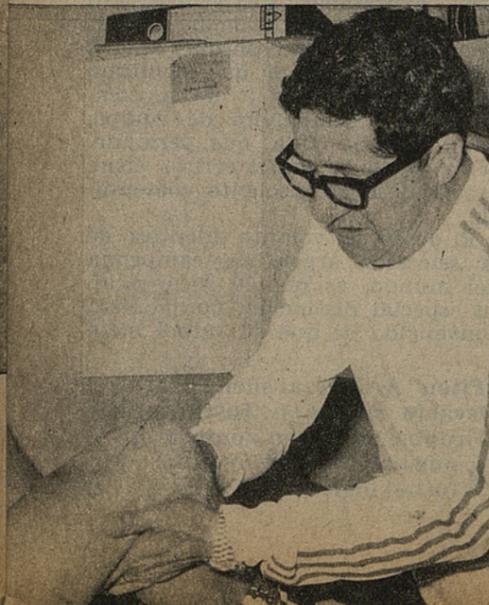
La recuperación de Caszely es preocupación preferente del cuerpo médico y en particular del kinesiólogo Miguel Calvo.

Edgardo Fuentes y Pedro Pinto colaborando en la cocina para el refrigerio que se pide con urgencia después de cada esfuerzo.

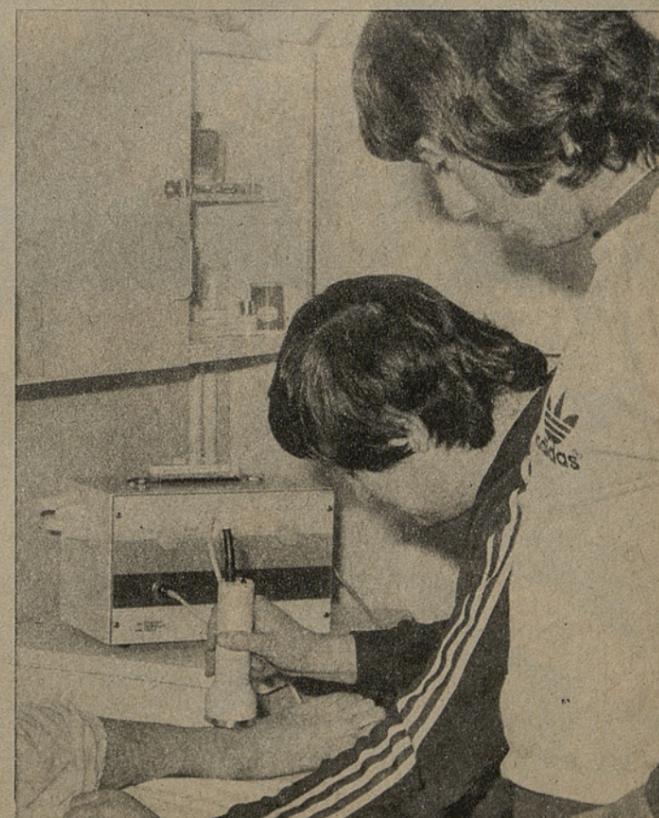
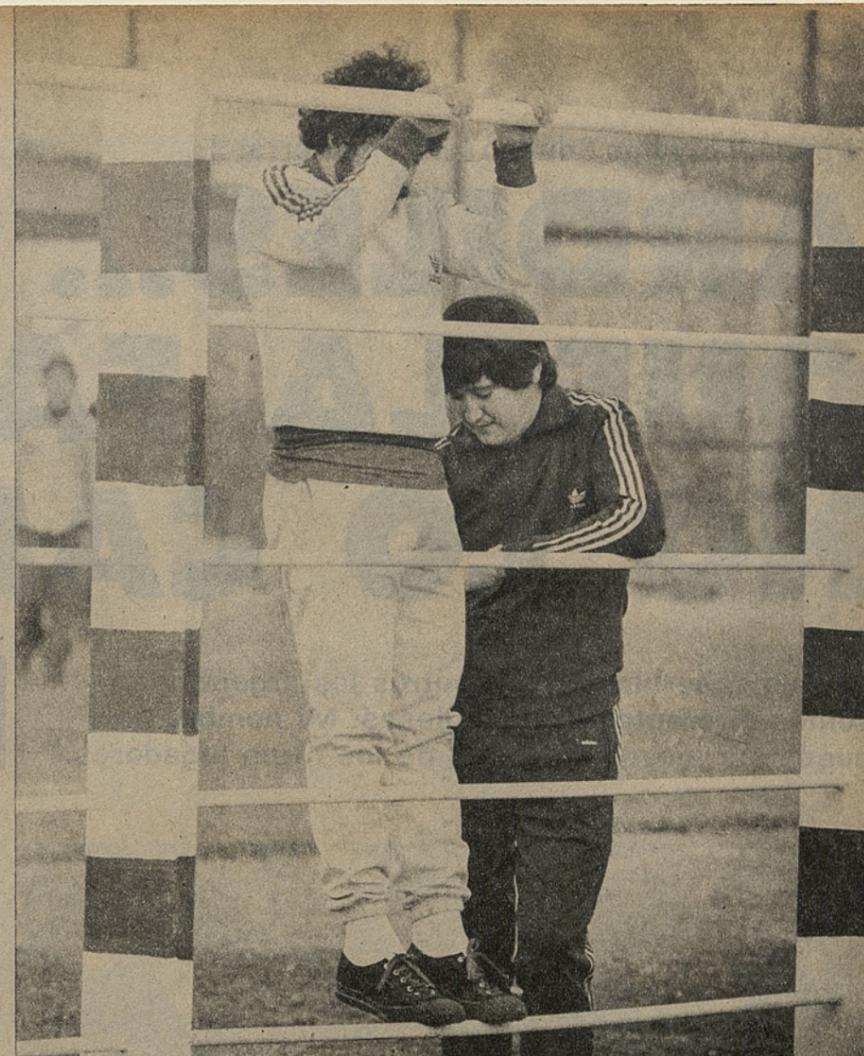


"Kaplan" Faúndez. Con fama de mago para auxiliar a los lesionados y acertar carreras difíciles en el Hipódromo Chile.

Santibáñez y la reconvencción para Letelier: "No se apure... muéstrase para llegar tocando y no arranque sin sentido..."



Las lesiones han constituido un verdadero maleficio para el trabajo regular de los seleccionados... Raúl González, esperando su turno, no puede aún superar las secuelas de un esguince sufrido hace dos meses. ●



El pequeño ya es "dueño" de Inglaterra:

# ARDILES... QUE LA FAMA NO LO CAMBIE

"No es soberbia, pero nosotros los argentinos somos diferentes a los ingleses. Mi nombre no puede ser mezclado con el de los otros jugadores."

## INTERNACIONAL



Tiene el monopolio de todos los cánticos de la hinchada del Tottenham, de los intereses que en menos de dos meses alcanzaron a 60 mil dólares —por concepto de publicidad—, de los exagerados comentarios que suscitan sus actuaciones. Para los miles de ingleses, evidentemente el cordobés Osvaldo Ardiles es un futbolista genial. Para otros, sólo un jugador en permanente evolución. Pero por sobre todo, ídolo.

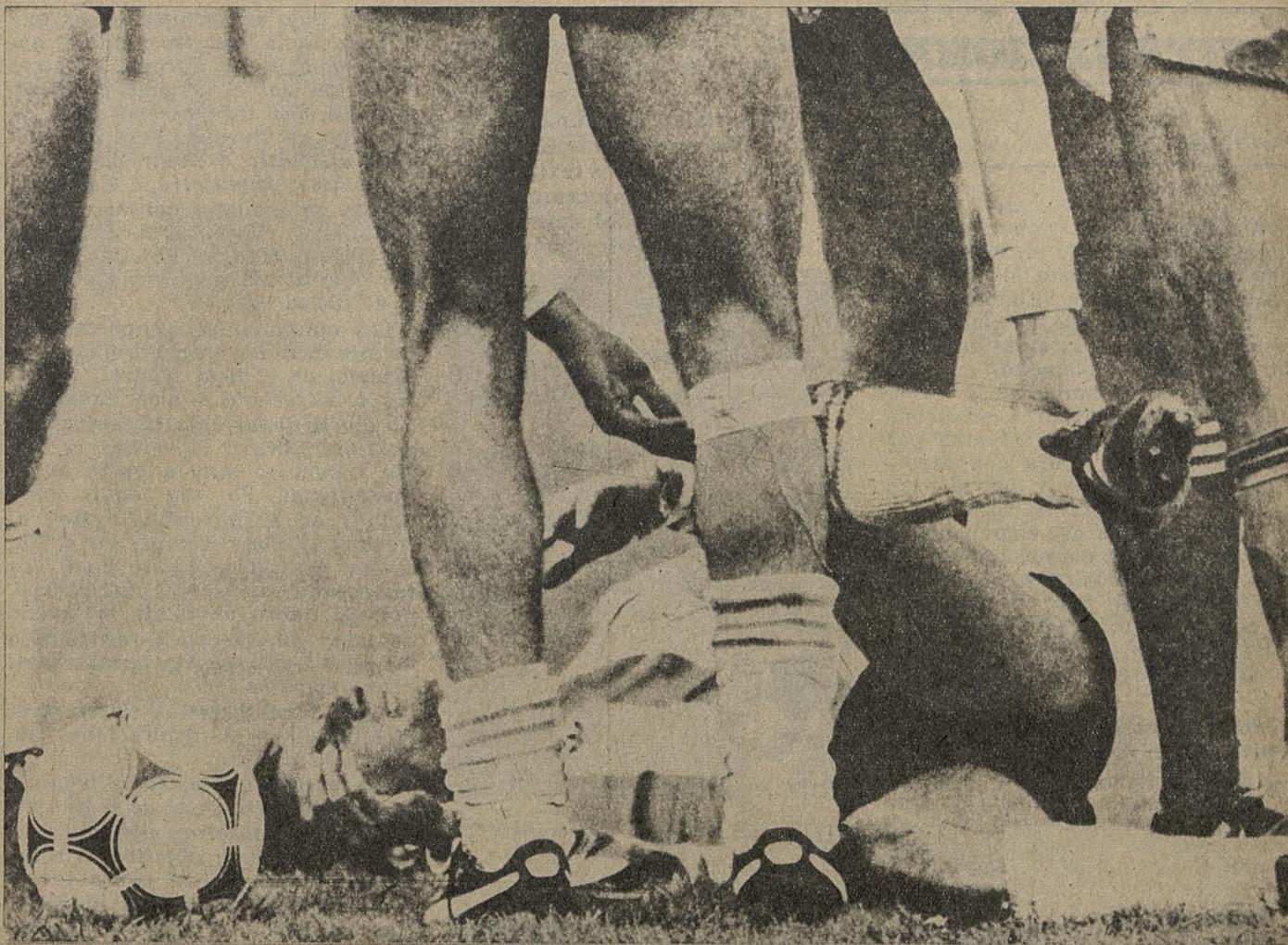
Esto lo ha cambiado. Y él lo sabe obviamente.

*"No se vayan a creer que es por soberbia, no, pero nosotros los argentinos somos diferentes a los ingleses y no me gustaría que mi nombre como jugador-estrella fuese mezclado con el de los otros jugadores de esa condición. ¿De acuerdo?"*

Claro que sorprenden las palabras expresadas sin vacilar. No hay duda de la afirmación. Y sorprenden no tanto porque sea él quien las diga, sino que al mismo tiempo arrastran a la de su compatriota y compañero de equipo, Julio Ricardo Villa, que permanece a su lado impertérrito, como asociándose al insolente comentario.

El deseo del volante talentoso de la selección argentina, campeona del mundo, es que le reconozcan su especial distinción, porque está convencido de que su fútbol nada

"Piton" Ardiles, al silencioso Osvaldo nacido en "Instituto" de Córdoba, es hoy un hombre  
● que habla fuerte en el fútbol inglés.



tiene que ver con el que practican los ingleses. Y se esconde detrás de este "imperio" negándose repetidas veces al martilleo lógico de las preguntas de los periodistas. No quiere ser entrevistado ni menos soporta el asedio de los fanáticos.

Y los contrastes son manifiestos en cada entrenamiento. Ante la principal puerta del estadio se amontonan docenas de niños que esperan al repetitivo rito de los autógrafos. Pero sólo Ardiles y Villa no cumplen con la solicitud, ni siquiera bajan la ventanilla del auto para firmarlos. Para los periodistas es una frase muy socorrida.

*"Si quiere una entrevista, tendrá que concertarla por teléfono..."* Villa, más aseQUIBLE, discutió con su compañero. *"Venga mañana, después del partido."* Claro que la vida los ha cambiado. Uno conoce el éxito (Ardiles), el otro es un habitante periódico de la banca (Villa). Y los dos viven de distinta manera los encuentros.

### El hombre peligroso

Un sábado cualquiera la barriada de Tottenham sólo está preocupa-

● **Oswaldo Ardiles fue en el elenco de Argentina, campeón mundial, por su laboriosidad a través del campo quien debía recibir generalmente todos los golpes. Controlándolo, el equipo trasandino perdía a su guía.**

da del encuentro que se juega siempre a las tres de la tarde. El comercio cierra sus puertas al mediodía y dos horas antes del pleito los hinchas empiezan a tomar posiciones desde la estación del metro de Seven Sisters hasta el propio estadio, situado a medio kilómetro. Cuando por los altavoces anunciaron las alineaciones sólo un nombre mereció una ovación: Ardiles. No hubo el más mínimo silbido dedicado a Villa, que ya había saludado junto a sus compañeros de equipo. Eran diez... faltaba uno. ¿Quién? Claro, Oswaldo Ardiles.

El no podía salir al campo junto a los demás. Tenía que hacerlo un minuto después, en solitario, para recibir los gritos y los cantos que provoca su nombre. Y es que Ardiles ha revolucionado al fútbol

inglés. Está convencido de que el hecho de ser idolo del club le da más capacidad que a nadie, con una prioridad que él quiere que sea reconocida públicamente.

Por eso que cada vez que toca una pelota, todos se deshacen en elogios. Por eso él es el único que puede tomarse la libertad de discutir los cobros referiles. El es la figura del partido y eso es lo que importa, además que todos los diarios le han bautizado con el apodo de "Danger Man" ("Hombre peligroso"). Sin duda que él es el rey. Por todo Tottenham pueden verse adhesivos con su efigie, camisetas, bufandas y los artículos más impensados.

### Lo de Villa es tristeza

César Luis Menotti lo tuvo siempre como alternativa. Y cuando se lesionó Luque, el artillero, en el Mundial, Julio Ricardo Villa ocupó la posición que le pertenecía a Mario Kempes, ya que éste podía encarar con mayor periodicidad el área. Y se vio bien. Pero lo de Villa, ahora, es otra cosa. Villa es simplemente un jugador que se ha pasado sus buenos partidos en la

## INTERNACIONAL

### Ardiles...

banca de suplencia y juega actualmente como perdido en el terreno, desconcentrado hasta el punto de entristecerse por la situación.

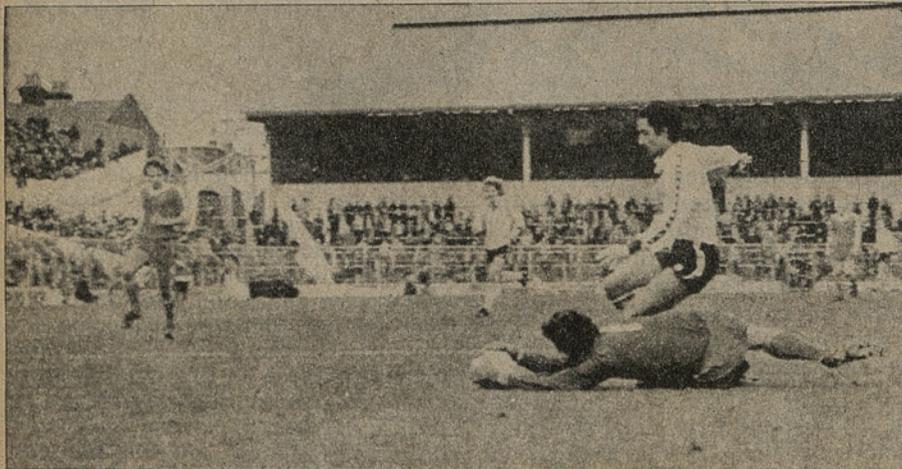
*"La verdad es que no puedo entenderlo. Pero no termino de adaptarme. Me cuesta mucho."*

En los entrenamientos y en el mismo partido, el zurdo es el que hace más méritos y esfuerzo por alzarse como la figura que perpetuamente se esperó y que se hace tan necesaria para el Tottenham. Si hasta después del entrenamiento Villa acude al gimnasio del fisioterapeuta Mike Varney.

*"No dejaré de hacerlo hasta que no consiga la total adaptación. Son muy positivas las sesiones de físico. Imagínese que a mí me gustaría*

### El nuevo ídolo del equipo de Tottenham. Osvaldo

● Ardiles es el dueño de la hinchada.



*triunfar plenamente en el fútbol inglés. Esa era mi intención al venir, porque de lo contrario yo me hubiera quedado en Argentina. Y desmoraliza mucho ver que no triunfo en el equipo que me paga. Qué más quisiera yo ganar como lo está haciendo Osvaldo."*

Y Ardiles rompe el inexplicable silencio. Se recuerda aquella mañana argentina, después de haberse proclamado campeones del mun-

**Ricardo Villa cuando lucía barba. Más tarde el club Tottenham lo llevó, perdió barba y titularidad. Pero siempre está en el aprecio de los caza-autógrafos.** ●

do de fútbol, con la selección de Menotti, y prácticamente contratados ya por el Tottenham.

**El estudiante de medicina en la Universidad de Córdoba prefirió guardar los textos para volcarse íntegramente al fútbol, y el fútbol como el jugador salieron ganando.** ●



*"Fue algo sensacional saber que nuestra fama, nuestro nombre, había llegado hasta Europa. Nosotros teníamos en el equipo a Mario Kempes, que entonces ya venía de triunfar en Europa. Pero sólo estaba dispuesto a venir para ir a dos países: Inglaterra o España."*

Villa se inquieta con la última posibilidad. *"España me encantaría. En realidad mi objetivo es jugar aquí el año que viene y luego ir al fútbol español."*

Las opiniones se comparten. *"A mí también me gustaría jugar en España, en el Real Madrid, Valencia o Barcelona —dice Ardiles—. Yo quiero jugar aquí la temporada próxima, porque la verdad es que me encuentro muy a gusto en el Tottenham. Yo soy aquí como Cruyff en el Barcelona. ¿Me entiendes?, o como Kempes en el Valencia, pero luego quiero jugar dos temporadas más en el fútbol español. Se habrá cumplido mi sueño de jugar en Europa y regresaré a mi país donde pienso terminar mi vida deportiva."*

No hay perspectivas claras para el Mundial, o las aspiraciones tienen otro camino.

*"Es posible que estemos jugando en España. Pero yo no sé si Menotti contará con nosotros, porque tengo entendido que su objetivo es renovar la selección con gente joven. Y además no sé si para entonces contará con los hombres que no estemos jugando en Argentina. Ya veremos..."*

Es el Ardiles del Mundial. Aunque ahora tiene el monopolio de los cánticos de la hinchada del Tottenham. Para los miles de ingleses, obviamente, es un futbolista genial. Para otros, sólo un jugador en permanente evolución. Osvaldo Ardiles, por sobre todo, es ídolo. Y esto él lo sabe, ojalá que no lo cambie...

NINO DE FIORI



Confederación Sudamericana:

# CHILE ESTARA EN EL MUNDIAL

- Así lo piensa Abel Alonso.
- Paraguay y Ecuador: nuestros rivales.
- El temor a Brasil.

No se ven tan difíciles las posibilidades de clasificación. Nuestro país deberá enfrentarse con Paraguay y Ecuador. Sus dos rivales no se encuentran ubicados en un plano de gran diferencia con nuestro fútbol aún cuando hay que reconocer que el fútbol paraguayo pasa por un buen momento y que tradicionalmente ha obtenido mejores resultados en compromisos internacionales y que el fútbol del Ecuador recién nos acaba de dar una desagradable sorpresa. Pero son rivales "ganables".

Por eso estaba satisfecho Abel Alonso del resultado de su "minivaje" a la Confederación Sudamericana de Fútbol. Junto a él lo hicieron Daniel Castro y Patricio Vildósola.

Conversamos con el Presidente de

**Eran pocos los que querían ir a sorteo. En un alto de la reunión de la Confederación Sudamericana de Fútbol, aparece la delegación chilena, integrada por Daniel Castro, Patricio Vildósola y Abel**

- Alonso. Junto a ellos, Nicolás Leoz, de Paraguay.

la Central para conocer algunos antecedentes de cómo se fue gestando, la formación de los diferentes grupos.

—Creo que le correspondió especial importancia a Juan Goñi, un dirigente de vasta experiencia y cuya opinión es muy respetable en el seno de las asam-

## ● Abel Alonso y Estadio.



bleas internacionales. Tuvo conversaciones previas con los distintos delegados y nos fue limpiando el camino de nuestra acción.

—¿Hubo problemas para la formación de los grupos?

—Se trabajó prácticamente un día entero, desde las 9 de la mañana hasta las 18.00 horas, interrumpidos sólo para almorzar. Diría que no hubo mayores problemas.

"El sorteo tenía sus inconvenientes. Nadie quería quedar en el mismo grupo junto a Brasil y Uruguay, países tradicionalmente más poderosos. Por eso que las conversaciones previas sirvieron para formar un consenso respecto de las ventajas que tendría la formación de grupos de común acuerdo.

"Cuando se estaba en eso, el representante uruguayo puso, en alguna medida, cierta objeción. Le estaba correspondiendo el grupo integrado, además, por Colombia, país que ha alzado notoriamente su rendimiento futbolístico. Ahí saltó y pretendió volver a la idea del sorteo, pero fue más su temor a quedar con Brasil. Al final desistió de ella poniéndose de acuerdo con el dirigente colombiano para jugar su primer partido en Montevideo.

"Yo diría que salvo ese pequeño detalle lo demás fue rápidamente decidido.

—¿Está conforme con el grupo que le correspondió a nuestro país?

—Muy conforme. Hay rivales muchos más difíciles que los que nos tocaron. Imagínese a Perú, Uruguay, Brasil y el mismo Colombia, que es la gran incógnita. A los paraguayos los conocemos bastante y perfectamente podremos derrotarlos. Es el rival más difícil que tenemos. Ecuador es inferior a nosotros, pese a los recientes resultados. En nuestra mejor condición futbolística debemos derrotarlo sin mayores problemas. No deseo significar en modo alguno que nuestra clasificación está asegurada. Pero el grupo nos es favorable.

—¿Asistieron todos los dirigentes de la Confederación?

—Prácticamente todos. Sólo faltaba Bolivia el que tuvo problemas para su traslado.

"Fue una reunión positiva, porque nos permitió reencontrarnos con viejos amigos. Nuestro fútbol es muy respetado por su organización y por la calidad de sus dirigentes. Tuvimos oportunidad de captarlo una vez más. Aprovechamos la oportunidad para intercambiar opiniones con varios de ellos y adelantar la posibilidad de próximos compromisos internacionales.

—¿Cree que llegaremos al Mundial?

—Tenemos inmejorables posibilidades. Pero usted sabe como es esto del fútbol. Se puede planificar todo bien, pero al final no se obtienen los resultados que se deseaban. Pero confío en el trabajo de Luis Santibáñez y en los jugadores.

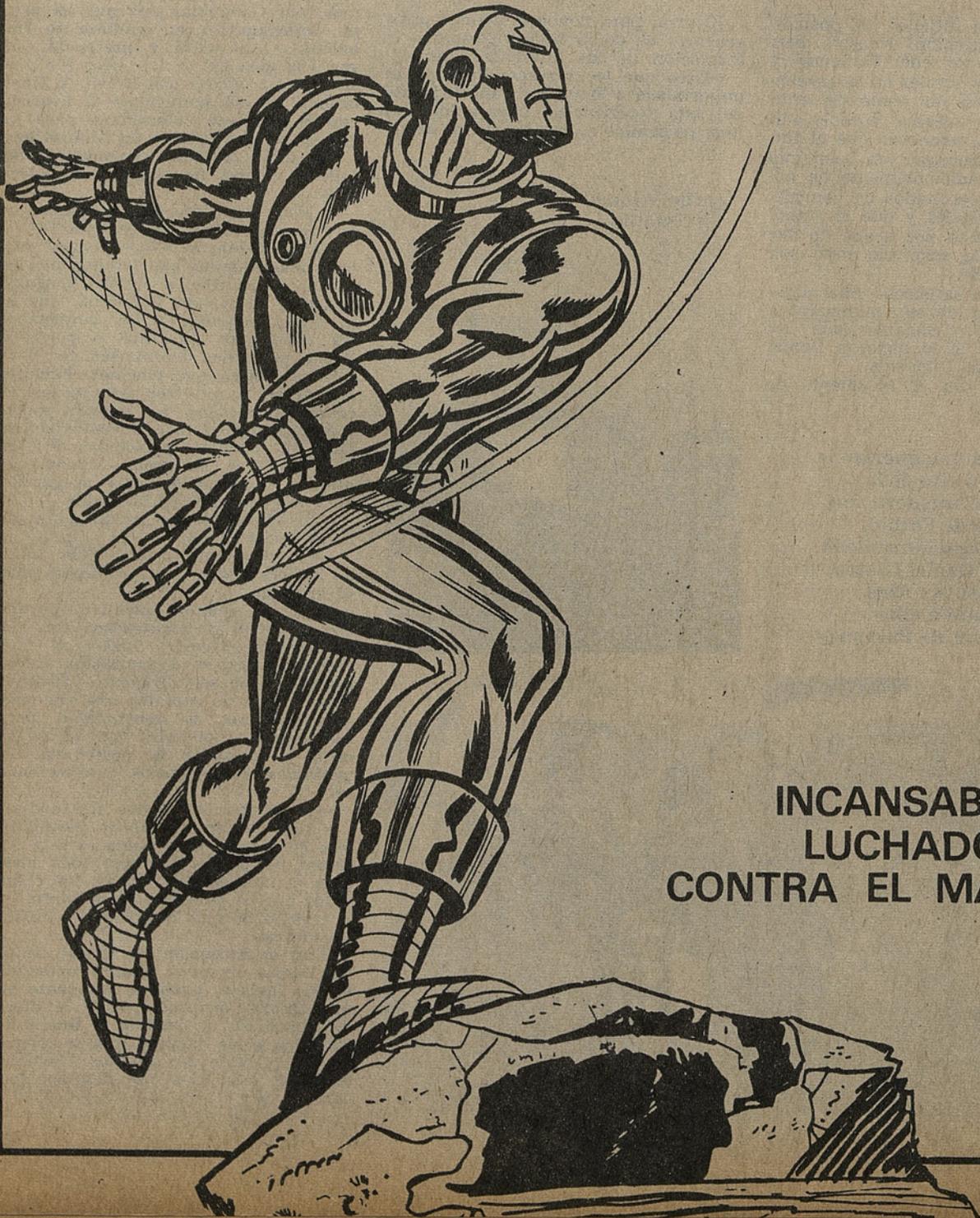
"Con la excepción de Brasil, todos los demás tenemos iguales oportunidades. Incluso, hubo un momento en que alguien propuso que se le diera de inmediato el derecho a Brasil de clasificarse sin jugar y que se formara con el resto dos grupos. Afortunadamente, esta idea fue después descartada.



A TODO COLOR

LEA LAS  
EMOCIONANTES  
AVENTURAS DE  
**IRON MAN**

(REVISTA QUINCENAL)



INCANSABLE  
LUCHADOR  
CONTRA EL MAL

## DIGANOS

### Fin a una discusión

Señor Director:

Un grupo de amigos nos enfrascamos en una simple discusión sobre fútbol y que ha culminado en una fuerte apuesta. Para conseguir un árbitro que logre dilucidar el problema nos dirigimos a ESTADIO, porque creemos que es el organismo más serio para aclarar nuestra duda.

Queremos saber: los autores de los goles chilenos cuando se jugó frente a Argentina con un marcador desusado en encuentros entre ambas selecciones. Este match se disputó en 1973.

UN GRUPO DE  
HINCHAS.  
Villa Alemana.

\*\*\* Ustedes deben refe-

rirse al match por la "Copa Carlos Dittborn", jugado en el Estadio de Boca Juniors, en julio de 1973. En dicha oportunidad, Argentina superó a Chile 5x4.

Ahora lo que interesa. Los tantos chilenos fueron logrados por Ahumada a los 18' (1x1), el mismo Ahumada a los 34' (2x3), Crisosto a los 55' (3x3) y Caszely 60' (4x3). Para luego empatar Argentina por mediación de Brindisi (69') y conseguir la victoria, Ayala (85').

### ¿Y de Cauquenes, cuándo?

Señor Director:

Lo felicito, por acordarse ESTADIO de la competencia de Segunda División... Pero ojalá que dé a conocer la interesan-

te campaña que viene cumpliendo nuestro equipo en dicho torneo, llegando Independiente de Cauquenes a ubicarse en lugares de privilegio, sin contar con un cuadro de estrellas. Con humildad y escasa publicidad ha conseguido una racha de éxitos que puede catalogarse de excepcional.

Ojalá no nos olvide.

MANUEL REYES S.  
Cauquenes.

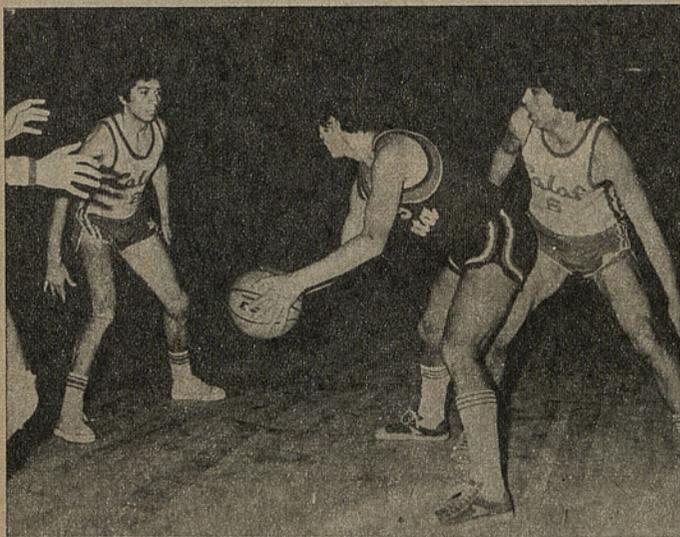
\*\*\* Usted habrá comprobado cómo ESTADIO está visitando todos los campos de Segunda División. Y siempre lo hará con aquellos elencos provincianos que más se destacan.

### Críticas a la Dimayor

Señor Director:  
Estoy muy molesto

JUAN GARCIA L.  
Santiago.

Escaso público en la jornada talquina de la Dimayor; poca afluencia de espectadores como en Santiago.



### DE LA FEDERACION DE TENIS

Señor  
Hernán Solís V.  
Santiago.

Estimado señor Solís:

El directorio de la Federación de Tenis de Chile hace llegar a usted las más sinceras felicitaciones por cumplir 30 años de actividad periodística.

La extraordinaria capacidad y conocimiento que ha demostrado en tal alto cargo, como asimismo, la exactitud y justicia con que ha desempeñado dichas funciones, sea un ejemplo para todo periodista deportivo.

Sin otro particular y esperando contar siempre con sus buenos oficios para nuestro deporte, le saluda atentamente a ustedes,

FEDERACION DE TENIS DE CHILE.

JUAN CARLOS ESGUEP S.  
Presidente.

JULIO SANTIBANEZ G.  
Secretario.

## SUSCRIPCIONES

Los valores de las suscripciones anuales y semestrales son los siguientes:

PARA EL PAIS: \$ 2.000 y \$ 1.000. EXTERIOR: Sudamérica: US\$ 60 y US\$ 35; Centroamérica y América del Norte: US\$ 70 y US\$ 40; Estados Unidos: US\$ 88 y US\$ 45; España US\$ 80 y US\$ 45; resto de Europa: US\$ 85 y US\$ 52; Africa: US\$ 110 y US\$ 60; Australia: US\$ 150 y US\$ 80.

NOTA: Toda la correspondencia de ESTADIO es certificada y su valor está incluido en el precio.

Su suscripción debe pedirla a: Revista ESTADIO, Avenida Santa María 076 (o Casilla 69-D), Santiago-Chile. Giros y cheques deben ser enviados a la orden de Empresa Editora Gabriela Mistral.

# ELECTRO TEST / IGNACIO PRIETO

**Nombre:** Ignacio Prieto Urrejola.

**Fecha y lugar de nacimiento:** 23 de septiembre de 1943. Santiago.

**Estatura:** 1 metro 83 centímetros.

**Peso:** 78 kilos.

**Estado civil:** Casado.

**Signo zodiacal:** Libra.

**Grupo sanguíneo:** "A" positivo.

## GUSTOS O PREFERENCIAS

**Comida:** Churrasco con ensaladas surtidas.

**Bebida:** Vino.

**Día:** Lunes.

**Mes:** Los meses de vacaciones.

**Un número:** 13.

**Letra:** P.

**Color:** Blanco.

**Animal:** El perro.

**Una ciudad:** París.

**Un país:** Chile.

**Distracción:** Pesca. En los meses de vacaciones, con mi familia, recorro los lagos del sur.

**Arbol:** Frutales.

**Metal:** Cobre.

**Una palabra:** Amor

**Una marca de coche:** BMW.

**Mujer:** La mía.

**Locomoción:** El Metro.

## PERSONAL

**Estudios:** Segundo año de Leyes, en la Universidad Católica.

**Idiomas:** Francés y español.

**Religión:** Católico.

**Virtud:** ¿Es obligación responder? Bueno. Creo que la humildad.

**Defecto:** El genio.

**Manía:** Dormir siesta.

**Temor:** Al avión.

**Romántico:** En el campo.

**Pragmático:** ¿Los anteojos de larga vista?

**Crítico:** El periodista.

**Nervioso:** Sí.

**Violento:** No. Me alarma ver tanta violencia en el mundo.

**Viaje a la luna:** Como adelanto científico, sensacional. Pero hay tantos gastos más importantes.

**OVNI:** Ver para creer.

**Divorcio:** Difícil. Lo acepto.

**Aborto:** Crimen.

**La píldora:** Control de natalidad.

**Mejor recuerdo:** El día que conocí a mi esposa.

**Peor recuerdo:** Eliminatorias del Mundial de 1978.

**Amigo:** Ya no vive.

**Admiración:** A mi mujer.

**Odios:** No debiera existir. No lo acepto.

**Frustración:** Por el momento no la he tenido.

**Antojo.** No tengo.

**Vocación:** Para los sacerdotes.

**Siesta:** Lo más lindo que puede existir después de la mujer.

**Sexo:** Necesario.

## CULTURA

**Libro:** "Servidumbre Humana".

**Escritor:** Somerset Mougham.

**Poeta:** Pablo Neruda.

**Cuadro:** "La Maja Desnuda" de Goya.

**Pintor:** Miguel Angel.

**Música:** Clásica y popular. Me gusta la que venga.

**Compositor:** Fernando Ubierno.

**Programa de TV:** Veo poco. Prefiero los deportivos.



**Programa de radio:** Prefiero la programación de FM.

**Revista:** ESTADIO.

**Periódico:** "El Mercurio".

**Sabio:** Einstein.

**Filósofo:** Platón.

**Personaje histórico:** John Kennedy.

**Acontecimiento mundial:** La reciente elección del Papa.

#### PROFESIONAL

**Clubes:** Universidad Católica, Nacional de Montevideo, Lille y Laval de Francia.

**Internacional:** Pérdí la cuenta. Afortunadamente he representado varias veces al fútbol chileno.

**Alberto Fouilloux:** Un gran amigo.

**Néstor Mondría.** Tiene partidos buenos.

**Entrenador:** Todos tienen algo.

**Rivales:** Rubén Marcos y Guillermo Yávar.

**Lesiones:** Pocas y sin importancias.

**Compañero:** Oscar Lihn.

**Jugador a nivel mundial:** Pelé.

**Cabeceador:** Pelé.

**Cerebro para jugar:** Di Stéfano.

**Arquero:** Manga (Ailton Correa).

**Títulos:** Campeón con la UC, tres veces campeón del fútbol uruguayo con Nacional e integrante del plantel de Nacional, cuando ganó la Copa del mundo en 1971.

**Uniforme ideal:** Todos desnudos.

#### PUNTUACION DE 1 a 7

**Néstor Isella:** Tiene gran capacidad, pero le falta experiencia. 6.

**Ignacio Prieto:** Sin comentarios. 7.

**Selección Nacional de 1979:** Se está comenzando un proceso. 6.

**Luis Alamos:** No tuve mucha oportunidad de ser dirigido por él. 5.

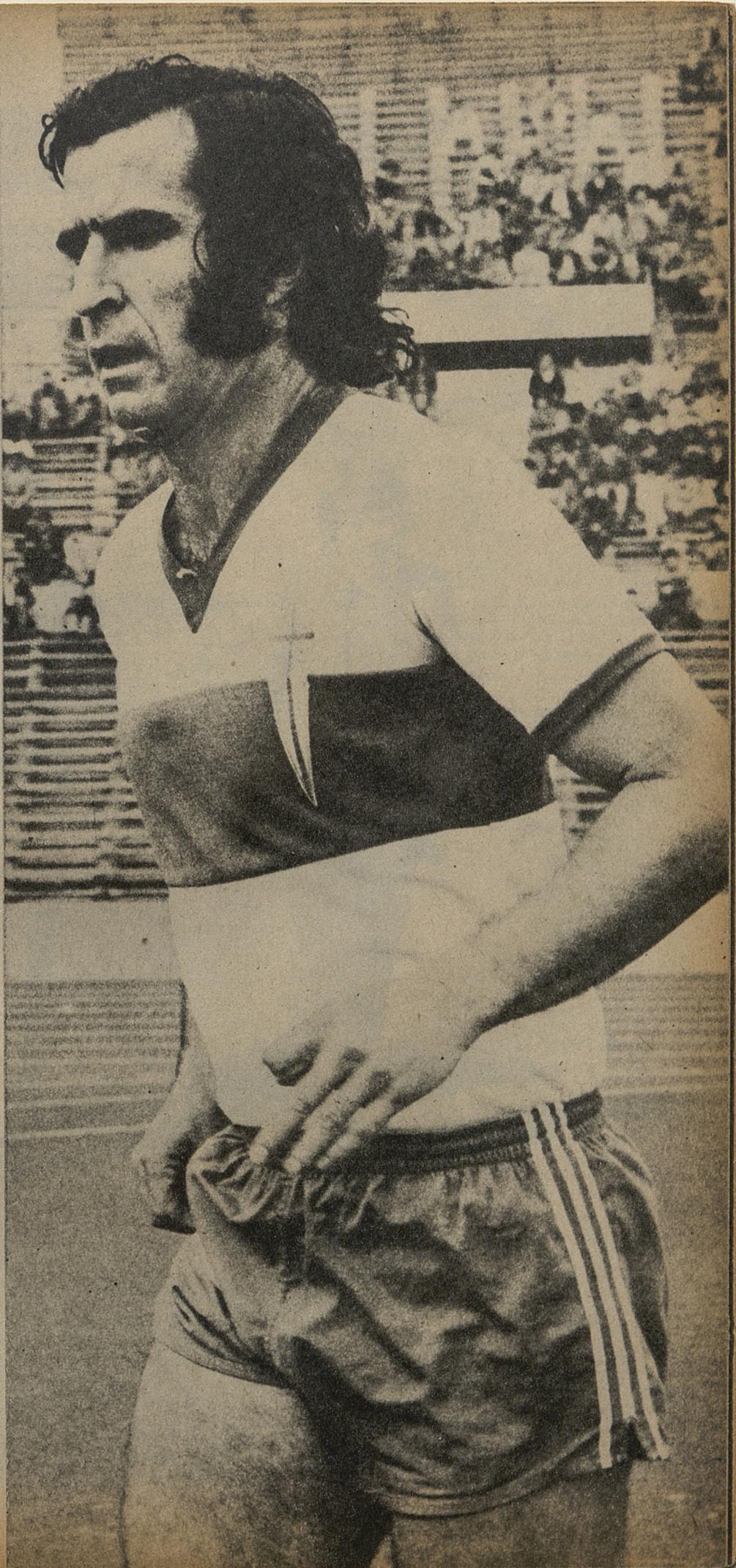
**Andrés Prieto:** No sólo por ser mi hermano, sino que simplemente porque es un gran entrenador. 7.

**Mediocampo de la UC:** Por el momento, sólo un 6.

**Adolfo Regginato:** 5.

**Dirigentes de la UC:** Tienen entusiasmo y hay juventud. 5.

**Directorio de la Central de Fútbol:** Por el momento van bien. Pero deben abocarse a problemas de más fondo.



# EL "LOCO" NO PUEDE MORIR

Sí, Carlos Caszely es el mejor delantero chileno, el más reconocido internacionalmente y ya muy maduro en su vida familiar. Pero todo eso no basta para agotar esa personalidad agresiva y audaz que no pretende gustarle a todos...

## PERSONAJES

La recuperación es lenta, muchas veces el dolor se disfraza de obstinación y le baja el ánimo. Caszely quiere volver y en el calendario triste de su fractura los días pasan en cuenta regresiva. Ya queda menos y en su bitácora se va acumulando la ansiedad, roja y blanca, que estos días de inactividad contribuyeron a multiplicar.

Y es Caszely en esa madurez que no reniega de su pasado más insensato, con aquella crítica permanente a su "individualismo" que no reconocía en su audacia el germen de un jugador distinto. Concebido en las "pichangas" del barrio San Eugenio, Caszely fue creciendo desde su debut a los 15 años contra Peñarol de Montevideo sin perder agresividad en el juego ni en las palabras. Pero más allá de su careta polémica Caszely deja su sello en cada acto. Aun en los más pretéritos, como aquel par de árboles que frente a su vieja casa de la infancia plantara hace años con su padre.

*"Intentamos un grupo de amigos muy unidos y jugábamos fútbol*

Caszely, junto a ESTADIO, con la cancha de su infancia y adolescencia ahora cerrada con fierros: "Nosotros mismos la emparejamos y la cuidábamos como un chiche. Nadie faltaba a las 'pichangas' e incluíamos a unos muchachos de una población cercana en verdaderos clásicos".

*hasta que ya no se veía. Nos hicimos nuestra cancha y detrás de la pelota se nos iba el día. Claro que de ese lote yo no más llegué arriba... Yo ahora cuando me invitan a los barrios no veo la misma pasión por el deporte y eso que nosotros también de más grandes nos íbamos a la plaza Yarur a ver si "pinchábamos"... Además, cerca de la casa había una población bastante brava y como se jugaba en todo el sector desde chico aprendí a ir a la guerra. Para llegar arriba ciertamente fue fundamental el apoyo de mi padre, que también jugó al fútbol y que hasta ahora es el único crítico al que realmente tomo en cuenta. Respeto los juicios de todos, pero la opinión de él es la que vale. Ya se sabe que por mi estilo nunca fue indiscutido, pero en la historia queda que tenía 17 años cuando debuté por la selección ante Argentina y ahí con Marzolini en la marca me atreví a hacer las mismas cosas. No todas resultaron y se me criticó mucho por arriesgar demasiado en la jugada personal, aunque ahora esos mismos digan que ya no hago las 'cosas de antes'... Y nunca me 'acojoné' a la hora de encarar a los defensas y mi estilo fue el que después me llevó a España."*

Allá en España, Caszely hizo un par de temporadas muy buenas, pasó algunos problemas por su carácter no suavizado con la hipocresía y llenó páginas enteras con declaraciones de todo tipo. Nunca un periodista local pudo llegar con espacios en blanco porque Caszely se haya saltado alguna pregunta...

*"Allá el ambiente es distinto y el profesionalismo es tal que si a un jugador quieren hacerle una nota en su casa eso se cobra. Y*

## PERSONAJES

### El "loco" no...

yo como siempre contesté todo lo que planteaban. Si me querían sacar una opinión sobre Cruyff y yo, o sobre los hábitos sexuales, yo iba a todas. No se trataba como muchos insinuaron de que a través de las entrevistas yo quisiera excusar una campaña pobre. Yo tuve dos años muy buenos, uno en el Levante y otro en el Español, y después un par de fracturas me cortaron el camino. Pero yo no volví derrotado ni para salvarme de un fracaso. Si Rinus Michel, cuando estaba en el Barcelona, quiso llevarme con el asentimiento del propio Cruyff no habría sido ca-

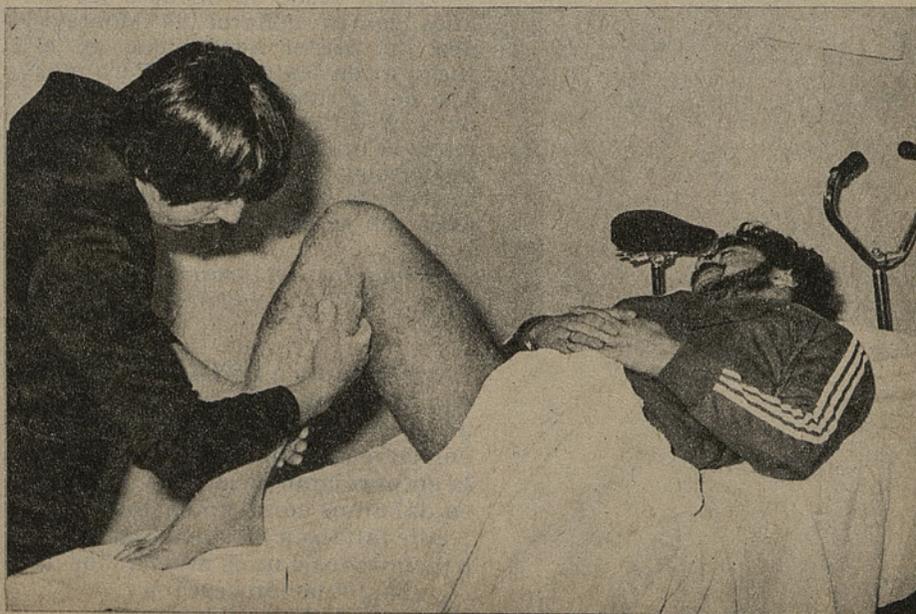


El afecto popular siempre en alza con la preocupación de todos por su lesión. Y el rito del autógrafo en cualquier lado al que el ídolo no se niega nunca.



sualidad. Y cuando regresé, como no anduve muy bien, empezaron las sospechas de mi decadencia. Ahí como que me desanimé, porque en Chile se tiende a disminuir el mérito de su gente para ensalzar a otros extranjeros. Para peor me pasó algo inusitado: seis fechas sin hacer goles. Y no se crea que en España, Caszely no se rebelaba ante las injusticias. Yo era el mismo de acá y precisamente mi relación con el presidente del Español se enfrió después que no

● Cruce del penquista Rojas y salida de Montilla para cerrar el paso de ese Caszely productivo y sagaz que una fractura sacó del camino de Colo Colo y la selección.



El cuidado diario en Pedreros, para darle a sus músculos el alivio de los masajes que Carlos Velásquez entrega con su oficio acostumbrado. ●

me dieron permiso para jugar por la selección en las eliminatorias. Allí es cierto que hay algunas revistas sensacionalistas que dan duro, sobre todo, a los extranjeros, pero siempre domina una noción del espectáculo de gran promoción. Eso es común en Europa, ¿o usted cree que en esos partidos recortados que mandan los alemanes eligen cualquiera...? Al jugador, claro, le llega esa presión y como el dinero es bastante por ahí hay roces. Yo mismo tuve un choque con Solsona, ahora en el Valencia, que siempre era catalogado como el cerebro del equipo. Pero conversamos de frente y todo pasó. En España yo seguí igual: hablando lo que quería sin preocuparme de las reacciones."

Hoy su nombre es añoranza permanente. En ese Colo Colo que ha perdido gol con su lesión y en la selección donde nadie puede sustituirlo del todo. Como confesara Patricio Yáñez a una radio ecua-



Caszely en la casa del barrio San Eugenio. Calle para su historia y con el orgullo de poder afirmarse en el árbol que plantó hace años con su padre, René



El saludo para su madre, al pasar por la casa de Gran Avenida: "Nunca me volví loco con la plata y traté siempre de invertirla con cuidado y cuando me decidí a comprar un auto elegí un jeep".

toriana: "Somos un ataque joven y nos tenemos mucha fe, pero nos hace falta el mejor y ése es Caszely..."

"Después del primer partido en Santiago, algunos me quisieron 'picar' diciéndome que había salido gente al camino... Y mis deseos son que Letelier y todos anden lo mejor posible, así cuando yo vuelva saldremos todos favorecidos. Y no piense que ser la 'carta salvadora', en la que todos ponen su fe."

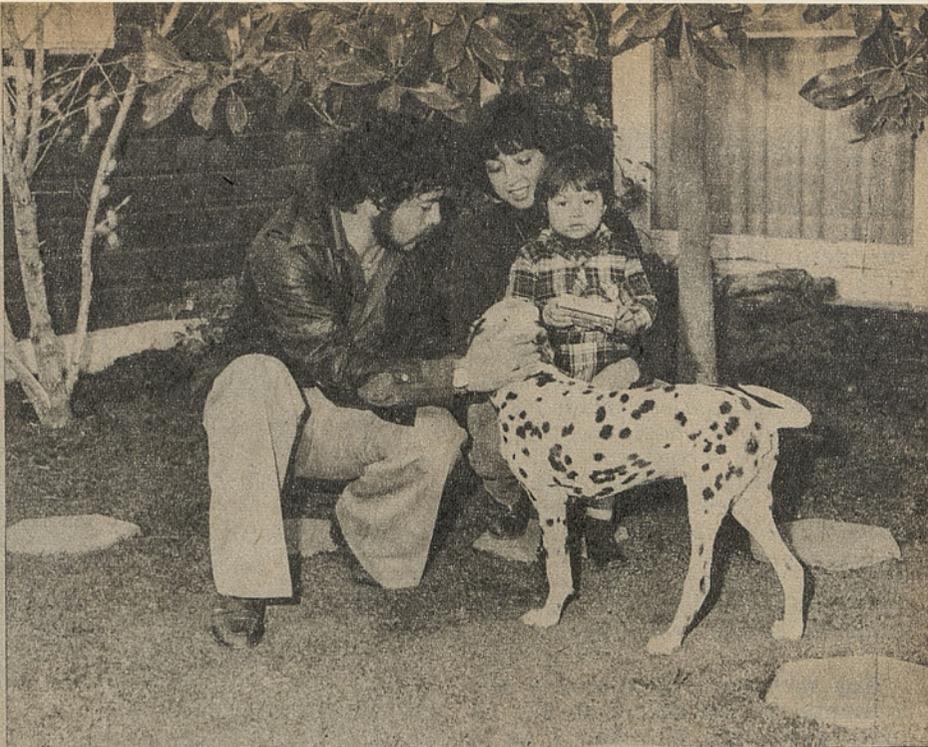
La calidez del presente con la intención de sacarle sonidos agradables al órgano, mientras su esposa María de Los Angeles sostiene a Barbra.



## PERSONAJES

El "loco" no...

me incomoda. Por el contrario me gusta... Es una manera de la gente de reconocer la valía de uno, y aunque la experiencia lo tranquilice a uno, igual se siente bien con el halago. Y ya jugando no me pesa la responsabilidad, porque de verdad me siento el mejor. La selección, es cierto, no ha caminado bien y ya empieza a hablarse mucho. Por ahí se dice que los jugadores chilenos son cómodos, que no trabajan bien en la semana. En Europa hay diferencias porque ningún jugador necesita andar preocupado de la plata que falta o del 'negocito' después del entre-



Una pausa familiar mientras llega la recuperación: "En España también me fracturaron y yo sé que el proceso es demorado y la pierna sobre todo con el frío".



Estadio Sausalito y la compañía de Caszely para sus compañeros en la banca. "Creo que anímicamente el equipo se ha resentido con tanta lesión, pero el infortunio no puede durar mucho".

namiento. Pero en términos de lo que se hace en las prácticas no hay grandes diferencias. Quizás si se ponga menos el acento en lo recreativo, pero hay técnicos como Santamaría que también dedicaban un día más a la diversión que al trabajo. Aquí en Chile no se puede pretender que todos los años salgan jugadores sensacionales y yo creo que la generación que viene puede dar buenos dividendos, como aquella que apuntaló al Colo Colo del 73, o la otra más anterior del 62. Y sé que a la gente le cuesta convencerse de que vale el proceso pese a las derrotas, pero

hay que tener confianza. Lo que más espero de los 'cabros' de ahora es que no se achiquen nunca. Que vayan al frente y busquen el desequilibrio sin temores. Yo sé de varios que al final para salvarse de las críticas no tiran nunca al arco de distancia y prefieren tocarla corto. Y a veces tienen razón, porque en nuestras canchas se hace difícil darle con justeza y a todo el que es un poco individualista le dan más duro que al resto. Si uno se convence de que encarando pasa, el defensa se complica y el delantero gana en confianza. Siempre me dijeron 'loco' y nunca me senti mal; en el fondo es un elogio al que se sale de la rutina y se atreve..."

Estuvimos junto a él en la vieja cancha, sintiendo en su soledad actual las voces de antaño, aquellas que le dieron a Caszely los primeros impulsos de su carrera. Al-



El saludo del profesor Ortlieb, en una relación con el seleccionado, que Caszely no quiere perder: "Ojalá que cuando ya pueda jugar haya que luchar mucho para ganarse un lugar. Los 'chicos' que están jugando ahora no pueden achicarse ante nada".

go pudo cambiar con los años, endureciendo esa limpia ingenuidad que lo hizo debutar sin temores a los 15 años. Pero su esencia es la misma. Sólo el día que el "loco" se vaya definitivamente de su vida la historia será distinta. Por ahora sólo está encadenado en esa fractura que alimenta las nostalgias de todo el país.

IGOR OCHOA

# MIGAJAS

Restaba poco para el término del match y "Charola" González, que estaba con lo justo, se acerca a la banca de Everton y pregunta, cuánto falta para el pitazo final. Desde la banca le indican dos minutos. Al rato, otra vez que el puntero de Everton pregunta la hora y le vuelven a insistir que restan dos minutos... y Colo Colo se venía con todo... González hace señas, consultando el tiempo... y le indican ¡un minuto!... "Charola" no puede más y grita... ¡Pero si estamos jugando desde el sábado y aún queda un minuto...!

□ □ □

## COSAS QUE SE ESCUCHAN POR AHI ANTES DEL DESAHUCIO

En rueda de periodistas (Dice el dirigente): "Reitera mi directiva que el entrenador cuenta con el más amplio respaldo a su labor y que negamos en forma enfática que esté realizando gestiones para traer otro técnico. La baja campaña que viene cumpliendo el equipo no es culpa del coach..."

□ □ □

Aquella mañana el frío calaba los huesos. Los ciclistas venían agrupados. En silencio. El ruido de las motos estremecía la caravana. Desde una camioneta de auxilio salió la voz amiga: ¿Quieren un sorbo...? Y extendía una caramañola. Uno de los pedaleros se animó. Be-

bió dos sorbos largos. La pasó a otro y otro... Se animaron. Al rato, otra vez la camioneta de auxilio con la misma pregunta. La caramañola que pasa de pedalero en pedalero. Más allá los ruterros se habían puesto locuaces, tenían sus miradas muy brillantes y se reían de cualquier cosa... La caramañola tenía un vino pipeño demolidor. La anécdota es verídica y ocurrió en una lejana "Doble San Antonio" que por entonces se disputaba en pleno invierno.

□ □ □

Carlitos Robles, el ex pito del fútbol profesional, tras su retiro de la actividad oficial, viene realizando una interesante labor de difusión de las reglas de juego. Sus charlas efectuadas en organismos de los barrios han tenido un éxito sin precedentes, pues la asistencia de hinchas y seguidores de este deporte han colmado las salas de conferencias.

El antiguo árbitro ha recogido y conocido en dicha gente el afecto más increíble a su persona.

Cabe destacar que una de sus principales charlas duró casi tres horas y nadie del inmenso auditorio quería moverse.

A propósito de Robles. En cierta oportunidad que le tocó dirigir a Colo Colo, recibió una serie de obsequios enviados por hinchas "albos" tras de la derrota del cuadro popular.

Un reglamento de fútbol, zapatillas de descanso, un pito, una piedra

que no fue lanzada y un par de anteojos...

□ □ □

Otra del citado juez. Nunca tuvo mayores problemas con uno de los jugadores más discutidores de nuestro fútbol: Juan Rodríguez.

El propio Carlitos lo explicaba.

—Juan es un hombre que siempre va fuerte al balón, no golpea, es leal. Porque juega bien al fút-

bol y va de frente..., pero a veces levanta su voz cuando se ha cometido una injusticia. Y de ahí que siempre esté en los diálogos..., pero pasado el momento es el primero en reconocer su error... Cuando jugaba en Unión Española tuvo un fuerte encontrón con un delantero rival; cuando le cobré la falta, Juan guardó silencio... Le consulté por qué no protestaba... Y Juan me indicaba con gestos que se había mordido la lengua...

"Otra vez la Gabriela Velasco se equivocó en la TV. Anunció buen tiempo y vea los goterones que caen..." (Elías Figueroa y A. Romero en Guayaquil).



Enrique Arcena

# HACIA OTRA META LUMINOSA

TEMAS

**Moscú '80 en vez de Puerto Rico '79. Lamentable la deserción, pero el ánimo quedó intacto con la satisfacción de la caballada joven que ha asomado con visos de milagro.**

**"Se posee potencia ecuestre, pero lo importante es ahora el fogueo."**

Es para lamentarlo ciertamente. Aunque pueda discutirse es el deporte con más opción de lograr figuras honrosas en la cita panamericana de Puerto Rico. Por tradición, prestigio y por posibilidades bien calculadas, considerando que sus elementos seleccionados no estaban en el mejor momento. Con todo es para sentirlo verdaderamente que el deporte ecuestre no esté con jinetes y cabalgaduras en el pasto cálido de San Juan de Puerto Rico.

Sólo una racha de dificultades que pareció triplicarse pudo desmontar a los equipos de dos disciplinas ecuestres que estaban en la demanda desde hace algunos meses. Lesiones de caballos básicos en el poderío de los conjuntos y luego la "piroplasmosis", enfermedad epidémica que otras veces también ha circulado por nuestras caballerizas para eliminar a ilustres hospedados. De uno y otro lado surgieron los inconvenientes para que en la última prueba selectiva de saltos comparecieran sólo cuatro binomios, en una experiencia que enriqueció a los dirigentes y aficionados seguidores.

Imposible insistir. No se disponía de caballos para afrontar el compromiso importante de los Juegos Olímpicos de América. Y la propia Federación adoptó el acuerdo de excusarse. Decisión que no dejó de ser hidalga y deportiva, porque no siempre cabe la entereza para reconocerlos.

Conviene recordarlo: la equitación dispone de competentes, hábiles y experimentados jinetes para las tres disciplinas del programa olímpico, y el nivel jerárquico de los conductores desde hace algún tiempo no ha podido lucirse y ratificarse bien en justas internacionales por la escasez de

**René Varas, de Carabineros, un jinete que en buena cabalgadura es valioso en todo equipo**

caballos de fina sangre, de buena alzada, que respondan por potencia y velocidad en los altos rendimientos.

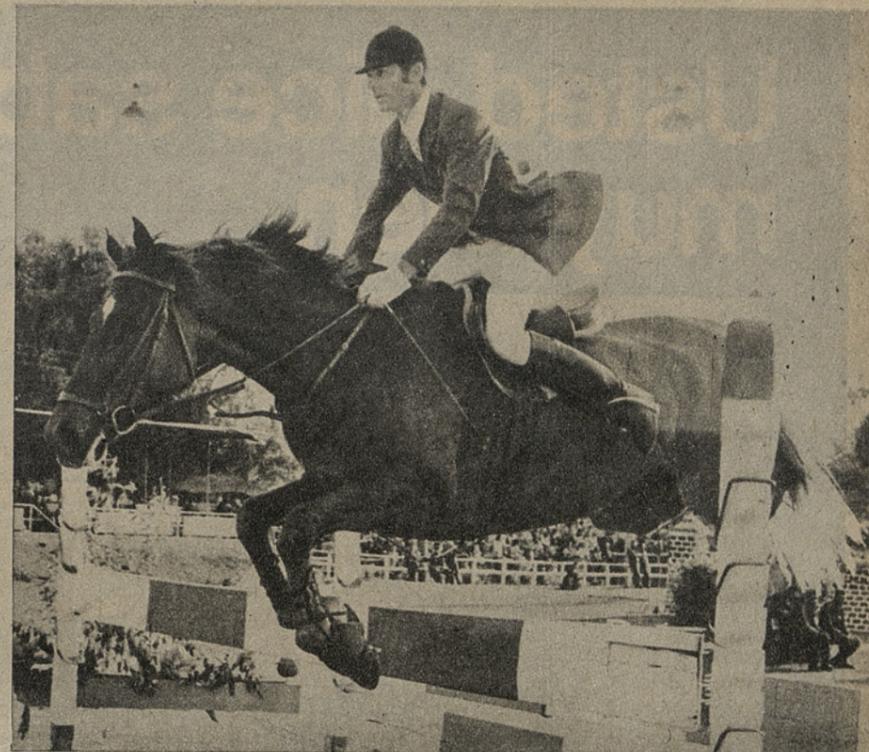
**Eduardo Yáñez, todo un símbolo en la equitación nacional, actual presidente de la Federación Chilena. "Tenemos la potencia ecuestre, pero ahora deseamos el fogueo..."**



Mas con redobles de esfuerzos y de una mística inalterable había sido posible formar binomios para cumplir honrosamente en el compromiso iniciado por estos días en la nación verdegueante de Centroamérica.

Pero estaba escrito. Se le había hecho una cruz a la equitación y fue imposible que pudiera partir en la delegación viajera. El deporte que nunca había dejado de traer medallas de los Juegos Panamericanos desde aquella vez que en Buenos Aires '51 arrasó con las de oro y plata en Saltos, Adiestramiento y Prueba Completa. La realidad es que en todos los Panamericanos un equitador chileno subió a la tarima para que le colgaran una medalla encintada: en Buenos Aires '51, México '55, Chicago '59, Sao Paulo '63, Winnipeg '67 y Cali '71.

Sensible la ausencia, pues es indudable que la selección 1979 llevaba la opción de cumplir dignamente ante los mejores rivales de América, juicio que aunque no es unánime en el ambiente, pues revolotean también los escépticos, existían argumentos valederos para el desempeño lucido de Chile. Con los especialistas de Adiestramiento, entre los que destacan conductores que ya fueron medallados en anteriores Juegos, como el mayor Roberto Gómez y el coronel (R) Antonio Piraino, y luego los especialistas en Saltos, como Américo Simonetti, Alfonso Bobadilla, René Varas, Daniel Walker, entre los mejor montados.



**Américo Simonetti, pieza vital en los cuadros seleccionados por su capacidad y resolución para conducir cualquier ejemplar.**

Decidida la deserción el deporte ecuestre no ha quemado sus naves, porque la dificultad es un percance que no puede alterar los planes futuros. Está dicho que el plantel caballar actual y sus conductores es de evidente futuro; la mayoría de los caballos son jóvenes y trabajados intensamente estarán aptos en sentido internacional a la vuelta de una temporada.

"Guajiro", "Lanín", "Los Andes", "Hajiri", "Original", "Antillanca", "Marhue", "Manchas", "Gran Canciller", "Trovador", "El Dorado" y "Farewell" es la nómina equina en que se afirman las risueñas esperanzas.

El deporte ecuestre tiene poder de recuperación y ya ha dejado atrás el impacto de la no concurrencia a Puerto Rico. El presidente de la Federación, general (R) Eduardo Yáñez Ayala, habla con serenidad y visión del panorama existente.

"El sentimiento ha sido unánime por no estar presente con nuestros mejores valores, mas no cabe otra decisión que cambiar el cartel de la meta próxima. Se saca Puerto Rico '79 por el de Moscú '80. Son metas móviles del Plan 79-83. Y por sobre la participación fallida gravita la satisfacción de apreciarse una especie de milagro en el ambiente. Ocho meses atrás no existían binomios que pudieran enseñorearse sobre alturas de un

metro 40 o de cumplir programas valederos de Adiestramiento. Pues hoy, luego de los trabajos selectivos y de preparación con miras a Puerto Rico, se ha logrado romper el frente nacional para renovar el feble plantel ecuestre de que se disponía. Hoy existen cabalgaduras de posibilidades acentuadas y lo que es más de porvenir abierto por edad, 6 ó 7 años. Ya están en nuestras libretas para someterlos a procesos, a corto y largo plazo, 6 ó 7 ejemplares nuevos para Adiestramiento y 5 ó 6 para Saltos. Los mismos que por los problemas surgidos en estas últimas semanas no permitieron viajar a los Panamericanos.

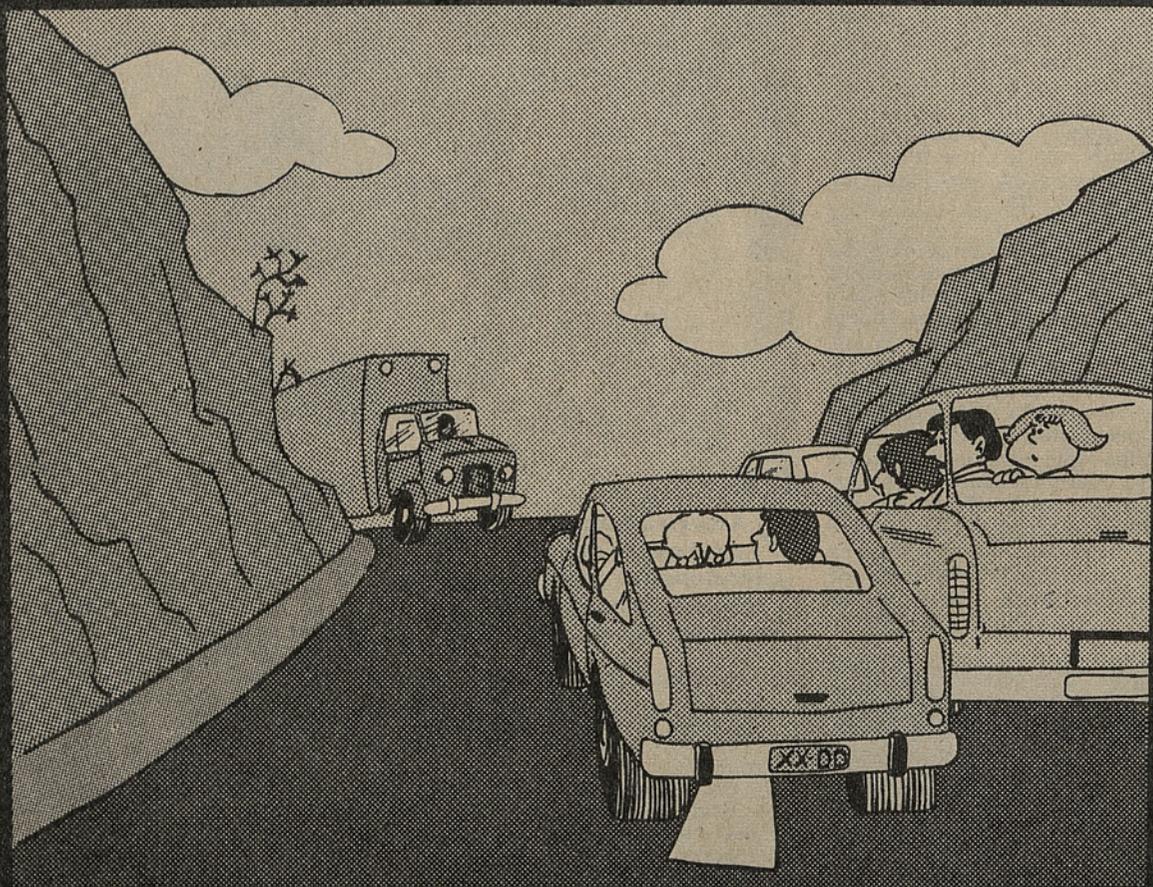
"Es historia pasada, ahora tenemos que afirmarnos en el fortalecimiento que genera la renovación con repercusión futura. Así lo hicimos saber en el oficio enviado al COCH para justificar nuestra ausencia. Disponíamos de caballada competente, pero faltas de experiencias. Por ello los esfuerzos están orientados a una labor constante con la cooperación de los equitadores, dirigentes y técnicos, todos guiados por el mismo objetivo y una atinada dirección técnica.

"Está creada la potencia de los equipos y ahora conviene fortalecer las experiencias, las pruebas de motores tan indispensables. Por lo pronto se aproximan los Concursos Sudamericanos Juveniles de Brasil, en junio, y luego en agosto también Brasil, nación amiga, la 'Sorbona' del momento para el hemisferio en actividades ecuestres, será sede del Sudamericano Adulto, con caballos propios."

Moscú '80 es la meta que ilumina nuestro panorama actual.

DON PAMPA

# Usted dice saberlo muy bien



Que no se puede adelantar en carreteras  
sin tener presente todas las condiciones  
de seguridad.

## ENTONCES ¡RESPETELO!



de usted  
depende



La Selección rinde un nuevo examen con...

# LA SAVIA JOVEN DE ESPAÑA

El fútbol hispano se prepara para el Mundial de 1982, enviando a la Sub-23 a una gira latinoamericana. Esta noche muestra su potencial ante la Selección chilena.

PORTUGAL



## TEMAS

Luis Santibáñez ya lo dijo hace un tiempo. En Chile es necesario contar no con UNA selección, sino que con un equipo de niños de 12 años, cuadros de segunda y primera infantil, juveniles, del Ascenso, uno del sur del país. La única manera de que el equipo de todos logre tener cohesión, pueda contar con un padrón de juego definido, es que se comience el trabajo desde los estamentos más bajos. Al futbolista adulto es difícil, por no decir imposible, hacerle cambiar de mentalidad. El niño, el joven, es un campo fértil para recibir enseñanzas. Este predicamento, que en Latinoamérica todavía no ha sido valorado en su real dimensión —salvo excepciones, como Argentina—, tiene enorme importancia en Europa. Y España, al margen de su carácter latino, lo ha asimilado también. Con mayor razón tomando en cuenta que en 1982 la Copa del Mundo se llevará a efecto en la Madre Patria.

Para los efectos de conseguir ese afiatamiento tan importante, España ha enviado a su selección joven, la Sub-23 (con jugadores hasta 23

Portugal es uno de los valores nuevos que más han progresado en el último tiempo. Aún con la camiseta del Burgos fue contratado recientemente por el Real Madrid.  
● Juega en el mediocampo.

## La savia joven...

años), a una gira por países latinoamericanos, con el fin de ir puliendo detalles, corrigiendo errores y mejorando virtudes, en un proceso que tendrá su culminación en 1982.

Con la dirección técnica de Pepe Santamaría, la Sub-23 inició su viaje con ciertos tropiezos, aunque para ellos los resultados conseguidos en esta gira no tienen más que un valor anecdótico, ya que la meta es llegar a España '82, ya con un plantel bien definido, completamente integrado. Comenzando en México, el cuadro hispano perdió frente a la selección mexicana por un gol a cero en el primer partido jugado en Los Angeles. En la revancha, sin embargo, los españoles recuperaron terreno y dando una verdadera lección de marcación, velocidad, cambios de juego y movimientos con y sin balón ganaron a la misma selección mexicana por tres a cero en Guadalajara.

Pero la irregularidad es una característica inseparable de este tipo de equipos, que están todavía en embrión y dos días después cayó ante el Universidad Autónoma de Guadalajara por tres a cero. El cuadro azteca fue reforzado en esa ocasión por el brasileño Dirceu y el chileno Miguel Angel Gamboa, ambos en el América.



## EL PLANTEL

Los 17 jugadores que componen el plantel de la Sub-23 son los siguientes:

**ARQUEROS:** Buyo (Coruña) y Amador (Hércules).

**DEFENSAS:** García Navajas (Burgos), Celayeta (Real Sociedad), Olmo (Barcelona), Sierra (Atlético de Madrid) y Gajate (Real Sociedad).

**MEDIOCAMPISTAS:** Portugal (Real Madrid), Víctor (Zaragoza), Joaquín (Gijón), Blanco (Castilla) y Diego (Real Sociedad).

**DELANTEROS:** Angel Alonso (Zaragoza), Carrasco (Barcelona), Esteban (Barcelona), Gordillo (Betis) y Diego (Atlético de Madrid).

Angel Alonso, es la gran atracción de la Sub-23. Ariete central del Zaragoza, "Pichi" Alonso, es el delantero español más efectivo después del austriaco Krankl.



Víctor, del Zaragoza, es un volante de relevancia dentro de su cuadro y sin duda será titular ante Chile.





● Con el tiempo hasta para la TV. Caszely, el arquero Urruticoechea, el presidente de la delegación y Santamaría, en "La polémica del fútbol" de Canal 9.



● El trámite en el aeropuerto fue rápido gracias a la intervención personal de dirigentes, como Aurelio González.



● Pepe Santamaría y Carlos Caszely. El uruguayo preguntó al llegar por "El Gerente". "Es una pena que esté lesionado".



Luego de México, los españoles, jugaron en Bogotá ante Colombia, consiguiendo un meritorio empate a un gol. El viaje a Chile resultó agotador, según lo manifestaron en Pudahuel, la noche del sábado, y por ello los días previos al partido con Chile se limitaron a recuperar fuerzas y a una práctica liviana en el Estadio Sausalito de Viña del Mar. José Santamaría, el entrenador, señaló que todos sus jugadores vienen recién saliendo del torneo oficial, y por ello sólo se reunieron tres días antes de iniciar la gira. "Pero los muchachos han comprendido lo que significa este proceso y se han entregado al trabajo con mucho entusiasmo".

Sea cual sea la disposición con que se afrontan estos encuentros amistosos, el partido de esta noche servirá para verificar el estado del fútbol joven de España, anfitrión del próximo Mundial de fútbol!

SERGIO JEREZ 

En el Estadio Nacional todo el plantel de la Sub-23

● observando el encuentro Colo Colo-Unión Española.

Por el túnel del tiempo: **TEMAS**

# HABLAN LOS HEROES DEL '62

Se han cumplido 20 años del comienzo de aquel memorable proceso que revolucionó al fútbol chileno y que culminó en junio de 1962 con el tercer lugar de nuestra Selección, tras de Brasil y Checoslovaquia. Algunos de los héroes de esa hazaña hablan para ESTADIO. No todos, porque algunos están fuera del país, otros lejos de la capital y varios de ellos enfermos. Los años no pasan en vano. Aquel trabajo con la Selección chilena se comenzó en 1959, aunque ya antes los dirigentes se habían movilizadado para obtener la sede. Hoy todo eso cobra vigencia cuando Luis Santibáñez inició con el plantel nacional un trabajo a largo plazo. Por ahora, dejemos que hablen aquellos héroes del '62.

Ahí van los héroes del '62 tras el triunfo sobre Yugoslavia. Eyzaguirre, Toro, Raúl Sánchez, Ramírez, Leonel, Godoy, Rojas, Campos y Cruz.

"NO RECORDAR": RIERA.

Es el hombre más mencionado cuando se recuerda el Mundial de Fútbol de 1962. El técnico Fernando Riera, que durante tres años conoció la crítica y el halago. Baterías que le dis-

pararon sin pausas, porque el equipo nacional no caminaba. Luego, cuando llegaron los triunfos hasta ubicarse en tercera posición en aquel evento que revolucionó a Chile, debió conformarse para recibir besos, abrazos y palmoteos. Pero Riera vive de realidades.

—Aunque moleste, no podemos seguir trasladando a la fecha lo ocurrido en 1962. Es otra época, todo es distinto, son otros los hechos, las figuras, los medios, aunque el fútbol pueda ser el mismo, pero... lamentablemente en este deporte no se puede vivir de cosas ya pasadas...

Fernando Riera, su vida, su forma de ser está ligada al fútbol.



—Valga la expresión. Para conversar sobre fútbol me sobra el tiempo. Porque es un tema atrayente, inagotable, pero personalmente les ruego que no traslademos lo ocurrido en 1962 a la hora actual... Por lo demás son los jugadores quienes tienen más que decir.

Y aquel hombre que se le llama "difícil para entablar un diálogo" estira la charla a otros tópicos del fútbol, donde cada frase suya adquiere un valor interesante. Siempre tendrá algo valioso que decir.

#### EL DIRIGENTE: ALVEAR.

Diez años alejado de lo que fue su vida —el fútbol— es demasiado para un hombre que aún hace gratas sus reminiscencias. Porque Enrique Alvear —actualmente ocupa un alto cargo en una importante empresa—

#### El gol que estremeció a todo Chile, el disparo de Leonel Sánchez cuando derrotó la valla del inimitable

Lev Yashin. Chile 2, URSS 1, fue en Arica.

no olvida a "su" Magallanes ni menos a la Selección del 62.

Y cuando se hace necesario señalar los éxitos a nivel directivo, este hombre emerge superando todas las expectativas.

—Obtener la sede para un Mundial no es cosa de todos los días. En 1952 presenté ante la FIFA algunas modificaciones. Una de ellas era alternar estos campeonatos entre continentes y en el año 1956 fue aprobado el proyecto. Y todo resultó a la perfección. Aún quedan vestigios de lo realizado: estadios reparados y otros que fueron construidos, avenidas, parques, en definitiva progreso.

—¿Qué cargo ocupó dentro del esquema directivo?

—Durante el desarrollo del torneo máximo fui el secretario general y el director de prensa, cine, radio y televisión. Y le cuento una anécdota, no vi el Mundial. Salvo el último partido. Estaba preocupado de los periodistas de todo el mundo.

—¿Cuáles fueron las principales dificultades que encontraron en el momento de iniciar el trabajo?

—La designación del entrenador Fernando Riera fue rechazada de plano.

En ese tiempo venía Riera a cargo de un equipo portugués que jugaba un partido con los brasileños. Le presentamos la propuesta y él aceptó. Fue elegido, porque como jugador fue inteligente, serio y responsable, además sabíamos de los cursos realizados por él en el extranjero, y se le canceló con un sueldo a nivel internacional. La gente criticaba esto por los pobres resultados, pero nosotros confiábamos, y a la larga, usted ve que todo fue perfecto. Incluso cuando comenzamos a trabajar éramos pocos, pero cuando se empezó a ver el éxito se integró gente que trató de alejarnos de todo.

—¿Y el apoyo, en toda la acepción de la palabra, fue comprendido?

—Para serle franco, a nosotros jamás nos interesó lo de los gastos. Nos importaba entregar todas las comodidades a los jugadores y se consiguió. Lo más importante en un proceso — como el actual— es la unión de todos: jugadores, dirigentes, árbitros, periodistas y el público. Si falla alguien del conjunto esto se viene abajo, pero si todos cumplen el rol, tenga por seguro que el total sale en positivo. Y esta Selección, si se dice que tiene todo el respaldo a nivel directivo, se encontrará con un final feliz, como todo proceso que tiene raíces valderas.

#### EL INIMITABLE: LEONEL.

Más de alguno lo dijo y después se repitió con insistencia. "La Selección chilena se forma con Leonel Sánchez en la punta izquierda y diez jugadores más..." Y es que el puntero participó directamente en 15 años de publicitados "procesos". Y ahora, frente a las contingencias del representativo máximo, no puede callarse.

—Hay que apoyar a la Selección Nacional, porque el trabajo es igual o mejor que el del año 1962. La diferencia entre ésta y aquella radica justamente en la preparación. Nosotros nos preparamos los últimos siete meses, pero compenetrados en una sola idea: el Mundial. No teníamos que eliminarnos con nadie. Entonces, usted comprenderá que las obligaciones del momento eran otras. Aunque reconozco que las críticas que ahora se le hacen a la Selección lo hicieron con nosotros y fueron incluso fuertes.

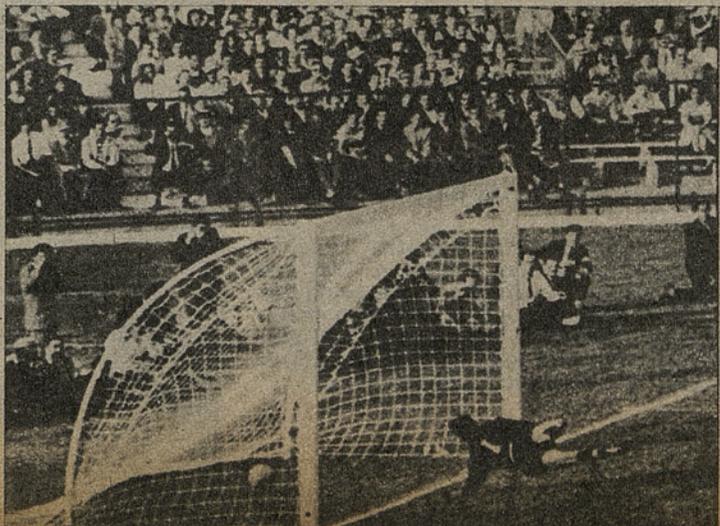
—Usted establece ciertas diferencias, que son fundamentales en el análisis de ambos procesos.

—Hay varias: por ejemplo el campeonato se suspendió y no existía el temor por las lesiones, ya que en los entrenamientos no se iba con rudeza. Y aquí se está compitiendo con otras responsabilidades, los puntos de una competencia son importantes, y ellos están preocupados también de su club.

"En estos momentos tendría que ocurrir lo mismo: entregarle toda la responsabilidad a la gente joven y confiar también en los experimentados.



Y la rúbrica de 1962. La valla del elenco yugoslavo cae por única vez por mediación de Eladio Rojas y con ello Chile es tercero. Inolvidable. ●



## Hablan los...

Quintano y Figueroa son hombres de experiencia. Creo que no se puede criticar con la actuación de dos partidos. Como le digo, esta Selección tiene que contar con todo el respaldo directivo, de la prensa, del público. Yo les recuerdo los empates que tuvimos en Santiago con cuadros de inferior calidad futbolística: Zaragoza y un equipo "amarillo" de Alemania. Y después los resultados —a la larga— los festejamos todos.

### "TENER FE": CRUZ.

Era y sigue siendo ahora en el recuerdo uno de los jugadores más queridos de la tribuna popular. Humberto "Chita" Cruz. Emergió desde Santiago Morning, se coronó en la popularidad defendiendo a Colo Colo y fue zaguero titular en las selecciones nacionales. Continúa en el fútbol, como coach. Trabaja en Unión San Felipe. También habla del "equipo de todos".

—¿Si recuerdo críticas cuando formaba en la Selección...? Eso ocurre en todo el mundo del fútbol. La memoria me trae aquella campaña cumplida en un torneo hexagonal, donde jugó Sevilla. Como estábamos en una etapa de trabajo y estudio (fueron tres hitos bien claros que tuvo Fernando Riera), las líneas del equipo, por lógica consecuencia, no afinaban y se jugaba mal, el público nos pi-

### Fernando Riera.



flaba y cierta prensa nos acusaba de inservibles. Otra vez, jugamos contra San Antonio y empatamos a un gol... dijeron entonces que el equipo del SAU jugara en el Mundial... Y estábamos a sólo dos meses del torneo...

"Lo interesante es que Santibáñez pueda trabajar tranquilo, que los resultados en esta etapa inicial no permitan desorientar a la hinchada. Dejar que lentamente la Selección vaya formando sus líneas con los mejores hombres. Porque no todos los jugadores responden a los compromisos internacionales. La presión del ambiente para determinados deportistas es mortal... Lo que ahora se está ejecutando es lo cuerdo, lo lógico..."

—Y "Chita" Cruz trae atado un recuerdo que lo vivió.

—A pocos meses del Torneo Mundial de Fútbol de México, fuimos a Brasil. Ahí la presión era terrible. Sobre el scratch, Joao Saldanha, un leido co-



### Ernesto Alveal.

mentarista, insistía que el equipo era formado por viejos y que Pelé estaba ciego... más tarde vino Zagalo como técnico y ese mismo equipo al final fue campeón del mundo...

Humberto Cruz termina diciendo: "Es interesante que ESTADIO prosiga en esta línea de apoyo a la selección. No es comprometerse, simplemente se trata de abrir brechas en la indiferencia. Los felicito y deseo que el equipo que dirige Santibáñez tenga el éxito que se merece..."

### UN GENIO: RAUL SANCHEZ.

Lo apodaron "El Maestro". Fue un catedrático en las 18 yardas. Tras una brillante campaña en la Selección Nacional, cedió su puesto a quien mejor lo reemplazaría. Se llama Raúl Sánchez y la camiseta roja con el número tres la entregó a Elías Figueroa.



### Leonel Sánchez.

Brilló por su serenidad. Por la forma hábil en el cruce y el salir jugando. Jamás rifó un balón. Cada toque tenía su marca. Una serenidad abismante.

Está en el fútbol nuevamente. Trabaja con las divisiones inferiores de Ferroviarios. Con sacrificio, pero con agrado.

Habla el ex defensor de Wanderers de Valparaíso:

—Fui uno de los que llamó Fernando Riera desde el inicio de ese plantel, allá por 1959. Nos reuníamos una vez, luego dos y tres veces a la semana. Hasta vivir exclusivamente para el equipo. Creo en el trabajo a largo plazo. Porque nuestro fútbol no cuenta —ahora especialmente— con un contingente de grandes astros. Y por tal razón es vital laborar con tiempo, mostrando rostros y figuras. Logrando unificar los estilos de juego para llegar al más efectivo. Los tiempos cambian y creo que la prensa de hoy podrá aportar bastante. Es interesante la iniciativa de ESTADIO de estar apoyando a un equipo nacional.

### Raúl Sánchez.

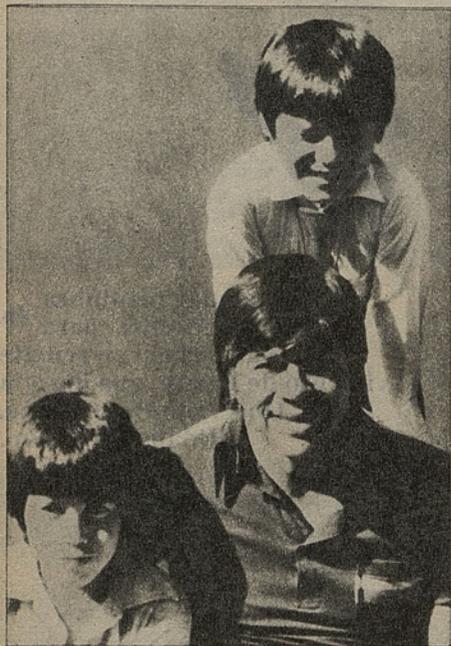


Raúl Sánchez se tituló como monitor hace siete años y no ejercía. Ahora ha vuelto con renombres brios, trabajando con los niños.

—Mire, cuando fuimos al Sudamericano de Buenos Aires perdimos 6 a 1 ante Argentina. Nos queríamos regresar. Pero creíamos en lo que Riera nos inculcaba, porque primero nos trató como personas. Nos defendió como tales. Como futbolistas algunos méritos debíamos poseer, de otra manera no estaríamos en la Selección. Y esa unión se fue fortaleciendo cada vez más.

El recordado zaguero de la Selección chilena es fiel a sus ideas.

—Siempre estimé que el fútbol chileno debe prepararse con tiempo. Porque acá no se dan los astros como en Europa. Vienen promociones, unas mejores que otras, pero jamás en cantidades. Apoyemos al equipo de Santibáñez.



● Humberto Cruz.

#### SIEMPRE VIGENTE: GODOY.

Adán Godoy, un hombre con plena vigencia en el fútbol chileno. Un caso admirable, que incita al respeto y al aplauso. Formó en toda la campaña pre-Mundial de 1962, supo todo lo que se debe trabajar para llegar a ese plano internacional.

—Aquella Selección recibió de todo..., pero estábamos firmes en nuestros propósitos. Las aguantamos todas. Sin chistar. Porque sabíamos que al final se iba a imponer la nuestra.

Godoy sigue aún bajo los tres palos. Por ahora es el segundo arquero de Santiago Morning. Es poseedor de una marca mundial. Por Colo Colo juega

su yerno, Carlos Rivas, lo que expresa su longevidad. Habla de la Selección de Luis Santibáñez.

—Es lógico que la gente quiera triunfos desde el comienzo. Pero no puede ser. Una victoria serviría exclusivamente para engaños. En cambio, estas derrotas tienen el valor de hacer notar los defectos, los errores, las fallas que deben enmendarse ahora y no cuando se esté jugando las eliminatorias. Estas reacciones negativas ocurren en todas partes. Por eso creo que debe esperarse. Dejar trabajar a Santibáñez, apoyarlo... Yo me acuerdo que en los encuentros premundiales del 62 perdimos partidos jugando mal y bien. Todos se desesperaban..., pero nosotros deseábamos aplicarnos cada vez más al libreto, porque ése nos iba a dar el gran resultado que al final se obtuvo. Ser terceros en el mundo...

—En cuanto a lo que viene, se necesita tiempo y mucho fútbol. Para sacar conclusiones. La serie para el Mundial de España es ganable. No debe temerse..., lo peor sería perder el tiempo —termina diciendo Adán Godoy, un hombre que viene caminando en la senda del fútbol por más de 25 años...

#### EL GOL: CARLOS CAMPOS.

Es cierto. No participó en todo el proceso, pero estuvo en la culminación de un largo trabajo. Dio la vuelta olímpica celebrando el tercer lugar, y ahora, con algunos kilos y años más, enjuicia ambos períodos. Carlos Campos, entrenador de las divisiones inferiores de Universidad de Chile, inició el diálogo precisando detalles valiosos.

—El largo trabajo hacia el Mundial

● Adán Godoy.



● Carlos Campos.

se inició en el año 1959, pero yo me integré en 1961, e indudablemente, todo proceso que comienza tiene en contra los resultados. Y creo que éstos conseguidos frente a Ecuador, la prensa y el público los magnificó. Si revisamos las estadísticas, es difícil encontrar algún equipo que haya ganado en Guayaquil o Quito. Por lo menos con la 'U' no aconteció.

—Si nosotros, incluso un mes antes del primer partido, también recibimos críticas y nos descontrolábamos, al cabo perdimos o empatábamos con rivales de regular calidad. Fernando Riera siempre decía: 'Esperen el día por la disputa de los puntos con significación, antes no tienen importancia alguna los comentarios'. Y ya ve, se sacó un tercer lugar, lo que ninguna Selección Nacional ha vuelto a repetir.

—Pero, ¿tenemos los recursos para conseguirlo?

—Por supuesto, hombre. Y los recursos están en los jugadores jóvenes. Ese día del empate en Santiago con los ecuatorianos no salí desilusionado. Por el contrario, la actuación de Patricio Yáñez y Juan Carlos Letelier me dejaron más que satisfecho. El "Pato" tiene que ser el puntero derecho de nuestra Selección. Lo mismo pude acontecer con Letelier. Le vi una media vuelta que no cualquiera la hace, pero resulta que es chileno y pasó inadvertida. En ellos confío.

—¿Usted cree que el trabajo de Luis Santibáñez derrote la antipatía de la gente por los señalados "procesos", qué tanto se han idealizado, pero que aún no tienen respuestas positivas?

—Al respecto puedo señalar que el público chileno no entiende el plan. Exige resultados inmediatos cuando la idea es otra. Preparar a los jugadores para conseguir lo trazado. Ahora todos tenemos que estar con la Selección.

Y en ese "todos", nos involucra justamente... a todos.

TITO PARIS y EDUARDO ROJAS



Espectacular maniobra del arquero Montes para enviar al córner un remate violento de Prieto, que iba a la malla. Observan Bonhomme, Hidalgo, Villazón.

# EL MERITO FUE DE LA VISITA

Huachipato sigue sin poder ganar en Las Higueras, perdiendo así valiosos puntos que le pueden ser cruciales para lo que pretende este año en el Ascenso. Un empate a cero y un penal perdido fue el saldo de la igualdad con Rangers que casi al término del encuentro consigue una victoria que no podía haber sorprendido a nadie por lo que se esmeró, en forma aplicada. Contragolpeó bien, con dos punteros velocísimos, y en el mediocampo se apoyó con un trío que impone fuerza y también un buen trato al balón. En el segundo tiempo, un vertical salvó milagrosamente la valla acerera a los 30' y a los 40', otra vez el puntero Castillo se vio solo frente a Olivares, que se la jugó para evitar el tanto.

Los acereros repitieron un "li-

## EVENTOS

breto" ya conocido en los 45' finales. Correr con mucha voluntad y apretar al rival sobre su campo, pero fallando en la puntada frente al arco. Por mala fortuna a veces, pero también porque sus goleado-

Montes asegura en el césped ante la presencia de Ubeda, en uno de los tantos ataques de Huachipato por quebrar el cero a cero.

res como Ricardo Rojas y Manuel Baeza continúan enemistados con las redes. Sólo Bonhomme se muestra más incisivo y codicioso, apoyado por los laterales Montecinos y Agullar que se suman a la labor de los punteros Prieto y Ubeda. Y Huachipato vio rebalsar su mala racha ante Rangers cuando Hugo González desperdició un penal a los 3' del segundo tiempo, por mano del lateral Villazón.

Con eso se fortaleció el equipo de Talca y los acereros cayeron otra vez en la desesperación. Insistieron en el pase largo al vacío, pero no pudo vulnerar a Montes una resistencia antiaérea. Tobar sacó a González (30' s/t.), e ingresó Jiménez, y Huachipato atacó con todo, con cinco delanteros netos, pero no pudo vulnerar a Montes, que por afiadidura estuvo sobresaliente. Un tirazo de Prieto a los 22' finales que se insinuaba a la red fue espectacularmente desviado al corner por el arquero. D. Videla y J. Rodríguez reemplazaron a Covarrubias y Gajardo en Rangers y con ello el técnico Rodenack afianzó en los últimos 15 minutos el empate y el punto, aunque hasta el final sus punteros fueron una constante amenaza. Y su mediocampo una fuente generadora de fuerza y fútbol, que a partir del pitazo inicial se mostró laborioso conducido por su capitán Jorge Prieto.



Hidalgo, defensa central de Rangers, protege al golero Montes ante una arremetida de Bonhomme, el atacante más incisivo que tiene Huachipato.



## PARA LA HISTORIA

HUACHIPATO 0.  
RANGERS 0.  
SEGUNDA DIVISION.  
ESTADIO: Las Higueras de Talcahuano.  
PUBLICO: 1.509.  
BORDERO: \$ 38.190.  
ARBITRO: Horacio Garrido.  
HUACHIPATO: Olivares; Montecinos, Adriaola, Alarcón, Agullar; Orrego, González, Videla; Prieto, Bonhomme y Ubeda. DT: H. Tobar. Cambios: Jiménez por González y Rojas por Videla.  
RANGERS: Montes; Villazón, Riveros, Hidalgo, Espinoza; J. Prieto, Bustamante, A. Rodríguez; Castillo, Gajardo y Covarrubias. DT: A. Rodenack. Cambios: J. Rodríguez por Gajardo y Villegas por Covarrubias.



## Hágale un Gol a la Polla

### 1 NAVAL-COLO COLO

**La campaña:** Naval todavía no sale del grupo de los rezagados, pese a su empate como visitante ante Everton (2x2), sumando nueve puntos. Colo Colo recuperó terreno al vencer a Unión (2x1), ubicándose tercero a dos unidades de O'Higgins.

**La tincada:** Empate y visita.

### 2 COQUIMBO-U. ESPAÑOLA

**La campaña:** Sugerente rendimiento de los coquimbanos que están segundos, a sólo un punto del puntero O'Higgins. Con el empate ante Aviación el sábado, sumaron 18 unidades y continúan invictos. Unión perdió con Colo Colo 1x2 y está cuarto con 15 puntos y un partido menos (con Palestino).

**La tincada:** Local y empate.

### 3 U. DE CHILE-EVERTON

**La campaña:** Universidad de Chile tiene 14 puntos y el fin de semana pasado le ganó a Lota Schwager en Coronel (2x0), mientras que los evertonianos sólo empataron en Viña del Mar con Naval (2x2), después de ir en ventaja de 2x0 y estar el rival con diez jugadores. Con el empate, los viñamarinos sumaron nueve puntos.

**La tincada:** Local.

### 4 O'HIGGINS-AVIACION

**La campaña:** Pese al tropezón en Temuco, donde perdió el invicto, O'Higgins sigue siendo el puntero con 19 unidades. Los aviáticos sacaron un empate frente a Coquimbo en Santa Laura (1x1) y están en el medio de la tabla con 14 puntos.

**La tincada:** Local.

### 5 PALESTINO-L. SCHWAGER

**La campaña:** Palestino no ha logrado afirmar su juego, aunque el domingo consiguió dos buenos puntos frente a Universidad Católica (2x1), manteniéndose en el medio de la tabla con 11 puntos y un partido menos. Lota Schwager perdió en su casa con Universidad de Chile (0x2), quedándose con sus nueve puntos.

**La tincada:** Local.

### 6 COBRELOA-GREEN CROSS

**La campaña:** Aunque el domingo sólo lograron una igualdad con el marcador en blanco, en Chillán ante Ñublense, los calameños siguen a la expectativa y tienen 15 puntos, cuatro menos que el puntero O'Higgins. En su casa son difíciles, aun para Green Cross que viene de ganar justamente a los rancagüinos en

Temuco (2x0). Los temucanos también están con 15.

**La tincada:** Local.

### 7 WANDERERS-U. CATOLICA

**La campaña:** Los porteños no se hacen muchas ilusiones este año, contrariamente a sus rivales. Wanderers tiene 6 puntos y el sábado perdió estrechamente con Audax (2x3), mientras que los universitarios evidenciaron todos sus problemas internos y cayeron frente a Palestino (1x2), quedándose con nueve puntos.

**La tincada:** Local y empate.

### 8 S. MORNING-ÑUBLENSE

**La campaña:** Se juntan los dos colistas en un partido que debe ser disputado fieramente. Los capitalinos tienen cinco puntos y el domingo cayeron por goleada ante Concepción en el sur (1x5), mientras que los chillaneños sacaron un honorable empate en su casa frente a Cobreloa (0x0), totalizando tres unidades.

**La tincada:** Local.

### 9 A. ITALIANO-CONCEPCION

**La campaña:** Los dos ganaron el domingo, pero igual se mantienen en las últimas posiciones, con sólo ocho puntos. Los itálicos se impusieron estrechamente a Wanderers 3x2 en Santa Laura, mientras que los penquistas se dieron un festín con Santiago Morning en Collao (5x1).

**La tincada:** Local y empate.

### 10 MAGALLANES-LA SERENA

**La campaña:** Los albicelestes están en la mitad de la tabla del Ascenso, con 13 puntos, y el domingo perdieron como visitas ante Colchagua (1x2). Los serenenses siguen su ritmo irregular y ahora en su casa apenas empataron con Unión Calera (1x1), totalizando diez puntos.

**La tincada:** Local.

### 11 MALLECO-INDEPENDIENTE

**La campaña:** Los angolinos tienen la mitad de puntos que sus rivales. Independiente es el puntero del torneo (junto a deportes Arica) con 16 unidades, mientras que Malleco es el penúltimo, con sólo ocho puntos. Los de Cauquenes le ganaron en casa a Ovalle (2x0) y los de Angol perdieron con Iquique en el norte (0x2).

**La tincada:** Visita.

### 12 OVALLE-SAN LUIS

**La campaña:** Ovalle cayó como visita con Independiente (0x2), quedando con 13 puntos, en la mitad de la tabla. San Luis, con su triunfo como local frente al colista Linares (2x1), sumó 15 puntos y está a uno de los punteros.

**La tincada:** Local y visita.

### 13 LINARES-SAN FELIPE

**La campaña:** Al igual que en primera división, en Ascenso se enfrentan los dos colistas. Linares tiene siete puntos y la semana anterior perdió en Quillota ante San Luis (1x2). Los sanfelipeños están en último lugar con seis puntos y el domingo cayeron como locales ante su vecino Trasandino (0x2).

**La tincada:** Local y empate.

Hágale un Gol a la Polla

## La cábala

Resultado de cada uno de los 167 Concursos.

N.º	L	E	V
1	70	49	48
2	75	55	37
3	82	41	44
4	85	42	40
5	79	49	39
6	79	50	38
7	78	47	42
8	80	46	41
9	91	40	36
10	81	42	44
11	82	50	35
12	84	46	37
13	91	44	32

## La ganadora

GANADOR LOCAL	EMPATE	GANADOR VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
CONCEPCION		S. MORNING	1		
A. ITALIANO		WANDERERS	2		
NUBLENSE		COBRELOA	3		
U. CATOLICA		PALESTINO	4		
GREEN CROSS		O'HIGGINS	5		
LOTA		U. DE CHILE	6		
AVIACION		COQUIMBO	7		
EVERTON		NAVAL	8		
COLO COLO		U. ESPAÑOLA	9		
ANTOFAGASTA		ARICA	10		
FERROVIARIOS		CURICO	11		
IBERIA		SAN ANTONIO	12		
SAN FELIPE		TRASANDINO	13		

## La que viene

GANADOR LOCAL	EMPATE	GANADOR VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
NAVAL		COLO COLO	1		
COQUIMBO		U. ESPAÑOLA	2		
U. DE CHILE		EVERTON	3		
O'HIGGINS		AVIACION	4		
PALESTINO		LOTA	5		
COBRELOA		GREEN CROSS	6		
S. WANDERERS		U. CATOLICA	7		
S. MORNING		NUBLENSE	8		
A. ITALIANO		CONCEPCION	9		
MAGALLANES		LA SERENA	10		
MALLECO		INDEPENDIENTE	11		
OVALLE		SAN LUIS	12		
LINARES		SAN FELIPE	13		

## ULTIMOS RESULTADOS

1	<b>NAVAL</b> (V) 1x2 S. Morning C. '79 (L) 0x0 A. Italiano C. '79 (V) 2x1 U. Católica C. '79 (L) 0x0 L. Schwager C. '79 (V) 2x2 Everton C. '79	<b>COLO COLO</b> (L) 0x1 Green Cross C. '79 (V) 0x0 L. Schwager C. '79 (L) 2x1 Aviación C. '79 (V) 2x3 Everton C. '79 (L) 2x1 U. Española C. '79
	<b>COQUIMBO</b> (V) 2x2 Wanderers C. '79 (L) 4x0 Concepción C. '79 (V) 3x1 Ñublense C. '79 (L) 4x0 Green Cross C. '79 (V) 1x1 Aviación C. '79	<b>UNION ESPAÑOLA</b> (V) 2x1 Concepción C. '79 (L) 2x1 Ñublense C. '79 (V) 0x2 Green Cross C. '79 (L) 1x2 Aviación C. '79 (V) 1x2 Colo Colo C. '79
3	<b>U. DE CHILE</b> (V) 1x2 Cobreloa C. '79 3x0 S. Morning C. '79 (V) 2x1 A. Italiano C. '79 (L) 0x0 U. Católica C. '79 (V) 2x0 L. Schwager C. '79	<b>EVERTON</b> (V) 5x2 A. Italiano C. '79 (L) 2x2 U. Católica C. '79 (V) 1x1 L. Schwager C. '79 (L) 3x2 Colo Colo C. '79 (L) 2x2 Naval C. '79
	<b>O'HIGGINS</b> (L) 3x2 Palestino C. '79 (L) 1x0 Wanderers C. '79 (V) 2x0 Concepción C. '79 (L) 3x1 Ñublense C. '79 (V) 0x2 Green Cross C. '79	<b>AVIACION</b> (V) 2x0 Ñublense C. '79 (L) 1x0 Green Cross C. '79 (V) 1x2 Colo Colo C. '79 (V) 0x1 U. Española C. '79 (L) 1x1 Coquimbo C. '79
5	<b>PALESTINO</b> (V) 2x3 O'Higgins C. '79 (L) 2x0 Cobreloa C. '79 (V) 1x3 S. Morning C. '79 (L) 2x2 Audax C. '79 (V) 2x1 U. Católica C. '79	<b>LOTA SCHWAGER</b> (V) 2x2 U. Católica C. '79 (L) 0x0 Colo Colo C. '79 (L) 1x1 Everton C. '79 (V) 0x0 Naval C. '79 (L) 0x2 U. de Chile C. '79
	<b>COBRELOA</b> (L) 2x1 U. de Chile C. '79 (V) 0x2 Palestino C. '79 (V) 1x0 Wanderers C. '79 (L) 4x1 Concepción C. '79 (V) 0x2 Ñublense C. '79	<b>GREEN CROSS</b> (V) 1x0 Colo Colo C. '79 (V) 0x1 Aviación C. '79 (L) 2x0 U. Española C. '79 (V) 0x4 Coquimbo C. '79 (L) 2x0 O'Higgins C. '79
7	<b>WANDERERS</b> (L) 2x2 Coquimbo C. '79 (V) 0x1 O'Higgins C. '79 (L) 0x1 Cobreloa C. '79 (V) 4x1 S. Morning C. '79 (V) 2x3 Audax C. '79	<b>U. CATOLICA</b> (L) 2x2 L. Schwager C. '79 (V) 2x2 Everton C. '79 (L) 1x2 Naval C. '79 (V) 0x0 U. de Chile C. '79 (L) 1x2 Palestino C. '79
	<b>S. MORNING</b> (L) 2x1 Naval C. '79 0x3 U. de Chile C. '79 (L) 3x1 Palestino C. '79 (L) 1x4 Wanderers C. '79 (V) 1x5 Concepción C. '79	<b>NUBLENSE</b> (L) 0x2 Aviación C. '79 (V) 1x2 U. Española C. '79 (L) 1x3 Coquimbo C. '79 (V) 1x3 O'Higgins C. '79 (L) 0x0 Cobreloa C. '79
9	<b>AUDAX ITALIANO</b> (L) 2x5 Everton C. '79 (V) 0x0 Naval C. '79 (L) 1x2 U. de Chile C. '79 (V) 2x2 Palestino C. '79 (L) 3x2 Wanderers C. '79	<b>CONCEPCION</b> (L) 1x2 U. Española C. '79 (V) 0x4 Coquimbo C. '79 (L) 0x2 O'Higgins C. '79 (V) 1x4 Cobreloa C. '79 (L) 5x1 S. Morning C. '79
	<b>MAGALLANES</b> (V) 1x1 Iquique Asc. '79 (L) 1x0 Independ. Asc. '79 (V) 1x0 San Luis Asc. '79 (L) 2x0 San Felipe Asc. '79 (V) 1x2 Colchagua Asc. '79	<b>LA SERENA</b> (L) 2x0 Antofag. Asc. '79 (L) 1x1 Curicó Asc. '79 (L) 3x0 Arica Asc. '79 (V) 0x1 S. Antonio Asc. '79 (L) 1x1 U. Calera Asc. '79
11	<b>MALLECO</b> (L) 1x2 Ovalle Asc. '79 (L) 3x1 Ferrovia. Asc. '79 (V) 1x4 Rangers Asc. '79 (L) 0x2 Huachip. Asc. '79 (V) 0x2 Iquique Asc. '79	<b>INDEPENDIENTE</b> (L) 2x1 U. Calera Asc. '79 (V) 0x4 Magallan. Asc. '79 (L) 0x0 Trasand. Asc. '79 (V) 3x1 Linares Asc. '79 (L) 2x0 Ovalle Asc. '79
	<b>OVALLE</b> (V) 2x1 Malleco Asc. '79 (L) 2x0 Rangers Asc. '79 (V) 1x1 Huachip. Asc. '79 (L) 2x1 Iquique Asc. '79 (V) 0x2 Independ. Asc. '79	<b>SAN LUIS</b> (L) 1x0 S. Antonio Asc. '79 (V) 1x2 U. Calera Asc. '79 (L) 0x1 Magallan. Asc. '79 (V) 1x0 Trasand. Asc. '79 (L) 2x1 Linares Asc. '79
13	<b>LINARES</b> (V) 1x2 Rangers Asc. '79 (L) 3x1 Huachip. Asc. '79 (V) 2x5 Iquique Asc. '79 (L) 1x3 Independ. Asc. '79 (V) 1x2 San Luis Asc. '79	<b>UNION SAN FELIPE</b> (L) 1x1 Arica Asc. '79 (V) 3x4 S. Antonio Asc. '79 (L) 0x0 La Calera Asc. '79 (V) 0x2 Magallan. Asc. '79 (L) 0x2 Trasand. Asc. '79



Universidad Católica va al puerto a medirse con Wanderers.



Mientras Everton juega de visita con la "U", Colo Colo va a Talcahuano para medirse con Naval.



Audax Italiano espera en Santiago a Concepción.



Wanderers espera recuperar terreno frente a la UC, en Playa Ancha.

# ...Y NO ERA EL REINO DE DIOS

EVENTOS

La derrota de Católica quedó sellada en el camarín por problemas internos. Palestino —con el 2-1— demostró el contraste espíritu para encarar el mismo partido

14.10 horas. Vestuario Sur. Universidad Católica. "Yo acato la decisión del técnico. Si ustedes desean ver la lista de los suplentes, yo aparezco con el número trece, pero después fui borrado de ella. Pero que no se diga que no acepto ir a la banca. Además, no firmé un contrato con una cláusula especial que dijera: sólo es para jugar de titular." Ignacio Prieto precisó y detalló la primera incidencia.

14.15 horas. "¿Qué polémica?. No hay nada. Recién me entero de lo que ocurre. Si está afuera del equipo y no está en la banca de los suplentes es por

Apertura de la cuenta. Longoni define con proverbial serenidad.  
● Enoch en un postrero esfuerzo.  
● Linh y Coffone ya lo sufren.

respeto a él como jugador de reconocida trayectoria. Es cierto, no hay nada". Néstor Isella, director técnico, explicaba el momento con mucha serenidad.

"Acato la decisión del técnico". Ignacio Prieto "jugó" el partido desde la tribuna. Las Heras —lo mismo—, pero por lesión estuvo a su lado.

Esta era la disposición con que el cuadro Católico encaraba minutos antes el pleito. Mientras al otro lado, Palestino se vestía con el ropaje de laboriosidad, de plena convicción al esquema, pensado en la semana y preocupación completa por el rival.

Lo que en un principio se sugería como atrayente lucha, se vio de pleno

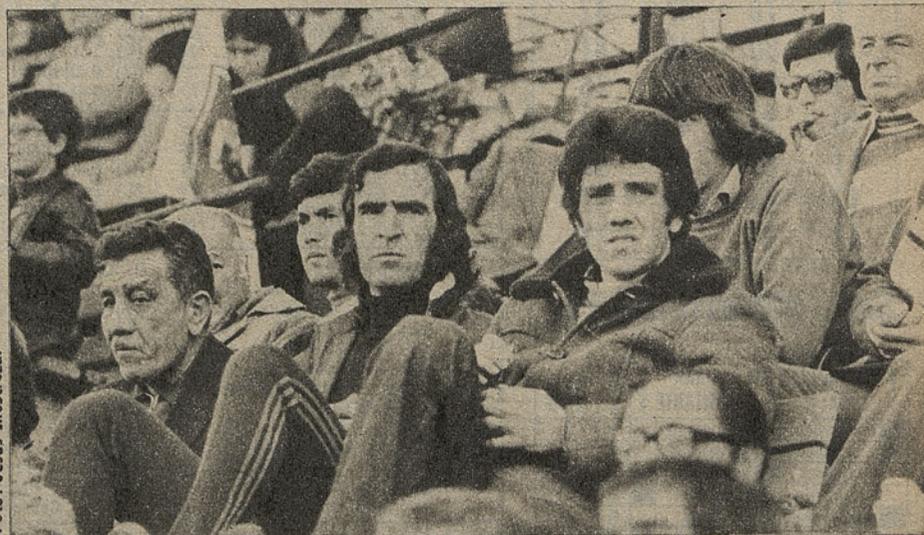
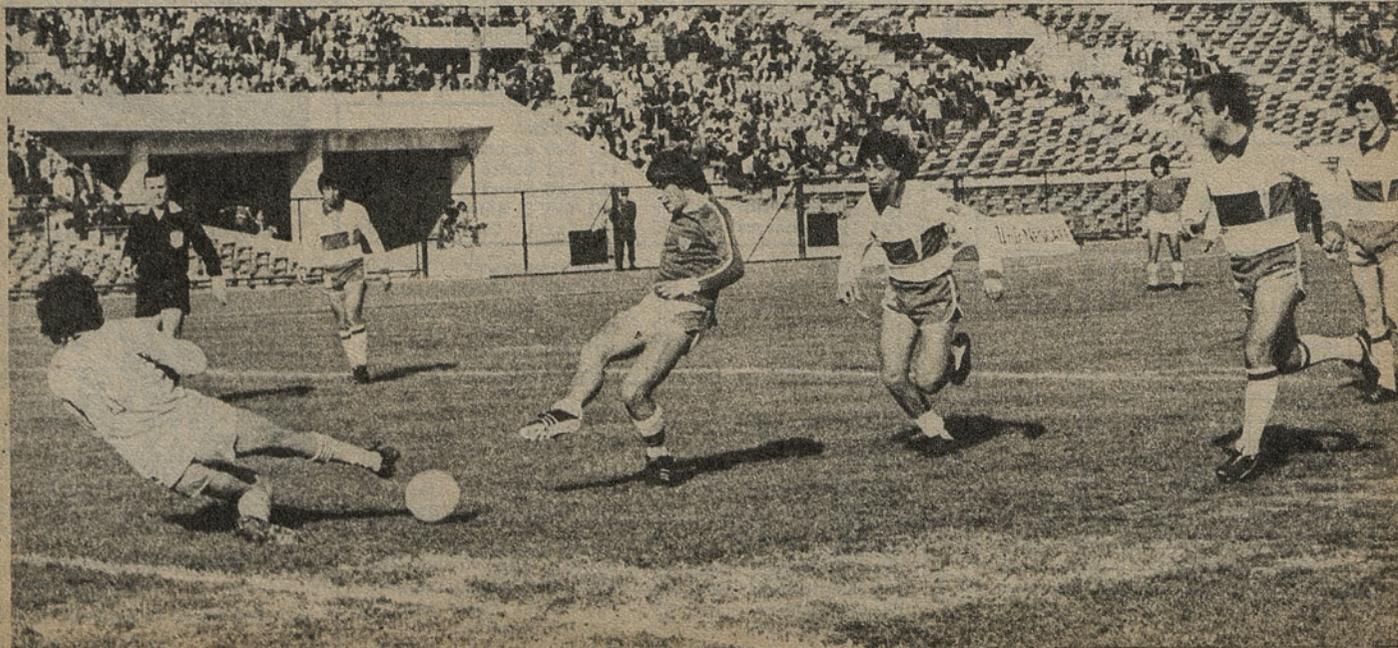


Foto: Jesús Inostroza.

Juan Silva



rechazado con el gol conseguido por Longoni, después de aprovechar un rebote entre dos defensores cruzados ante un tiro libre de Manuel Herrera. Y quedó decretada la suerte de ambos. Porque Castro —que lo hace bien de central— asumió una función que a él le agrada, pero que en el contexto no tiene mayor peso, como es el trabajo en el mediocampo. Lihn —desde hace muchas fechas ausente en el cuadro titular— apareció acompañando a Achondo en el fondo. Y arriba, Meneses —que es centrodelantero— deambulaba por la derecha con la aguja de la brújula marcando hacia cualquier lugar: Roselli —que es puntero derecho— correteaba a los centrales de Palestino sin ganancia alguna. Moscoso indicó que no está en su mejor nivel, en una función sin trascendencia.

Y Palestino se sintió satisfecho con el temprano gol, dedicándose —de aquí para adelante— a esperar el yerro defensivo que no llegó. Obviamente, todo fue letargo, y con plena justicia, esas 35 mil personas refrendaron a los protagonistas con una silbatina que los tendría que “ruborizar” de algún modo.

### ALGO MEJORO

15.18 horas. El primer descanso. Las puertas del camarín sur se cerraron de inmediato. Adentro, los jugadores y el cuerpo técnico. Sólo ellos saben lo que aconteció. Porque hubo otra dinámica del equipo en las acciones. Ubilla con las subidas obligaba a mayores preocupaciones. Lacava-Schell se sumaba al toque, y Espinoza, por la derecha, colaboraba para el ata-

Lo mejor del partido. Lazbal para Rojas. Pisando el área sacó la zurda letal, para dejar el marcador 2-0.



que. Mejoró Católica, pero de poco le sirvió, porque Rojas culminó con un zurdazo la jugada que inició Lazbal, en mitad del terreno.

El tesón de Ubilla —el lateral izquierdo— en algo se vio recompensado al conseguir de tiro libre el descuento, para no hacer tan amarga la tarde.

Pero los problemas estaban por dentro. Ya no había convicción para intentar buscar otro destino. No hay que restarle méritos a la victoria de Palestino. Disminuido físicamente se mostró más coherente a sus principios, se vio fortalecido con el ingreso de González y como alternativa Longoni respondió como centrodelantero. Como para demostrar el contrastante espíritu de cómo ambos cuadros afrontaron el partido.

### ...EL FINAL

16.20 horas. Las puertas del vestuario se abrieron para recibir la ansiosa “avalancha” periodística. Los murmullos hicieron callar algún viso de voz alta.

“No. No es extraordinaria la reunión de la Comisión de Fútbol que vamos a tener en la semana. Pero el informe tiene que venir, porque algo sucede con el equipo. Yo lo vi sin deseos de lucha, con desubicación de algunos hombres en el campo de juego. Y la verdad es que me sorprende ver a Católica como un equipito que está peleando por los últimos lugares. Y el técnico tendrá que ver dónde están los errores, porque la verdad hay algo que no debe estar bien.”

Germán Mayo, presidente del Club Deportivo, clarificó todas las dudas y los rumores que circularon en los pasillos.

EDUARDO ROJAS 



## Y LA PENA DE LOS HOMBRES



● Sin palabras. Enoch y Meneses esperan el ingreso al vestuario.

“No ocurre nada anormal”. (Oscar Meneses, el juvenil que fue sustituido da razones para el mismo problema.)

“Jugamos el primer tiempo en forma muy floja, pero en la segunda etapa arriesgamos más. No tenía instrucciones especiales, salvo la de marcar al hombre que venía por mi sector. Un empate, a mi juicio, es lo más acertado”. (Hernán Castro, mediocampista, le agregó otro comentario a la derrota.)

“Sólo nos falta ganar un partido importante y las dudas desaparecerán por completo. Si fui el mejor, tal vez es porque tengo mucha confianza en mis cualidades, además, las lesiones que tuve en el comienzo me limitaron”. (Hugo Lacava-Schell, cabizbajo y con un esbozo de sonrisa, acompañó la respuesta.)

El descuento “cruzado”. Tiro libre de Ubilla. Cornez se equivoca y el balón se le escurre bajo su cuerpo. ●



# DONDE CAEN LOS VALIENTES

## EVENTOS

Antes de los diez minutos hay dos jugadas que anuncian lo que será el partido. Una, cuando Dunevicher esquivó a Valenzuela y saca el zurdazo que Leyes rechaza con los pies. Todas las ganas y la fe de Green Cross estaban sintetizadas en la maniobra de su wing izquierdo, por primera vez en el año titular desde el comienzo y dispuesto a jugar como

O'Higgins se agregó a la lista de los que van a Temuco con mucha fama y sucumben ante un equipo "desconocido" en fervor y seguridad... Pero esta vez a los argumentos de corte anímico y físico, Green Cross sumó también la realidad de buenos jugadores, que a despecho de su juventud terminaron por hacer mejor fútbol que el líder.

nunca. La otra, cuando el centro bajo de Neira ubica la entrada solitaria de Juvenal Vargas que le da alto a dos metros del arco. Eso también es el prólogo del despilfarro que terminó

por condenar al líder en el primer tiempo.

Y lo que viene es la representación de un Green Cross quizás desconocido para los que no lo han visto en su cancha, que empieza a complicar a un O'Higgins sereno, que esperaba sorprender en la réplica. Pero cuando Pizarro arranca solo desde mitad de campo, esquivó a Santos y le da desviado con el arco libre, ya se sabe que nada será fácil para el líder. Más aún si después hay penal de Gatica a Paredes en una jugada de Daniel Silva y el 1 a 0 obliga a la búsqueda más abierta de Coppa, Neira y Bonvallet. Va creciendo O'Higgins, se hace propietario de la pelota, pero ya en el área la figura de Santos se hace cada vez más impasable por arriba y con esa "suerte" del uruguayo para estar sabiamente colocado. Y como pocas veces, la defensa de O'Higgins se descompone por su sector derecho, ahí donde Nelson Vásquez se muestra siempre libre para la salida y cuando Bonvallet llega a su marca ya ha partido el pelotazo para Dunevicher y el sufrimiento para Droguett... Eso más el desmarque de Paredes y algún pique de Catafau le dan desahogo a un bloque posterior, donde Ocampo eje-



El gol más festejado en Temuco... Nelson Vásquez le pegó desde fuera del área y cuando Leyes se inclinaba a recogerla un pique sorpresivo "clavó" la pelota junto al travesaño. Después la euforia del autor, que recorrió ochenta metros, se sacó la camiseta, recibió el abrazo de todos, incluidos algunos civiles, y se ganó una tarjeta amarilla.

● 41 minutos del primer tiempo, 2 a 0 consumado.

## EVENTOS

Donde caen...

outa sin errores su trabajo de contención antes de la línea y De Carli con Navarro las ganan todas por arriba.

Claro que pudo ser empate si Fariás no le da tan alto desde el área chica, pero en definitiva a O'Higgins se le va su mejor lapso sin vencer a Santos y con una cuota de infortunio que casi al final del primer tiempo pone la euforia en Temuco. Antes que llegue a Leyes, un disparo de Nelson Vásquez pica venenosamente y se cuela por sobre la cabeza del arquero. 2 a 0 y estupor para los que habían visto a un O'Higgins al menos dominador y acaso merecedor de alguna

En la guerra, también Green...

La lesión de Paredes obliga en Green Cross al ingreso de Patricio Silva y como recién comenzado el segundo tiempo Catafau queda herido en una refriega con Serrano, el equipo local afronta la fase decisiva con un ataque liviano, mezclando la fiereza del debutante Castillo, el genio de Patricio Silva y el pique de Dunevicher, imparable por la izquierda.

Para los que vemos cómo el partido levanta el voltaje, cómo la pierna fuerte está en todos los sectores, hasta nos parece que a Green Cross no le queda más que refugiarse en el área y aguantarlo todo. Eso hace el equipo de Guevara, pero con el paso de los minutos el manejo de Daniel Silva, la técnica de su hermano Patricio y los pelotazos de Vásquez van descontrolando a un O'Higgins generoso para ir arriba, pero sin imaginación cerca del área. Atacando más que en el primer tiempo, O'Higgins llega menos, porque generalmente busca por



arriba para beneficio de De Carli y cuando de los rebotes aparece la ocasión, Santos siempre está preciso para cortar el grito a los que se agrupan tras las banderas celestes.

Bien clausuradas las puntas por Barrera y Melo y muy aplicado Ocampo, Green Cross resiste a un líder sin desborde y que con el paso de los minutos tampoco encuentra la pelota como quisiera... En el toque fino de Daniel Silva va haciéndose más fútbol que en el trajín de un Neira muy marcado y no es raro que en su confusión algunos hombres de O'Higgins pretendan imponer por la vía del físico lo que el camino del fútbol les está negando. Pese a ser muy liviano de mediocampo hacia arriba, Green Cross asimila bien la mayor fortaleza física del adversario y basta que Dunevicher acelere por la izquierda o Castillo se decida a ir más adentro para obligar las salidas urgentes de Leyes. O'Higgins quiere, pero no puede... Valenzuela es un león subiéndolo y bajándolo, tratando de desequilibrar en el área, pero esta vez el cuadro rancagüino no tiene en el mediocampo la lucidez para crear y encontrar una pasada y arriba no hay tampoco el hombre há-



● Por foul de Gatica a Paredes, Green Cross llegó al gol con este penal, servido por Nelson Vásquez. Leyes intuyó bien la dirección del envío, pero no llegó a controlarla.

cifra, aunque eso de mandarla adentro siga estando también entre las obligaciones del que ataca y no de la "fortuna" como quisieron verlo después algunos hombres rancagüinos...

Bien apoyado por la gestión de Nelson Vásquez, el alero izquierdo, Dunevicher, realizó un gran partido y superó repetidamente a Droguett. Y el zurdo de Green Cross fue por sí solo agente de repetido riesgo en el contragolpe de la segunda fracción.



La que todavía lamentan en Rancagua... A los once minutos y cuando aún ambos equipos se estudiaban. Pizarro tuvo la gran oportunidad. Habilitado por Neira, el wing de O'Higgins se fue libre, pasó ante la salida de Santos y la desvió de zurda con el arco vacío...

bil que matice tantos centros con algún dribbling.

Mientras la gente celebra, el partido se va con la imagen de ese toque joven, que terminó por fortalecer a Green Cross. Es cierto que hubo un muy buen arquero y un aplicado trabajo defensivo para aguantar el ataque ciego de O'Higgins, pero también apareció la juvenil audacia que se atrevió a tratar bien la pelota en medio de las hostilidades... Y O'Higgins, que pudo tener un mejor pasar si sus hombres no hubiesen estado tan erráticos en la definición durante el primer tiempo, terminó mostrando sólo el fervor para correr y luchar, pero con un libreto al revés, porque los que tocaban y salían en sociedad eran los rivales.

Y como otros que han pasado por Temuco, los hombres de O'Higgins terminaron en el camarín preguntándose por "estos de Green Cross que acá en su casa son aviones y después no pasa nada". Es probable que algo inhiba a los hombres de Green Cross para realizar el mismo fútbol cuando van de visita, pero eso no invalida todo lo bueno que hacen de cara a su gente. Y véase los nombres que terminaron: Melo, Daniel Silva, Ocampo, Patricio Silva, Castillo, sin mencionar a Barrera, que tiene más años, pero también fue formado en Temuco. Ese es el milagro de Green Cross: hacer equipos de la nada, arrasar con cualquiera que pase por su territorio y lo que es mejor, jugando con fiereza y también buenas ideas.

O'Higgins, al cabo, otro que cayó en el "pantano" de Temuco, pese a todos sus antecedentes y sus siete seleccionados...

IGOR OCHOA

## LA SUERTE Y LOS HERIDOS...

"Creo que nosotros somos parecidos a O'Higgins y por eso se dio un partido de gran ritmo, en el cual Green Cross aprovechó mejor las situaciones favorables. Por ahí se nos ha criticado por ser un equipo de juego recto y hoy a las lesiones previas de Cortázar, Solís y Stuardo hay que agregar las de Catafau y Paredes, con lo que se hace difícil mantener una formación estable. Al final terminamos con una delantera liviana de puros 'cabros', que



● Ahumada junto a Quiroz y una tristeza que no necesitaba palabras.

mostraron valentía para resistir los excesos de algunos. Lo importante es que ganamos y acá en Temuco es muy difícil pararnos, lástima que bajamos algo afuera". (Gastón Guevara, descargando los nervios contentos con muchas sonrisas.)

"Nos faltó fortuna. Si el 'Pelusa' hace el gol que se le fue después de pasarse al arquero o Vargas y Fariás dan con el arco desde tan cerca, ellos no nos ganaban. Y ya vio cómo en una cancha impecable hay un bache justo para que a Leyes le pique mal como sucedió en el segundo gol. Claro, también, que después nos faltó claridad. A Martínez sólo le reprocho el penal que no cobró cuando engancharon a Vargas". (En un vestuario sin dramas, Orlando Aravena calificaba la derrota como "inexplicable".)

Curiosamente, en ambos camarines las críticas más fuertes recayeron sobre Alberto Martínez. En el de Green Cross eran más o menos así: "Nos llenó de tarjetas amarillas y nosotros salimos con dos lesionados y uno con la cabeza rota. Es incomprensible". (Nissim Albo, presidente del club). O más directamente: "Yo no sé qué pensaba el árbitro, pero cuando les movimos la pelota entraron a pegar sin compasión, y se tiraban de a tres contra uno. No lo entiendo". (Patricio Silva.)

Al otro lado uno como Valenzuela decía: "Qué bien arbitró, merece diez, sobre todo por el penal que no cobró". O como Bonvallet: "Oiga, Orlando, por suerte que es



Nissim Albo y la ira de Green Cross:

"Nos llenó de tarjetas amarillas y nosotros tenemos los lesionados. Será porque Orueta está ahora en el directorio..."

amigo suyo, pero arbitro horrible". Visto sin apasionamiento, el arbitraje de Martínez estuvo lejos de la perfección, pero con el atenuante de un partido muy duro en el segundo lapso, donde todos llegaban con la pierna bien arriba. Y fue benévolo para no expulsar a varios, pero difícilmente resultó deci-



● Guevara y ESTADIO: "Sabía que atacándolos por las puntas podríamos ganar".

sivo en el resultado. Nos pareció penal el que le hizo Navarro a Vargas en el primer tiempo, pero también a Daniel Silva, Dunevicher y Castillo la gente de O'Higgins le dio sin compasión, como para no justificar tanta reclamación.

"Yo creo que ellos se confundieron y elevaron demasiado el balón y ahí ando bien. Yo deseo hacer una buena campaña y si es posible llegar a un equipo de Santiago, porque lo económico pesa mucho, pero esta gente merece todo mi respeto profesional y trato de trabajar más que nadie. En Ecuador no hice una buena temporada, pero siempre actué muy presionado por el presidente del Barcelona y nunca estuve cómodo. Acá es difícil que nos superen". (Santos, en el análisis, después de reiterar sus excelentes actuaciones en Temuco.)

"Cómo jugaron éstos... Parece que son jugadores 'pijamas', porque después salen y no pasa nada, pero hoy estuvieron bien. Además, ¿vio cómo picó la pelota en el segundo gol? Increíble... Y el penal casi se lo tapó. En fin, todavía somos punteros". (Miguel Ángel Leyes, cuya única felicidad del domingo era su tercer hijo nacido dos días antes...)

# LA FOTO

LA SUERTE  
Y LOS HERIDOS

Luis González



Aunque el fútbol sea un deporte eminentemente colectivo siempre habrá uno que hará de lo suyo una cuestión personal. Una gran actuación puede significar un triunfo valioso. Pero a veces no basta con hacerlo bien durante todo el partido si en un minuto la historia cambia totalmente. Es el sino eterno del arquero, mezcla de loco, masoquista, aventurero y soñador. Y en la derrota que sepulta en el olvido una notable faena, es quizás ese hombre el que siente más profundamente la aflicción. Mario Osbén refleja el sentir de tantos compañeros de profesión cuando, en una tarde que parecía ser feliz por méritos propios, la fortuna se encariñó con el rival. La mano en el corazón, sujetando ese dolor del que se enfrentó a la adversidad y perdió. Aunque en el fútbol, dicen, cada domingo es una revancha. 

# POWER



El diseño fabulosamente diferente.  
Los colores agresivos que usted  
quería imaginar.  
POWER. El poder ágil y joven.  
POWER. La gran marca en el deporte.

Lengüeta super-acolchada.  
Suela de avanzado y exclusivo diseño



**POWER**  
BY *Bata*



**Polla-Gol  
RESPONDE  
AL DEPORTE**